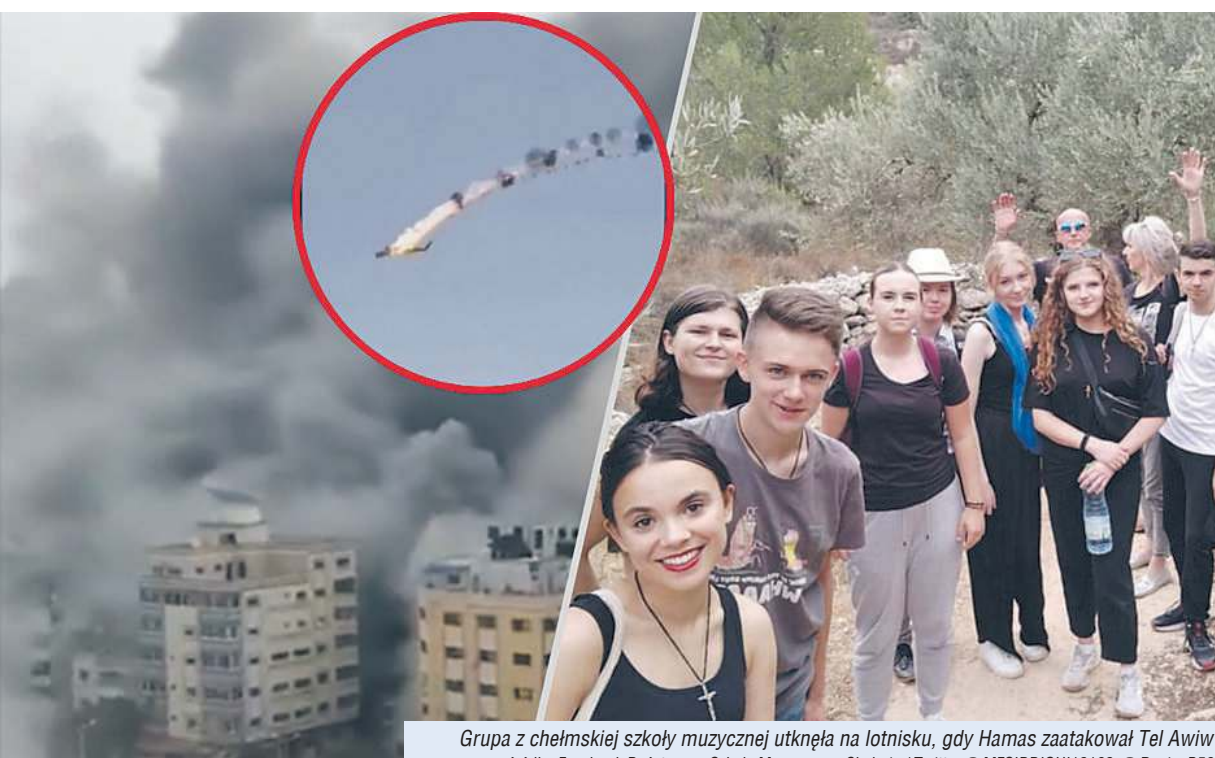


Utknęli na lotnisku w Izraelu

Uciekaliśmy do schronu



Grupa z chełmskiej szkoły muzycznej utknęła na lotnisku, gdy Hamas zaatakował Tel Awiw
źródło: Facebook Państwowa Szkoła Muzyczna w Chełmie / Twitter @MFSIDDIQUI12162, @Rania_B56

Domy zburzone, ale podatek trzeba płacić

Kiedy mieszkańcy wywłaszczeni pod budowę obwodnicy Chełma dostaną w końcu pieniądze za swoje nieruchomości? Dlaczego muszą płacić podatki, chociaż ich domy zostały już wyburzone?

OKRĘGOWA STACJA KONTROLI POJAZDÓW „DAPEX”

DAPEX

- badania techniczne
- przeglądy rejestracyjne wszystkich rodzajów pojazdów
- serwis tachografów cyfrowych

Zapraszamy pn.-pt. 7-20, sob. 7-15
Chełm, ul. Rampa Brzeska 25
tel. 082 564 36 59 www.dapex.pl

SKŁAD OPAŁU
Chełm, ul. Piwna 1 (plac Browaru)
☎ 609 393 770

WĘGIEL PELLET

TRANSPORT - RATY - WOKOWANIE

STACJA KONTROLI POJAZDÓW

Chełm, Aleja 3 Maja 18a
obok Kauflandu
tel. 887 888 884, 82 56 56 836

MIELNICZENKO
TRANS-AGRO

SKŁAD OPAŁU

- ORZECH 1500 ZŁ
- KOSTKA 1800 ZŁ
- EKOGRSZEK 1800 ZŁ
- PELLET OLCZYK 1730 ZŁ

TRANSPORT GRATIS

Chełm, ul. Kolejowa 45A
tel. 502 268 706, 82 56 55 943

OKRĘGOWA STACJA KONTROLI POJAZDÓW BLUE CAR

- badania techniczne
- przeglądy rejestracyjne wszystkich typów pojazdów

Chełm, ul. Podgórze 23
pn. - pt. 7⁰⁰ - 20⁰⁰, sob. 7⁰⁰-15⁰⁰
tel. 82 569 90 69

WYNAJME GARAŻE BLASZAKI

pow. 21 m² każdy
Teren zamknięty i monitorowany
Istnieje możliwość skorzystania z energii elektrycznej

Chełm ul. Koszarowa 3
Piotr tel. 501 688 913

PRZYJAZNY SKŁAD OPAŁU
Chełm, ul. Podgórze 36
tel. 887 50 51 50

WĘGIEL ODSIEWANY PRZED ZAŁADUNKIEM
Nowość PELLET niskie ceny!
MOŻLIWOŚĆ ZAPŁATY KARTĄ
TRANSPORT - RATY - WOKOWANIE

WĘGIEL LUZEM I WOKOWANY ODSIEWANY PRZED ZAŁADUNKIEM

- ORZECH - 1550 zł
- KOSTKA II - 1860 zł
- EKOGRSZEK LEW - 2100 zł

Bezpłatny dowóz powyżej 1 tony (do 20km)

SKŁAD OPAŁU BORYS SPRZEDAŻ RATALNA
Chełm, ul. Kolejowa 45A
tel. 82/ 565 59 23, 500 089 196

Beta-Prim
DOSTAWY GAZU

Zamów GAZ
82 565 42 43;
82 565 02 11

Uwaga!!!
Co 6 butla
50 % taniej
100 zł

* dostawa do domu GRATIS www.betaprim.pl CZYNNIE CODZIENNIE

22-151 Janów, Mickiewicza 87

SKŁAD OPAŁU

PŁATNOŚĆ KARTĄ, RATY NA DOWÓD
WĘGIEL LUZEM I WOKOWANY, PRZESIANY I PRZESORTOWANY PRZED ZAŁADUNKIEM, USŁUGA ROZŁADUNKU, TRANSPORT

f skład opału janów www.wegielchełm.pl
691-88-82-88

ORZECH, GROSZEK, KOSTKA, EKOGRSZEK, PELLET, MIAŁ, BRYKIET TORFOWY
KUPUJ BEZ WYCHODZENIA Z DOMU

Wybory parlamentarne



Niedzielne wybory parlamentarne były według rządzących i opozycji najważniejszymi wyborami po 1989 roku. Wszelkie sondaże zapowiadały też najwyższą, jak dotychczas, frekwencję podczas głosowania.

Plakaty PiS pod lokalem wyborczym

Jedno zgłoszenie o naruszeniu ciszy wyborczej i jedno o niewłaściwie zadawanym pytaniu przez komisję otrzymała do niedzielnego popołudnia chełmska policja. Doszło też do fatalnej pomyłki - brat zagłosował za brata.

CHEŁM. Brakuje potężnej kwoty Megakomplikacje



Na przebudowę wiaduktu, głównych ulic miasta i uzbrojenie terenów inwestycyjnych miasto otrzymało 200 mln zł, ale nie będzie łatwo wyłonić wykonawcę tej największej w dziejach miasta inwestycji. STRABAG wycenił ją aż na 429 mln zł, a druga z ofert przetargowych opiewa na 248 mln zł.

„Budowa oraz modernizacja infrastruktury umożliwiającej stworzenie warunków obsługi i rozwoju terminala intermodalnego w Mieście Chełm” ma być najdroższą inwestycją w historii miasta, na którą ratusz dostał prawie 200 mln zł dotacji z „Polskiego Ładu”. Zakłada m.in. przebudowę wiaduktu oraz ulic Włodawskiej, Zawadówka, Hrubieszowskiej, Ceramicznej, Lubelskiej, Szpitalnej, alei

Armii Krajowej, alei Żołnierzy I Armii Wojska Polskiego oraz uzbrojenie terenów inwestycyjnych. W ramach planowanego przedsięwzięcia w Chełmie przebudowanych ma być ok. 9,3 km dróg wojewódzkich i ok. 2,2 km dróg powiatowych oraz infrastruktura techniczna i drogowa, tj. kanalizacja deszczowa, wodna i sanitarna. Pod koniec sierpnia br. ratusz ogłosił przetarg na to zadanie. Termin składania ofert minął. Było ich dwie, ale niestety obie przekraczają 200 mln zł, które ratusz miał na to przedsięwzięcie. Co gorsze, są ogromne rozbieżności cenowe - oferta spółki STRABAG opiewa na 429 680 858,38 zł, a warszawskiej spółki SARINŻ na 248 669 510,50 zł. Miasto analizuje oferty. Nie podjęto jeszcze decyzji o tym, czy miasto będzie starać się o brakujące pieniądze na to zadanie, czy też powtórzy przetarg. (mo)

CHEŁM. Kolejne dotacje dla miasta Miliony strumieniem płynące

Do Chełma strumieniami popłynęły milionowe dotacje. Kolejne pozyskane 40 mln zł przeznaczone mają być na remont budynku przy ul. Dreszera, gdzie powstanie filia Centralnego Ośrodka Informatyki, monitoring miejski, przebudowę deptaka i dróg na starówce.

Z kolejnego rozdania w ramach rządowego programu „Polski Ład” chełmski ratusz ubiegał się o dofinansowanie trzech wniosków skupiających mnóstwo zadań. Wszystkie zyskały akceptację, co oznacza, że miasto dostanie łącznie 40 mln zł.

Po pierwsze: hub

Pierwszy z wniosków z dotacją w wysokości 2 mln zł zakłada remont budynku byłego banku PKO B.P. przy ul. Orlicz-Dreszera, przeznaczonego na działalność hubu technologicznego pod nazwą Centrum Rozwoju Regionalnego. Hub ten ma być filią Centralnego Ośrodka Informatyki, czyli rządowej agencji. Ośrodek zamiejscowy COI w Chełmie zająć ma się wypracowywaniem m.in. rozwiązań dla samorządów w kwestii cyfrowych usług,

a zatrudnienie w nim znaleźć ma 50 osób. Działalność hubu zakłada współpracę z mieszkańcami, instytucjami pozarządowymi i rządowymi zaangażowanymi w opracowywanie i wdrażanie cyfrowych rozwiązań, w tym m.in. z Ministerstwem Cyfryzacji i Centralnym Ośrodkiem Informatyki. 2 mln zł dotacji przeznaczone ma być na adaptację dawnego banku na potrzeby działalności Centrum Rozwoju Regionalnego. Pod koniec września odbyło się spotkanie z przedstawicielami COI odnośnie ulokowania jego filii w Chełmie.

Po drugie: monitoring i deptak

Kolejny projekt z dotacją w wysokości 30 mln zł dotyczy kompleksowej budowy monitoringu miejskiego, modernizacji deptaka przy ul. Lwowskiej, modernizacji ulic w centrum miasta („odchodzących” z placu Łuczowskiego) m.in. ul. Szkolnej i Uściługskiej (w formule zaprojektuj i wybuduj), a także przygotowanie dokumentacji technicznej na odbudowę ratusza wraz z kamienicą Węglińskiego. W ratuszu informują, że przygotowana dokumentacja ma być pierwszym etapem przywrócenia dawnej zabudowy w centrum miasta, czyli właśnie ratusza

wraz z kamienicą.

Czy za 30 mln zł dotacji uda się zrealizować inwestycję, skoro wcześniej szacowano w mieście, że sama rozbudowa miejskiego monitoringu to koszt ok. 40 mln zł?

- Dokumentacja będzie opracowywana w ramach przyznanego dofinansowania - odpowiadają w chełmskim ratuszu. - Jej opracowanie wskaże również przewidywany koszt inwestycji i ewentualną potrzebę pozyskania lub przesunięcia dodatkowych środków na realizację zadania.

Po trzecie: przebudowa ulic Kilińskiego, Grunwaldzkiej oraz Krańcowej

Trzeci z wniosków z dotacją w wysokości 8 mln zł obejmuje kompleksową modernizację ulic: Kilińskiego, Grunwaldzkiej oraz Krańcowej. Zadanie w formule zaprojektuj i wybuduj obejmować ma przebudowę sieci podziemnych, wykonanie nowych warstw podbudowy z nawierzchnią, zaprojektowanie i wykonanie chodników, kanalizacji sanitarnej i deszczowej, odwodnienie, poprawę bezpieczeństwa, komunikacji i infrastruktury technicznej, uporządkowanie i poprawę dostępności nieruchomości. (mo)

Rekordowa „Zielona granica”

Takich tłumów nie było w kinie od dłuższego czasu. Zwalczany przez PiS film Agnieszki Holland „Zielona granica” cieszył się w Chełmie tak dużym zainteresowaniem, że zorganizowano dodatkowy seans.

Uhonorowany nagrodą specjalną jury podczas 80. Międzynarodowego Festiwalu Filmowego w Wenecji, film A. Holland „Zielona granica” opowiada o sytuacji uchodźców na polsko-białoruskiej granicy. Obrazuje stosunek polityków,

służb, mieszkańców regionu i aktywistów. Zdaniem rządu, uderza w Polskę.

Prezydent Andrzej Duda stwierdził, że tylko „świnie siedzą w kinie”. Prezes PiS Jarosław Kaczyński powiedział, że twórcy filmu „szkalują polski mundur” i są „armią Putina”, a „każdy, kto nie potępi tego, znajduje się po antypolskiej stronie”. Minister sprawiedliwości Zbigniew Ziobro dostał nawet sądowy zakaz wypowiadania się o produkcji, a mimo to ostatnio znów stwierdził, że film porównuje polskie służby do niemieckich okupantów i robi wielką krzywdę Polakom.

Nagonka okazała się najlepszą promocją. „Zielona granica” jest przebojem tego roku, a sale kinowe pękają w szwach. Również chełmianie poczuili motywację do tego, by na własne oczy sprawdzić film, o którym mówi się tak wiele. Od dnia premiery 6 października do czwartku (12 października) na film Holland do CKF „Zorza” przyszło aż 1251 widzów. Każdego dnia sala była wypełniona po brzegi, a z uwagi na tak duże zainteresowanie dyrekcja Chełmskiego Domu Kultury podjęła decyzję o uruchomieniu dodatkowego seansu 21 października w ChDK. (pc)

Wszystkim,
którzy uczestniczyli w ostatnim pożegnaniu
ŚP. GRAŻYNY TERESY GARBACZ
serdeczne podziękowania
składają
córka i synowie z rodzinami

Chełmski Dom Pogrzebowy
Firma Łukowiec
USŁUGI CAŁODOBOWE
- BEZGOTÓWKOWE
Wyptacamy Zasitki Pogrzebowe ZUS i KRUS Przed Pogrzebem
Organizujemy pogrzeby na wszystkich cmentarzach i zajmujemy się transportem międzynarodowym zmarłych. Przeprowadzamy kremacje w ciągu kilku godzin. Posiadamy własną kaplicę i chłodzię.
Nasza firma jest Zarządcą Cmentarza Parafialnego w Chełmie przy ul. Lwowskiej. Wszystkie czynności związane z pogrzebem, ekshumacją, pracami kamieniarskimi i budowlanymi muszą zostać uzgodnione w naszym biurze:
Chełm ul. Szpitalna 49 tel. 82-564 36 07 kom. 602 469 287
www.lukowiec.pl

KOMPLEKS
Zakład Usług Pogrzebowych
KOMPLEKSOWE USŁUGI POGRZEBOWE
NA TERENIE POLSKI I ZA GRANICĄ
Chełm, ul. Rejowiecka 93
Rejowiec Fabr., ul. Dworcowa 4

Roman Łukasiewicz
ORSZAK
USŁUGI POGRZEBOWE
Wola Uhruska ul. Chełmska 18 **tel. 697 718 454** **Chełm ul. Ceramiczna 6A**
724 718 454
CAŁODOBOWO
e-mail: romexluk@interia.pl

Odeszli
Jan Zarychta, 56 lat
Grażyna Garbacz, 70 lat
Grażyna Korneluk, 69 lat
Tadeusz Grabek, 70 lat
Barbara Marcinek, 75 lat
Grzegorz Ragaman, 65 lat
Halina Nowak, 82 lata
Julian Kupracz, 97 lat
Teresa Malarz, 75 lat
Mieczysława Kostrzewa, 94 lata
Krzysztof Wołoszun, 70 lat
Marianna Lipert, 97 lat
Jan Cichecki, 94 lata
Maria Winiarska, 87 lat
Celina Stykowska, 77 lat
Halina Derewicz, 74 lata
Elżbieta Piecuch, 77 lat
Jarosław Juszcak, 51 lat
Maria Grudzień, 73 lata
Agnieszka Jakubowska, 44 lata
Czesława Bartnik, 71 lat
Krystyna Rosińska, 89 lat
Janina Zajac, 78 lat
Krystyna Kulińska, 67 lat

nowy tydzień **tygodnik lokalny** **NOWY TYDZIEŃ. TYGODNIK LOKALNY** Ukazuje się w poniedziałki na terenie powiatów: chełmskiego, krasnostawskiego i włodawskiego
WYDAWCA: Grupa Medialna ITM Sp. z o.o. ul. Bramowa 6, 20-111 Lublin, Prezes zarządu - Marcin Futyma
REDAGUJE ZESPÓŁ: redaktor naczelny - Marcin Futyma, zastępca redaktora naczelnego - Piotr Morlewski; dziennikarze - Paulina Ciesielska, Bogumił Fura, Magdalena Hawryluk, Karol Garbacz, Katarzyna Głaz, Bogumił Mikulski, Piotr Stępień.
DZIAŁ REKLAM I OGŁOSZEŃ: Bożena Weremko - kierownik
DRUK: Agora S.A., ul. Daniszewska 27, 03-230 Warszawa
Redakcja / Biuro reklam i ogłoszeń: 22-100 Chełm, ul. Lwowska 14 (II p.) tel. 82 565 44 44
/redakcja nie ponosi odpowiedzialności za treść ogłoszeń i reklam/
PRENUMERATA realizowana przez RUCH S. A.:
Zamówienia na prenumeratę można składać na stronie www.prenumerata.ruch.com.pl
Ewentualne pytania prosimy kierować na adres e-mail: prenumerata@ruch.com.pl
lub kontaktując się z Centrum Obsługi Klienta „RUCH” pod numerami: 22 693 70 00 lub 801 800 803
- w dni robocze w godzinach 7⁰⁰ - 17⁰⁰. Koszt połączenia wg taryfy operatora.
PRENUMERATA realizowana przez POCZTĘ POLSKĄ S.A.:
Zamówienia prenumeraty „Nowego Tygodnia” można składać
- na stronie internetowej: prenumerata.poczta-polska.pl
- w każdym urzędzie pocztowym lub u listonosza.
Informacja dla Ogłoszeniodawców (osób fizycznych) i Uczestników konkursów
Administratorem Państwa danych osobowych jest Grupa Medialna ITM Sp. z o.o. (adres: ul. Bramowa 6, 20-111 Lublin). Podanie danych osobowych jest dobrowolne. Celem przetwarzania danych osobowych jest realizacja świadczonej przez Administratora usług oraz cele marketingowe. Podstawą przetwarzania danych osobowych jest zgoda osoby, której dane dotyczą. Odbiorcami danych osobowych mogą być podmioty współpracujące z administratorem. Osoba, której dane osobowe dotyczą, ma prawo wycofania zgody w dowolnym momencie. Dane osobowe będą przetwarzane przez czas niezbędny do realizacji celu, w jakim są przetwarzane. Osoba, której dane osobowe dotyczą, ma prawo do żądania od Administratora dostępu do swoich danych osobowych, ich sprostowania, usunięcia lub ograniczenia przetwarzania, prawo przenoszenia danych osobowych oraz prawo wniesienia skargi do organu nadzorczego - Prezesa Urzędu Ochrony Danych Osobowych. Szczegóły zamieszczone są w *Polityce prywatności* na stronie internetowej - www.nowytydzien.pl

Wybory parlamentarne Na kim postawiliśmy krzyżyk?

Niedzielne wybory parlamentarne były według rządzących i opozycji najważniejszymi wyborami po 1989 roku. Wszelkie sondaże zapowiadały też najwyższą, jak dotychczas, frekwencję podczas głosowania.

Najwyższą frekwencję w wyborach - w historii III RP - mieliśmy cztery lata temu. W 2019 roku do urn poszło aż 61,74 proc. uprawnionych do głosowania. Ale to niedzielne wybory, co podkreślała opozycja i rządzący, były najważniejsze od 1989 roku. Do wyjątkowych, ale nie w najlepszym sensie, należała na pewno sama kampania, która je poprzedzała. Dawno z ust polityków nie sączyło się tyle jadu i nienawiści, które całkowicie przystłoniły programy wyborcze i merytoryczną dyskusję. Rządząca prawica i cała opozycja do ostatniej chwili namawiała do wzięcia udziału w głosowaniu. W uzyskaniu fre-



kwencji obozowi władzy miało też pomóc referendum. Co zrobili Polacy? Na kim wyborcy postawili krzyżyk?

Aktualne dane będziemy na bieżąco publikować na naszym facebooku i stronie internetowej nowytydzien.pl.

Plakaty PiS pod lokalem wyborczym

Jedno zgłoszenie o naruszeniu ciszy wyborczej i jedno o niewłaściwie zadawanym pytaniu przez komisję otrzymała do niedzielnego popołudnia chełmska policja. Doszło też do fatalnej pomyłki - brat zagłosował za brata.

Do zakończenia głosowania, czyli do godziny 21 w niedzielę (15 października) zabronione było publikowanie sondaży, agitowanie na rzecz kandydatów i prowadzenie kampanii referendalnej, również w internecie. Mimo to w niedzielny rano chełmska policja otrzymała zgłoszenie o busie oklejonym materiałami wyborczymi kandydata PiS, zaparkowanym tuż przed jednym z lokali wyborczych na osiedlu Śródmieście. Członkowie komisji uznali, że może to być łamanie ciszy. Samochód został usunięty, a policja dotarła do jego właściciela. Jeszcze nie wiadomo, jaki finał ma ta historia, jednakże za złamanie ciszy wyborczej i referendalnej grozi grzywna w wysokości nawet do 1 mln zł.

Policja odebrała też sygnał z Rejowca Fabrycznego, gdzie członkowie komisji wyborczej pytali wyborców wprost, czy chcą pobrać kartę referendalną. Zdaniem

PKW tego typu pytania były niewłaściwe i dopiero jeżeli wyborca wyraźnie odmówił którejś z kart, to komisja miała obowiązek zaznaczyć to w uwagach. Skończyło się na pouczeniu.

Do kuriozalnej sytuacji doszło natomiast w lokalu wyborczym przy ulicy Wolności w Chełmie.

- Poszedłem oddać głos i usłyszałem, że nie mogę - mówi oburzony mieszkaniec. Jak relacjonuje mężczyzna, przez pomyłkę zagłosował za niego jego brat. Członkowie komisji nie zweryfikowali dokładnie danych i wskazali bratu nie to miejsce do podpisu. Ostatecznie po kilku godzinach wyjaśnienia (o sprawie miała też zostać poinformowana policja) mężczyźnie udało się spełnić swój obywatelski obowiązek. Ale jak opowiada, nie był to jedyny incydent w tym lokalu wyborczym. - Innemu człowiekowi wydano dwie karty do głosowania na senatora. Przyznał się i oddał jedną - mówi.

Odebraliśmy też sygnał z gminy Chełm, gdzie członkowie komisji wyborczej mieli nie sprawdzać od wyborców dowodów osobistych. Poza tym głosowanie - do czasu zamknięcia tego wydania - przebiegało bez zakłóceń. (pc)

Utknęli na lotnisku w Izraelu. „Dwa razy uciekaliśmy do schronu”

Młodzież z chełmskiej szkoły muzycznej jest już bezpieczna w swoich domach. Do kraju wrócili wojskowym samolotem. O tym, co przeżyli na lotnisku, opowiada ich opiekun.

Wśród Polaków ewakuowanych w pierwszej kolejności z Tel Awiwu była 10-osobowa grupa ze szkoły muzycznej w Chełmie: ośmiu licealistów i dwóch opiekunów, w tym dyrektor placówki Andrzej Wojtaszek. Około godziny 7 w poniedziałek (9 października) wylądowali oni w Polsce.

- Dzieciaki są całe i zdrowe. Zaproponowałem im pomoc psychologa, ale sądzę, że najbardziej potrzebują teraz powrotu do normalności - mówi dyrektor Wojtaszek.

Wycieczkę do Palestyny grupa młodych

muzyków z Chełma planowała od dawna. Polecili do Beit Sahour (Autonomia Palestyńska) na zaproszenie partnerskiej placówki. Mieli wracać w sobotę (7 października) z lotniska Ben Guriona w Izraelu.

- Byliśmy już po odprawie, gdy premier ogłosił stan wyjątkowy. Lotnisko zostało sparaliżowane - opowiada dyrektor Państwowej Szkoły Muzycznej im. I. J. Paderewskiego w Chełmie. - Wszystkie loty, w tym nasz liniami Wizz Air, zostały odwołane. Do Europy można było jedynie lecieć przez Dubaj za ogromne pieniądze.

Najpierw była konsternacja i zdenerwowanie. Sądzili, że po jakichś 5-10 godzinach loty zostaną przywrócone. Wtedy usłyszeli pierwszy wybuch. Na lotnisku zapanowała panika. Jeden wielki krzyk i płacz. Jak opowiada dyrektor, przerażeni ludzie w popłochu zaczęli uciekać do schronu razem z walizkami,

choć służby krzyczały, by je zostawić. - Dzieciaki były przestraszone, ale dobrze to zniosły - mówi.

Ambasada dała ciała?

Na lotnisku chełmianie spędzili kilkadziesiąt godzin, nim zainteresowała się nimi polska ambasada (dwukrotnie musieli uciekać do schronu). - Zadziałali ze znacznym opóźnieniem - Wojtaszek opowiada, że wielokrotnie ludzie dzwonili do ambasady, ale reakcja nastąpiła dopiero po jakichś 30 godzinach. - Przywieziono nam kanapki i wodę. Zaproponowano też lot komercyjny za 340 dolarów od osoby - mówi.

Jednocześnie zachwala polskie MSZ za wysłanie samolotów oraz władze Chełma, które cały czas były z nimi w kontakcie i wysłały do Warszawy bus po uczniów. (pc)

Pościg na Słoneczku

Akcja z pijanym kierowcą na chełmskim „Słoneczku”. 37-latek uderzył w jadące z naprzeciwka auto i odjechał. Nim został zatrzymany, zdołał zniszczyć kolejny samochód na osiedlu.

9 października, po południu dyżurny chełmskiej komendy otrzymał zgłoszenie z os. Słoneczne o podejrzenie zachowującym się kierowcy ford. Z relacji zgłaszającego 44-latka wynikało, że jadący z naprzeciwka samochód zjechał na jego pas ruchu i podczas wymijania uderzył w jego pojazd. Sprawca odjechał, a pokrzywdzony ruszył za nim, dzwoniąc w międzyczasie po policję.

- Uciekając, kierujący fordem uszkodził kolejny samochód, który stał na parkingu. Również po tym zdarzeniu ani myślał się zatrzymać. W pewnej chwili, gdy porzucił auto i zaczął uciekać pieszo, zgłaszający pobiegł za nim. Do działań włączyli się policjanci dzielnicowi, którzy zauważyli i zatrzymali sprawcę. Okazało się, że to 37-latek z Chełma. Badanie alkomatem wykazało, że miał 2 promile alkoholu w organizmie. Mężczyzna noc spędził w pomieszczeniu dla osób zatrzymanych. Po wytrzeźwieniu były



zostały wykonane z jego udziałem dalsze czynności procesowe - informuje rzecznik chełmskiej policji, kom. Ewa Czyż. - Za kierowanie w stanie nietrzeźwości grozi kara do 2 lat pozbawienia wolności oraz dotkliwe konsekwencje finansowe. Mężczyzna odpowie też za spowodowanie kolizji drogowej - dodaje komisarz. (pc)

PRACA W HOLANDII

- PRODUKCJA
- LOGISTYKA
- OGRODNICTWO
- ROLNICTWO

☎ 533 966 678 ☎ 533 111 037

WORK CENTRE SP. Z O.O., UL. KOŚCIUSZKI 24/4, 22-600 TOMASZÓW LUBELSKI

www.workcentre.com.pl

BIURO USŁUG TURYSTYCZNYCH

- Wczasy i wycieczki zagraniczne, duży wybór w ciągłej sprzedaży
- Promocje zima/lato 2023
- Wczasy krajowe
- Kolonie i obozy dla dzieci i młodzieży
- Bilety autokarowe, samolotowe i promowe komunikacji międzynarodowej

Oferty na najnowszej stronie www.krystyna.info

Szczegóły w Biurze **KRISTYNA** - Chełm, ul. Lwowska 13A (naprzeciwko pawilonu Chrobry) od poniedziałku do piątku od godz. 9:00 do 17:00 w soboty od godz. 10:00 do 14:00 lub pod nr telefonu 82 565 46 37. e-mail biuro@krystyna.info tel. 82 565 46 37

Zamieszkać u siebie w centrum miasta

Biuro Sprzedaży - Lwowska 24, 22-100 Chełm, tel. 518 910 277
slonecznyzakatek.pl

RADIO TAXI FINO 196-22

☎ 605 102 222

Zamawiasz bezpłatnie: **800 202 802**

JEDEN NUMER CAŁA POLSKA

OGÓLNOPOLSKA SIĘĆ TAXI

ZAMÓW TAXI

19 100

U NAS ZAPŁACISZ KARTĄ

KASY I DRUKARKI FISKALNE

- Tanie
- Proste
- Małe
- Niezawodne
- Gwarancja

OD REKI: ELZAB 1969

POSNET • NOVITUS • INNOVA

certyfiikat podpisu elektronicznego

BOX PLAN

Chełm, ul. ORLICZ-DRESZERA 5

☎ 82 565 31 91

www.boxplan.pl

CHEŁM

Zależy im na odzyskaniu swoich pieniędzy

Szukają rozwiązania na własną rękę

Byli pracownicy chełmskiego SPIN-u nie chcą siedzieć z założonymi rękami i starają się zainteresować swoim problemem władze miasta i parlamentarzyistów. Liczą, że dzięki temu odzyskają wpłacane latami udziały członkowskie.

Wiele razy na łamach „Nowego Tygodnia” pisaliśmy o SPIN-ie, tj. spółdzielczym zakładzie pracy chronionej z Chełma. Zawsze chwaliąc firmę, która przez lata dawała pracę osobom niepełnosprawnym. Gdy nad producentem słynnych „Agarków” zebrały się czarne chmury, zachęcaliśmy do wspierania lokalnego przedsiębiorstwa i kupowania produkowanych tam słodczy. Mimo starań zakładu nie udało się uratować. Konkurencja, dominacja dużych sieci handlowych i ograniczone rekompensaty za zatrudnienie osób niepełnosprawnych spowodowały, że zapadła decyzja o likwidacji firmy. Ale ta nie przebiega po myśli zwolnionych pracowników, którzy czują żal do byłego zarządu firmy, którego członkowie pełnią teraz funkcje likwidatorów zakładu.

- Od ponad roku nie możemy się doczekać na wypłatę udziałów członkowskich a likwidatorzy już nawet nie chcą z nami rozmawiać. Firma wyprzedaje maszyny i wyposażenie. A pieniędzy nie ma. Były zarząd tłumaczy, że nie wypłaci nam nic, dopóki nie sprzeda budynków po fabryce. Ale tyle czasu minęło i jakoś kupca nie widać. Nie widać też żadnych ogłoszeń o sprzedaży, poza plakatami wywieszonym na płocie.

Jak mówiliśmy, że w taki sposób kupca się nie znajdzie, to likwidator złośliwie mówił nam, żebyśmy sami go przyprowadzili - skarżyli się nam.

Byli pracownicy liczą na odzyskanie udziałów. Przez lata z ich pensji potrącano składki, dzięki którym mogli się czuć jak wspólnicy firmy. Niektórym uzbierało się po kilkanaście tysięcy złotych. Może nie są to kokosy, ale kiedy stracili pracę, każdy grosz jest ważny. - Niestety, gdy firmy już nie ma, traktuje się nas jak powietrze - skarżą się.

Ale nie załamują rąk, nie siedzą bezczynnie i próbują się na własną rękę szukać pomocy. - Staramy się umówić z prezydentem Chełma, próbujemy spotkać się z parlamentarzystami. Chcielibyśmy też dać ogłoszenie o sprzedaży majątku, skoro likwidator nas do tego „zachęcał”, ale podobno nasza firma ma już umowę z jakimś biurem nieruchomości - mówili nam.

We wrześniu **Leszek Bajkowski**, były prezes, a obecnie jeden z trzech likwidatorów SPIN, tłumaczył nam, że dopóki majątek spółdzielni nie zostanie sprzedany, nie ma z czego wypłacić udziałów. Jego zdaniem zainteresowanych nie ma, bo sytuacja gospodarcza jest zła i nie ma dostępu do kredytów na przemysłowe nieruchomości.

Udziały członkowskie są niestety na ostatnim miejscu listy zobowiązań likwidowanego zakładu. Ale, zdaniem byłego prezesa, jeśli uda się sprzedać nieruchomości po cenie zbliżonej do wywoławczej, to wystarczy pieniędzy dla wszystkich wierzycieli. (bf)

CHEŁM. Jak Kuba Bogu...

Nie zawsze dobrze we wspólnocie

Dach nad jednym z mieszkań w kamienicy przy ul. Krzywej 23 w Chełmie przecieka. Jego właściciele zwrócili się więc do zarządzającego nieruchomością PUM-u z wnioskiem o remont. Spółka odmówiła, tłumacząc to brakiem zgody pozostałych członków wspólnoty mieszkaniowej. Jeśli chcą załatać dach, muszą sfinansować to z własnej kieszeni.

- Mieszkanie przy Krzywej przed laty było własnością teściów - opowiada pani Krystyna, która z upoważnienia syna zajmuje się tym lokalem. - Opiekował się nim mój mąż i kilka lat temu zlecił wykonanie remontu dachu nad mieszkaniem na własny koszt, o czym poinformował pracownika PUM, które zarządza nieruchomością. Ale teraz dach znów wymaga remontu. Pokrycie jest wykonane bodajże tylko z papy, która przecieka.

Mąż pani Krystyny zmarł przed pięcioma laty, a mieszkanie należy obecnie do jej syna. Jak zapewnia kobieta, syn regularnie opłaca wszystkie rachunki, w tym fundusz remontowy. W związku z ciekającym dachem ostatnio kobieta zwróciła się do PUM-u o przeprowadzenie naprawy. Odmówiono jej tłumacząc, że Wspólnota Mieszkaniowa nie zgodziła się na wykonanie tych prac z funduszu remontowego. Przypomniano także, że

kiedy kilka lat temu, kiedy wymieniano dach nad budynkiem, ówcześni właściciele mieszkania się na to nie zgodzili. Kobięcie trudno zrozumieć, dlaczego konsekwencje decyzji jej męża i teściów, ma ponosić jej syn.

- Przecież to nie on zobowiązał się, że będzie ten dach sam remontował - denerwuje się kobieta. - W odpowiedzi z PUM dostałam też kosztorys wykonania remontu. Wyszło ok. 3 tys. zł. Nie stać mnie, aby ponieść takie koszty, więc poprosiłam o rozłożenie płatności na raty, ale to też spotkało się z odmową. Czy mamy rozumieć, że nasza nieruchomości została wykreślona z listy zarządzanych lokali przez PUM i mamy szukać sobie innej wspólnoty?

Zapytaliśmy w Przedsiębiorstwie Usług Mieszkaniowych o możliwość przeprowadzenia prac nad mieszkaniem syna pani Krystyny. Spółka przekazała, że fundusz remontowy za wspomniane mieszkanie jest opłacany od lipca 2021 r., a środki z niego pozostają w dyspozycji Wspólnoty Mieszkaniowej i to ona decyduje o priorytetach w zakresie wykonywanych remontów, a w tym przypadku zgody na remont dachu nad mieszkaniem nie było.

- PUM sporządziło kosztorys zakładanych napraw. Wspólnota Mieszkaniowa Krzywa 23 nie wyraziła zgody na pokrycie kosztów prac z funduszu remontowego. O wycenie prac poinformowano także panią Krystynę, przy czym do podjęcia prac

nie doszło. PUM nie może przyjąć propozycji rozłożenia płatności na raty, gdyż nie jest instytucją kredytową, pozostaje w restrukturyzacji, co oznacza, że nie może podejmować działań ryzykownych ekonomicznie. Obecna sytuacja gospodarcza, w tym wysokość kredytów oraz rosnące ceny materiałów budowlanych i pracy, nie pozwalają na odroczenie terminów płatności bez zabezpieczenia przychodu rekompensującego stratę na wartości pieniądza (...) PUM nie ma wypracowanych systemów ustalania wysokości odsetek w umowach pożyczki. Resumując: wykonanie remontu dachu przez PUM nad mieszkaniem jest możliwe i zależne wyłącznie od pozyskania źródła finansowania naprawy. Właściciele mogą zlecić przeprowadzenie prac remontowych innemu podmiotowi zewnętrznemu, który zaakceptuje proponowany sposób zapłaty - wyjaśniają władze spółki.

Pani Krystynie trudno jednak zrozumieć to tłumaczenie. Jak mówi, remont nie leży tylko w interesie jej i jej syna, ale także wszystkich mieszkańców budynku, bo przez uszkodzony dach ucierpi stan całej nieruchomości.

- Na klatce schodowej jest widoczny duży zaciek, na strychu od wilgoci gniją belki i podłoga, komin rozpada się, a cegły z niego spadają na chodnik. To wszystko są części wspólne. Za chwilę może się okazać, że lista remontów jest o wiele dłuższa - mówi kobieta. (w)

CHEŁM. Jedyna taka szkoła w regionie

Procenty zamiast ocen

II Liceum Ogólnokształcące w Chełmie, jako jedyna szkoła w mieście i regionie, wprowadziło nowatorski system oceniania uczniów. Zamiast tradycyjnych stopni nauczyciele oceniają uczniów w skali procentowej. - 40 proc. ze sprawdzianu lepiej wygląda niż ocena dostateczna czy mierna - przyznają uczniowie.

Już w ubiegłym roku II LO wprowadziło ocenianie uczniów według skali procentowej. Pomysł pojawił się po rozmowach z samorządem uczniowskim i nauczycielami.

- Zrobiliśmy to wówczas pilotażowo,

tylko w dwóch klasach - mówi **Zbigniew Niderla**, dyrektor liceum. - Potem zebrałiśmy opinie od uczniów, rodziców i nauczycieli. I okazało się, że w większości były bardzo pozytywne. Sztynne oceny nie zawsze odzwierciedlają wiedzę uczniów. A uczniowie przyznawali, że mniej się stresują oceną procentową i nie czują się dyskredytowani z powodu słabszego wyniku na sprawdzianie czy podczas pytania.

- Jak dostaje się 40 proc. ze sprawdzianu, to lepiej wygląda niż ocena mierna czy dostateczna - przyznawali w rozmowie z nami.

Po wprowadzeniu drobnych modyfikacji, w tym roku system oceniania rozszerzono już na całą szkołę. - Obo-

wiązuje przez dwa miesiące. Z końcem października znowu go przeanalizujemy i zdecydujemy, co dalej - mówi dyrektor Niderla. - Myślę, że nie jest to złe rozwiązanie. Zwłaszcza teraz, kiedy wśród młodzieży jest presja ocen. Kiedy uczniowie porównują się między sobą. Łatwiej też uczniom dostać ocenę maksymalną, bo przy wystawianiu np. szóstek nauczyciele czasami sami się ograniczali.

Zdaniem dyrektora system procentowy mobilizuje do systematycznej pracy. Oczywiście ocena semestralna i na zakończenie roku szkolnego na świadectwie będzie wystawiana tradycyjnie. Wtedy zebrane przez uczniów procenty zostaną przeliczone na oceny. (bf)

CHEŁM. Dewastacja w parku, prezydent ostrzega:

zero tolerancji dla sprawców!

Odpracują i zapłacą, to może zmartwieją

Ręce opadają! Takie zachowanie można nazwać tylko chamsstwem. Ktoś powywracał ławki i pomazał odnowiony pomnik w zrewitalizowanym parku miejskim. Wandale, pamiętajcie - tam jest monitoring!

Niedawno pisaliśmy o tym, że ktoś ukradł wrzosy z donic przy odnowionych ławkach na chełmskim deptaku. A już mamy do czynienia z kolejnymi przejawami prostactwa. Ledwo oddano do użytku zrewitalizowany park miejski, a już posypały się tam akty wandalizmu. Najpierw chuligani poprzewracali nowe ławki. Kilka dni później na odnowionym pomniku upamiętniającym żołnierzy Armii Krajowej pojawiły się bazgroły. Zbulwersowany **Jakub Banaszek**, prezydent Chełma, napisał na swoim fejsbukowym profilu: „Zrewitalizowany park, zrewitalizowany pomnik i kolejny chuligański wybryk. W parku jest monitoring, zero tolerancji dla sprawcy. Niezależnie od wieku.

Za dzieci odpowiedzialność ponoszą rodzice”. Pod jego postem posypały się komentarze internautów oburzonych niszczaniem wspólnego dobra. Ci, którzy

pomazali pomnik, nie powinni czuć się bezkarni. Jest zapis monitoringu, będący podstawą do zgłoszenia sprawy na policję. (mo, fot. **Jakub Banaszek/Facebook**)



PELLET DRZEWNY

SPRZEDAŻ
HURTOWA I DETALICZNA

BRYKIET DRZEWNY TORFOWY

Producent **509 311 488**
e-mail: biomass.produkcja@gmail.com www.grafpellet.pl

ZWYŻKA

USŁUGI ORAZ WYNAJEM

MYCIE I MALOWANIE DACHÓW
MYCIE I ODGRZYBIANIE ELEWACJI
PRACE MALARSKO BUDOWLANE

WYNAJEM PODNOŚNIKA KOSZOWEGO 15M
WYCINKA DRZEW I PIELEGNACJA ZIELENI
MONTAŻ REKLAM

tel. 790 332 224 **www.maxup.pl**

**PIWNICE OGRODOWE
BUNKRY SZAMBA
ZBIORNIKI NA WODĘ DESZCZOWĄ**

• Sprzedaż • Transport • Montaż
• Kompleksowe roboty ziemne

Piwnice ogrodowe typu „Loch”
produkt zastrzeżony

SZAMBA - zbiorniki:
5, 10, 12, 15 tysięcy litrów

NOR-KAM

www.nor-kam.pl tel. 602 337 580

POWIAT CHEŁMSKI. Opozycja atakuje, koalicjant się odcina Czekał na pochwały, dostał burę

Coraz więcej nerwów podczas sesji Rady Powiatu Chełmskiego. Starosta oczekiwał gratulacji i pochwał za wysokie miejsce w rankingu samorządów, a tu opozycja atakuje go i rozlicza za motanie w sprawie samochodu DPS z Nowin. A jakby tego było mało, koalicjant z PiS wyraźnie wskazuje, że dotacje i drogowe inwestycje w powiecie możliwe były wyłącznie dzięki rządowi Zjednoczonej Prawicy.

Podczas ostatniej sesji Rady Powiatu Chełmskiego starosta **Piotr Deniszczuk** pochwałił się czwartym miejscem w kraju, które powiat zajął w rankingu Pisma Samorządu Terytorialnego „Wspólnota”, w kategorii „Wydatki inwestycyjne samorządów”. Dyplom odbierał podczas oficjalnej gali Forum Kapitału i Finansów, które odbyło się w 11-12 października w Katowicach.

- Trzy lata temu powiat był na czterdziestym miejscu, potem miał miejsce dwudzieste, w ubiegłym - siódme a teraz czwarte - relacjonował radnym. Starosta przewiduje, że za rok będzie jeszcze wyżej i nie szczędził uszczypliwości swoim oponentom. Mówił, że na Forum pojawili się także burmistrz i przewodniczący rady miasta Rejowiec Fabryczny, ale nie mogą pochwalić się takimi wynikami jak on. W zawołany sposób „postraszył” też swoich przeciwników mówiąc, że spotyka się z kandydatami na wójtów i burmistrzów z różnych gmin i że współpraca z nimi, jeśli zostaną wybrani, pozytywnie wpłynie na „inwestycje na terenie naszego powiatu”. Przy okazji sam nawiązał do błahych - jego zdaniem - spraw, o które interpelowali radni, tj. wykorzystywania na wycieczki autokaru Domu Pomocy Społecznej z Nowin. Sugerował, że opozycja „pajacuje”, nadrabia arogancją, kłaniam i szczypaniem, którymi chce przekonać wyborców do głosowania na nich.

Ale starosta nie doczekał się gratulacji i pochwał za miejsce w rankingu. Radni zaczęli go bowiem rozliczać. - Nie będziemy się spowiadać z grzechów „dziadka z Wermachtu” - ironizował **Radosław**

Rakowiecki. - Nas interesuje to, co teraz się dzieje i z tego będziemy rozliczać, bo od tego jesteśmy. W naszej intencji jest to, żeby w starostwie działo się najlepiej i jeśli mamy wątpliwości, to pytamy. Ja nie jestem politykiem, tylko rolnikiem, ale wiem, że jeśli ktoś kradnie, to jest złodziejem.

Radni dopytywali, dlaczego starosta kłamie i mataczy na temat wykorzystywania samochodu DPS. **Tomasz Szczepaniak** ujawnił, że w czerwcu radna **Dorota Łosiewicz** zorganizowała pielgrzymkę do Częstochowy autokarem z Nowin. - Co ciekawe, była zrzutka na autobus od uczestników, ale nie wiem czy było zapłacone do DPS czy nie - mówił.

R. Rakowiecki podał szczegóły wyprawy, która okazała się międzynarodowa, bo wycieczka zabrała uczestników nawet na Słowację. - Autobus zabrał komplet 34 pasażerów, którzy składali się po 650 zł, co daje ponad 22 tys. zł, a atrakcje kosztowały 14 tys. zł. Różnica to 8 tys. zł. Podejrzewam, że to koszty transportu i kierowcy DPS z Nowin. Gdzie są te pieniądze? Nie interesuje mnie, jak się z tego wytłumaczy sąsiadom pani Łosiewicz, ale pieniądze nie trafiły do publicznej kasy. To skandal! - grzmiał Rakowiecki i pytał, jakie kwoty dla starosty są istotne, skoro tak bagatelizuje „kilkaset” złotych. - To do jakiej kwoty można kraść - do 8 tysięcy złotych czy do 150 tysięcy złotych? - pytał. A na koniec dodał tajemniczo, że do radnych docierają inne sensacje, które na pewno zainteresują odpowiednie służby.

Radna **Agata Radzięciak** ponownie zażądała rejestru wyjazdów aut placówki z Nowin poczynając od 2018 roku. A gdy radny **Andrzej Zajac**, przewodniczący komisji rewizyjnej, powiedział, że jest inicjatorem wniosku, który złożył podczas komisji, żeby zbadać temat busów i oczyścić sytuację, to radny **Jarosław Wójcicki** stwierdził, żeby się nie ośmieszał, bo gdy komisja niedawno kontrolowała DPS, to akurat wykorzystywania samochodów jakoś nie sprawdziła.

O rozwianie wątpliwości w sprawie aut apelowała do radnych **Grażyna Szykuła**. Jak na razie tylko ona przyznała się oficjalnie do korzystania z samochodu DPS, za który jednak zapłaciła, zgodnie z faktu-

ra wystawioną przez placówkę. - Dziwię się, że te sprawy tak długo się toczą, że robimy jakieś kalambury i bawimy się w podchody - mówiła. - Wystarczy kliknięcie w komputer, żeby wiedzieć ile i kto zapłacił. A bawimy się w ciuciubabkę, szukamy, kto pojechał.

Radny **Andrzej Dzirba** przypomniał, że to on pierwszy zadał pytanie czy to prawda, że radni jeżdżą za darmo. - Miałem nadzieję, że nie jest to prawda, ale okazało się inaczej - mówił i zapowiedział, że złoży wniosek o obniżenie wynagrodzenia zarządowi. - Cyrki, które się tu dzieją, zaczęły się, kiedy starosta dostał maksymalną podwyżkę (ok 20 tys. zł brutto miesięcznie). Jestem rolnikiem i wiem, że konia łatwo ochwacić, i w tym przypadku było podobnie. Jak obniżymy pensje o 30 proc., to w końcu nabiorą pokory.

G. Szykuła poprosiła, aby radny wstrzymał się z wnioskiem do kolejnej sesji, żeby dać czas na przygotowanie dokumentów i dowodów wpłat. - Jeśli ta sprawa nie zostanie wyjaśniona, to chociaż jestem członkiem zarządu i mnie też uderzy to po kieszeni, to zgłoszę za obniżeniem pensji - mówiła.

Radni T. Szczepaniak i J. Wójcicki poruszyli też temat niepełnosprawnych dzieci z chełmskiej szkoły, która co roku pożyczala odpłatnie auto z DPS (autobus jako jedyny w Chełmie jest przystosowany do przewożenia osób na wózkach inwalidzkich). Mimo uzgodnienia terminu kolejnego wyjazdu nagle im odmówiono. Podobno na polecenie starosty. I prosili o cofnięcie tej decyzji.

Jakby tego było mało, po przerwie swoje oświadczenie przedstawił klub PiS, który jest w koalicji z P. Deniszczukiem. Radni odcięli się w nim od „nieliczących z godnością radnego wypowiedzi”, zdecydowanie poparli użyczenie samochodu dzieciom niepełnosprawnym i wyraźnie wyartykułowali, komu należy zawdzięczać sukces powiatu w rankingu. I bynajmniej nie jest to P. Deniszczuk. - Pięć lat obecnej kadencji jest sukcesem w pozyskiwaniu środków na rozwój naszego regionu, co jest zasługą rządu Zjednoczonej Prawicy - odczytała stanowisko radna **Paulina Suchań**. (bf)

Nad Niemnem w Ósemce

Spółeczność Szkoły Podstawowej nr 8 w Chełmie po raz dwunasty uczestniczyła w ogólnopolskiej akcji „Narodowe Czytanie”. Lekturą tegorocznej edycji było „Nad Niemnem” **Elizy Orzeszkowej** i to fragmentów tej powieści odczytywanych przez zaproszonych gości słuchali uczniowie „Ósemki”. Spółeczność szkoły zadbała o scenografię oddając koloryt epoki pozytywizmu, przygotowano też prezentację multimedialną o polskiej pisarce. Do „Ósemkowego” „Narodowego Czytania” oprócz **Magdaleny Hawryluk**, dziennikarki „Nowego Tygodnia” w Chełmie, zaproszono następujących gości:



Annę Dąbrowską-Banaszek - poseł na Sejm RP; **Katarzynę Śniatkowską** - wizatorka chełmskiej delegatury Kuratorium Oświaty w Lublinie; **Elżbietę Pękałę** - dyrektor ekonomiczną MPKG w Chełmie; **Aleksandrę Zelent** - kierownik Działu Obsługi Spółki MPEC w Chełmie; **Barbarę Gil** - dyrektor Powiatowego Urzędu

Pracy w Chełmie; **Dorotę Betkę-Bartosiewicz** - zastępcę dyrektora MOPR w Chełmie; kom. **Ewę Czyż** - oficera prasowego KMP Chełm; **Pawła Repę** z JR-G nr 1 w Chełmie; **Beatę Tomaszczuk** - dyrektorka SP nr 8 w Chełmie i jej zastępcę - **Annę Chochół**; **Arkadiusza Borowca** - nauczyciela SP nr 8. (mo)



GLAZURA - ŁAZIENKI
PROJEKTOWANIE I WYPOSAŻENIE

BATERIE **SALON LUSTER**

Chełm, ul. Mickiewicza 29
tel. 82 565 30 77, pn.- pt. 9⁰⁰-17⁰⁰, soboty 9⁰⁰-13⁰⁰

CHEŁM. Sztuczne boiska co krok, a jedno pod balonem

Boiskowe eldorado

Prawie 45 mln zł na budowę kompleksu boisk w ramach Lubelskiego Centrum Piłki Nożnej, a do tego jeszcze 2 mln zł na wielofunkcyjny obiekt sportowy przy ul. Makowej. To wszystko ma powstać w ciągu najbliższych kilkunastu miesięcy w Chełmie.

Wszystkie inwestycje sportowo-rekreacyjne mają być sfinansowane z dotacji z Ministerstwa Sportu i Turystyki. Jeśli staną się faktem, inne miasta nie tylko w regionie, ale w całej Polsce, będą mogły nam zazdrościć. Umowy na dofinansowanie z resortem sportu zostały już podpisane.

W ramach budowy Lubelskiego Centrum Piłki Nożnej za ponad 44 mln złotych przebudowany zostanie Stadion Miejski przy ul. 1 Pułku Szwoleżerów w Chełmie i powstaną trzy pełnowymiarowe boiska treningowe, w tym jedno kryte balonem. Obiekty zlokalizowane będą przy Stadionie Miejskim, przy Zespole Szkół Budowlanych i Geodezyjnych, przy Medycznym Studium Zawo-

dowym (kryte balonem). Miasto przygotowuje się do ogłoszenia przetargu na tę inwestycję.

Do tego z MSiT miasto ma obiecane 2 mln zł na nowe zagospodarowanie terenu sportowo-rekreacyjnego przy ul. Makowej na osiedlu Rejowiecka-Włodawska. Teren przy ul. Makowej to miejsce często odwiedziane przez mieszkańców os. Rejowiecka, głównie tych najmłodszych. Oprócz ogrodzonego boiska do piłki nożnej, znajdują się tu: plac zabaw, boisko do siatkówki plażowej, stoły do ping-ponga i skromna siłownia plenerowa.

- Nowe boisko powstanie w miejscu starego. Będzie podobne do tych budowanych dotychczas, czyli będzie wyposażone w sztuczną nawierzchnię. Obiekt będzie miał charakter wielofunkcyjny, czyli z możliwością uprawiania koszykówki, siatkówki, piłki ręcznej i piłki nożnej - informuje **Damian Zieliński** z UM Chełm.

Jak informuje Ratusz, należy spodziewać się, że przetarg na budowę boiska przy Makowej zostanie ogłoszony za kilkanaście tygodni. (w)



Dziś obiekt przy ulicy Makowej nie wygląda imponująco, ale jako jedyny taki na osiedlu i tak jest często odwiedzany przez mieszkańców

Ostrożnie, już szarówka

Krótszy dzień, mgła, deszcz i mokre liście na jezdni. Jesień na drogach bywa niebezpieczna, dlatego policja apeluje o ostrożną jazdę i odblaski.

- Jesień to pora roku, gdzie warunki na drodze są zmienne. Opady deszczu i mgła sprawiają, że pogarsza się widoczność na drodze. Dzień staje się krótszy, a piesi stają się mniej widoczni na drodze. W związku z tym apelujemy do pieszych o stosowanie elementów odblaskowych - mówi młodszy aspirant **Małgorzata Skowrońska** z komendy wojewódzkiej policji.

Zgodnie z przepisami piesi mają obowiązek nosić odblaski po zmroku poza obszarem zabudowanym. Mundurowi zachęcają jednak, by stosować elementy odblaskowe wszędzie tam, gdzie poru-

szamy się pieszo. Bez nich w porze wieczorowo-nocnej pieszy jest dla kierowcy widoczny dopiero z 30 m. Zwykły brelok czy zawieszka odbłaskowa wydłużają odległość nawet do 200 m. - Apelujemy też do kierujących o zachowanie bezpiecznej odległości między pojazdami, celem uniknięcia zderzenia w razie hamowania lub zatrzymania się poprzedzającego samochodu. Dostosowujemy prędkość do warunków panujących na drodze. Nie sugerujemy się tylko ograniczeniem prędkości, jakie obowiązuje na danym odcinku. Jadąc, zastanówmy się czy prędkość, którą się poruszamy, pozwala nam bezpiecznie dotrzeć do celu. Przy wyprzedzaniu upewniamy się czy mamy odpowiednią widoczność, a dojeżdżając do przejścia dla pieszych, zachowajmy szczególną ostrożność - uczyła Skowrońska. (opr. pc)

CHEŁMSKIE. Jest szansa na szybsze odszkodowania za wywłaszczenia pod obwodnicę Chełma

Domy zburzone, ale podatek trzeba płacić

Kiedy mieszkańcy wywłaszczeni pod budowę obwodnicy Chełma dostaną w końcu pieniądze za swoje nieruchomości? Dlaczego muszą płacić podatki, chociaż ich domy zostały już wyburzone? Czy wycofanie skargi na ZRID, czyli zezwolenie na realizację inwestycji drogowej, przyspieszy wypłaty? M.in. takie pytania pojawiły się podczas spotkania z Generalną Dyrekcją Dróg Krajowych i Autostrad oraz wykonawcą obwodnicy.

Budowa północnej obwodnicy Chełma idzie pełną parą. Postępy prac widać w kilku miejscach, ale w oczy rzucają się chyba najbardziej w Horodyszczy, w którym pod nową drogę wyburzono kilka domów. Ale chociaż domostwa zniknęły, to ich właściciele nadal nie dostali za nie pieniędzy. Od kilku miesięcy skarżą się, że cały proces wywłaszczenia nie przebiega tak, jak im obiecywano. Bo chociaż zachęcani dodatkowymi bonusami wynieśli się z domów szybciej niż musieli, to szacowanie nieruchomości idzie jak po grudzie.

We wrześniu wojewoda informował nas, że nadal trwają prace związane z weryfikacją i odbiorem operatów szacunkowych. A decyzje o ustaleniu odszkodowania będą wydawane niezwłocznie po zawiadomieniu zainteresowanych o wyliczenie nieruchomości.

- O ile nie pojawią się okoliczności wymagające przeprowadze-

nia postępowania wyjaśniającego, przewidywany termin wydania decyzji o ustaleniu odszkodowania za nieruchomości zabudowane to 15 października - pisało nam biuro prasowe wojewody.

Wypłatę odszkodowań i tak wstrzymałaby skarga jednego z mieszkańców na zezwolenie na realizację inwestycji drogowej, tzw. ZRID. Bez prawomocnego zezwolenia właściciele mogliby wystąpić jedynie o 70 proc. zaliczki. Resztę dostaliby dopiero po uprawomocnieniu ZRID. Ale pojawiło się światło w tunelu.

- Skarga na ZRID została odrzucona i 3 października postępowanie odwoławcze zostało umorzone - mówi **Mirosław Czech**, dyrektor lubelskiego oddziału Generalnej Dyrekcji Dróg Krajowych i Autostrad, który wraz z wykonawcą inwestycji spotkał się w minioną środę z mieszkańcami gminy Chełm.

Niestety, podczas spotkania nie było przedstawicieli wojewody, dlatego pytania o to, kiedy mieszkańcy dostaną pieniądze, zostało bez odpowiedzi.

Andrzej Aleksiejuk, gminny radny, który był inicjatorem spotkania, mówił, żeby przy ustalaniu odszkodowań brać pod uwagę nie tylko wartość rynkową nieruchomości, ale i to, czego zmierzyć się nie da. Właściciele byli związani z miejscem, przez lata inwestowali w nieruchomości i gdyby nie budowa obwodnicy, nikt nawet nie myślał o wyprowadzce.

- My jesteśmy jedynie płatnikami odszkodowań i stroną, ale całość

ciężaru i ustalenie wysokości leży na barkach wojewody. Według naszych informacji wszystkie opisy były wykonane pod koniec sierpnia. Rzecznicy na zlecenie wojewody sporządzają operaty szacunkowe i określają wartość rynkową nieruchomości - mówił M. Czech.

Ale mieszkańcy zgłaszali też inne problemy. Pytali np. o ewentualne uszkodzenia posesji, które znajdują się w bezpośrednim sąsiedztwie inwestycji, o brak dojazdu do swoich pól rolnych, które podzieliła budowana droga, o możliwość sprzedaży tzw. resztek (niezliczonych fragmentów ziemi, która nie nadaje się do wykorzystania), przesunięcie kapliczki w Okszowie, a urzędnicy pytali o podatki od nieruchomości.

Na ten ostatni problem mieszkańcy zwracali uwagę już wcześniej. - Od czerwca nie mieszkamy w wywłaszczonych domach, ale dopóki nie zostaną nam wypłacone odszkodowania, formalnie nadal widniejemy w dokumentach jako właściciele posesji. Nasze domy zostały już zburzone, ale podatek od działek i budynków nadal na nas ciąży - mówili.

I będzie tak do momentu zmiany danych ewidencyjnych. Obecny na spotkaniu wójt gminy Chełm **Wiesław Kociuba** mówił, że jeżeli będzie taka możliwość prawna, to gmina będzie umarzać część podatku.

W związku z budową obwodnicy wywłaszczono kilkaset nieruchomości. Gros to działki i pola. Jest też około 40 nieruchomości zabudowanych, których mieszkańcy musieli szukać innych domów. (bf)



CHEŁM

Od lat pracuję na kasie. Połasiłabym się na taką sumę? – rozpacza kasjerka z „Biedronki”, zarzekając się, że jest niewinna

Skazana za kradzież... 10 złotych

Historia Pani Celiny mogłaby stać się kanwą pełnej absurdów komedii, ale tak naprawdę nie ma w niej nic śmiesznego. Wręcz przeciwnie. Kobieta od wielu lat pracuje jako kasjerka. W ubiegłym roku klient oskarżył ją o kradzież 10 zł. Sprawa trafiła na policję, a później do sądu przed którym odbyło się 15 rozpraw! Mimo że nagrania z monitoringu - jak zapewnia kobieta - nie wskazały jednoznacznie jej winy, sąd uznał, że celowo zabrała banknot. Zapadł wyrok.

Był 6 października 2022 r. Tego dnia Pani Celina, kasjerka z wieloletnim stażem, zatrudniona w jednej z chełmskich „Biedronek”, rozpoczęła pracę o godz. 6. Jak mówi, w sklepie zawsze

jest dużo pracy, a poranki są wyjątkowo ciężkie. - Byłyśmy w sklepie tylko dwie - ja i zastępczyni kierownika. Pracy było dużo, kasa, pieczenie i wszystko na naszej głowie. Około godz. 6.30 do kasy podszedł klient. Do dziś pamiętam, że kupował bułki i jakiś napój. Wyszło za to 5,70 zł. Klient stwierdził, że położył mi pieniądze - 10 zł, ale nigdzie ich nie było. Zaczęłam ich szukać pod kasą, on szukał przed. Żadnych pieniędzy jednak nie było. Wyciągnął drobne, zapłacił i wyszedł. Za pół godziny stwierdził, że chce obejrzeć nagranie z kamery, ale te udostępniamy tylko policji. Pan oczywiście nie omieszkał nas wyzywać od złodziei i zarzucił, że z koleżanką podzieliłyśmy się jego 10 złotymi po połowie. Potem sprawdziliśmy te kamery, ale nie było widać, żeby coś położył - opowiada kobieta.

Klient zgłosił sprawę na policję.

- Policja złożyła wniosek do sądu o ukaranie mnie, a sąd mnie ukarał. Oczywiście odwołam się od tego. Sprawa trwała rok, a łącznie poświęcono jej 15 rozpraw. Czy to nie chore? W ubiegłym tygodniu usłyszałam wyrok, że ukradłam te 10 zł i zrobiłam to celowo. Sąd stwierdził, że przekładałam coś z jednej do drugiej dłoni. Nagrania wysłano do Lublina, ocenili je biegli. Było widać na nim jakiś siwo-biały paperek, ale biegli nie stwierdzili jednoznacznie, że to był banknot. Sąd wiedział swoje... Pracuję od wielu lat. Nigdy w życiu nie miałam takiego zajścia. Jestem starszym kasjerem, mam do czynienia z gotówką i z bankiem. Czy połako- miłabym się na 10 zł? Przecież to absurd. To, że na nagraniu nie ujawniano jednoznacznie tych pieniędzy, powinno działać na moją korzyść, a nawet gdybym w pośpiechu gdzieś np. straciła te pieniądze, choć je-

stem pewna, że tak nie było, to przecież szkodliwość takiego czynu jest niska. Ujął się za mną też pracodawca, poświadczając, że jestem uczciwym pracownikiem. Poza tym na pierwszej rozprawie ten niby poszkodowany klient płał się w zeznaniach. Powiedział, że nie jest pewien czy dał mi pieniądze, czy nie. Czy to nie powinno zamknąć tej sprawy? - mówi kobieta.

Kobieta została skazana na karę grzywny w wysokości 300 zł, ale zamierza odwołać się od wyroku.

- Będziemy składać apelację. Przecież ja mam do czynienia z pieniędzmi, a przez tę całą sytuację mogę zostać dyscyplinarnie zwolniona, a wszystko przez 10 zł. Czy ta sprawa musiała trafić do sądu? Czy policja nie mogła zaproponować jakiejś ugody? Czy nie ośmiesza polskiego wymiaru sprawiedliwości? To jest porażka - mówi chełmianka.

Do tematu wrócimy.

(w)

DOROHUSK. Kukurydza gnije na bocznicy.

Na bocznicy kolejowej w Dorohusku zalega kilka tysięcy ton zepsutej kukurydzy. To zboże z Ukrainy, które już zepsute wjechało do Polski i którego teraz nie chcą odebrać kontrahenci - mówią rolnicy. Niektórzy podejrzewali, że to właśnie ta gnijąca kukurydza była powodem smrodu w Chełmie. Ale w Dorohusku nieprzyjemny zapach wcale się nie roznosi.

O smrodzie w Chełmie słyszeli wszyscy. Większość go też czuła. Po długich perturbacjach zlokalizowano jego przy-

czynę. Miasto przyznało, że winna była awaria w miejskiej oczyszczalni. Problem usunięto, smród zniknął. Ale gdy jeszcze go szukano, pojawiała się sugestia, że może pochodzić z ukraińskiego zboża, które gnije w wagonach kolejowych na bocznicy przy dworcu PKP. Sprawdzaliśmy. Wagonów nie było. Ale podobno stały, tylko przetransportowano je na bocznice kolejową do Dorohuska. Teraz to tam ma zalegać 9 tysięcy ton gnijącej kukurydzy w dwóch długich składach.

„*Odór gnijącej od miesięcy w wagonach kolejowych kukurydzy najpierw zatruwał życie mieszkańców w Chełmie, a teraz te same składy stoją na bocznicy*

kolejowej w Dorohusku, blisko przejścia granicznego z Ukrainą. Kto odpowiada za 9 tysięcy ton śmierdzącej kukurydzy?” - pyta portal agropol.pl.

Zapytaliśmy oficjalnie PKP, skąd wzięło się ziarno i jak długo będzie stało w Dorohusku. A nieoficjalnie ustaliliśmy, że prawie 50 wagonów kukurydzy postawiono tam już w marcu tego roku. Kilka tygodni później do składu dołączyło kilkadziesiąt kolejnych wagonów. Ziarno, które w nich zalega, zalane jest wodą z opadów deszczu. Portal agroliga.pl uważa, że już takie wjechało do Polski. Wagony blokują bocznice, ziarno gnije, ale na smród nikt się nie skarży.

- Słyszałem o tych wagonach, ale nikt nie skarżył się do urzędu na nieprzyjemny zapach. Sam także mieszkam w Dorohusku i go nie czuję. Aczkolwiek bocznica jest oddalona jest od zabudowań, więc nie wiem, jak jest przy samych wagonach - mówi **Wojciech Sawa**, wójt Dorohuska.

Dlaczego zepsuty towar nie wróci z powrotem do Ukrainy? Agroliga cytuje **Wiesława Gryna**, wiceprezesa Zamojskiego Towarzystwa Rolniczego, który uważa, że kukurydza wcale nie powinna wjechać do naszego kraju i gdyby była dobra, to kontrahent by ją odebrał. I dodaje, że rolnicy, którzy przywieźą do

punktu skupu zboże, które nie spełnia parametrów, muszą je zabrać na własny koszt, a nie zostawiać na placu. - Widzimy, że państwo nie działa, bo nikt tego nie odbiera - komentuje sytuację.

Rolnicy z regionu od dawna alarmowali o fatalnej jakości zboża, które jest przywożone z Ukrainy i trafia do naszych magazynów. Już w grudniu zeszłego roku pisaliśmy, że plantatorzy skarżą się przez to na niską cenę ziarna i proszą o interwencję urzędników m.in. z powiatu chełmskiego. Cena kukurydzy spadła wtedy do około 600 zł za tonę. A taka stawka nie pokrywa nawet kosztów produkcji. (bf)

CHEŁM. Wojewódzkie obchody DEN Nauczyciele na medal

Były podziękowania za zaangażowanie, wytrwałość i profesjonalizm, gratulacje i życzenia dalszych sukcesów w pracy. W ubiegły wtorek w Chełmskiej Bibliotece Publicznej odbyła się uroczystość inaugurująca wojewódzkie obchody Dnia Edukacji Narodowej. Święto było okazją do odznaczenia najbardziej zasłużonych nauczycieli i pracowników oświaty z Chełma oraz powiatów chełmskiego, krasnostawskiego i włodawskiego.

W tym roku obchody Dnia Edukacji Narodowej miały wyjątkowo odświętny charakter. Jak przypominał witając zaproszonych gości Arkadiusz Kwieciński, dyrektor chełmskiej delegatury Kuratorium Oświaty w Lublinie, 250 lat temu, 14 października 1773 roku powołano do życia pierwszą na świecie instytucję, która stworzyła podstawy nowoczesnego systemu szkolnego.

- Każda rocznica uświadamia nam, że jesteśmy częścią tego łańcucha pokoleń, ale też uświadomimy sobie, że są wartości ponadczasowe i tak niewątpliwie jest, jeśli mówimy o oświacie. - mówiła T. Misiuk. - Jeśli patrzymy na to dziedzictwo KEN i najważniejszy cel, który sobie stawiali jej twórcy, ten cel mamy cały czas taki sam - kształtowanie świadomych i świadomych obywateli. (...) Wszystkim państwu serdecznie dziękuję za wysoką jakość mądrzej i odpowiedzialnej pracy z uczniami. To, co państwo robicie, jest niezwykle ważne i potrzebne. Dziękuję też przedstawicielom związków zawodowych i moim współpracownikom, bo to, że dziś tak wiele osób może być uhonorowanych, to efekt pracy komisji.

O część artystyczną uroczystości zadbali uczniowie I Liceum Ogólnokształcącego w Chełmie, ale głównym punktem było wręczenie odznaczeń i nagród nauczycielom oraz pracownikom oświaty z powiatów chełmskiego, krasnostawskiego i włodawskiego oraz miasta Chełm. Oto lista wyróżnionych:

Srebrny Krzyż Zasługi: Danuta Kloc - Dyrektor PM nr 2 we Włodawie

Brązowy Krzyż Zasługi: Monika Ożga - ZSEIM w Chełmie

Medal Złoty za Długoletnią Służbę: Jolanta Cwirta - SP w Siennicy Nadolnej, Katarzyna Dobrakowska - I LO w Chełmie, Barbara Gołębiowska - ZP i SP w Krupem, Andrzej Grzywna - SP nr 1 w Krasnymstawie, Hanna Jarosz - I LO w Chełmie, Marzena Kwiatek - ZSP nr 3 w Chełmie, Małgorzata Kwiecińska - dyrektor ZW i PPP nr 1 w Chełmie, Dorota Mojska-Bąk - SP nr 1 w Krasnymstawie, Mariusz Morelowski - II LO w Chełmie, Katarzyna Oborska - ZSEIM w Chełmie, Justyna Smolira - ZP i SP w Krupem, Elżbieta Staszczuk - PM nr 8 w Chełmie, Małgorzata Stepaniuk - PM nr 13 w Chełmie, Andrzej Stępnik - ZSEIM w Chełmie, Mariola Szynal - II LO w Chełmie, s. Dorota Tomczyk - SP nr 4 w Krasnymstawie, Ireneusz Wojtaszak - ZST w Chełmie, Elżbieta Wołczuk - chełmska delegatura KO w Lublinie.

Medal Srebrny za Długoletnią Służbę: Monika Adamczuk-Szamik - II LO w Krasnymstawie, Joanna Kita - II LO w Chełmie, Marta Mizgalska - SP nr 5 w Chełmie, Grzegorz Moryłowski - ZS i SP w Krupem, Zanita Nafalska - II LO w Chełmie, Magdalena Nawrocka - SP nr 4 w Krasnymstawie, Aneta Paszkiewicz - ZW i PPP nr 1 w Chełmie, Zofia Płocieniak - II LO w Chełmie, Monika Skrzypa - SP nr 4 w Krasnymstawie, Krzysztof Ufnierz - IV LO w Chełmie.

Medal Brązowy za Długoletnią Służbę: Ewelina Kral - SP nr 7 w Chełmie, Aneta Kuba - IV LO w Chełmie, Agnieszka Madeja-Dyrńska - SP w Okaszowie, Aleksandra Panasiuk-Białoskarska - SP w Rudzie-Hucie, Marcin Sadowski - SP w Strupinie Dużym.

Medal KEN: Agnieszka Jarosz - I LO w Krasnymstawie, Dorota Kidala - IV LO w Chełmie, Mariola Kot - SP w Stawie, Anna Kowalska - I LO w Krasnymstawie, Grzegorz Madeja - SP nr 4 w Krasnymstawie, Marzena Moryłowska - dyrektor SP nr 1 w Krasnymstawie, Renata Olida - SP w Siennicy Nadolnej, Maria Pawłowicz - KO w Lublinie, delegatura w Chełmie, Wiesław Podgórski - SP nr 7 w Chełmie, Anna Prus - SP w Rejowcu, Jolanta Sero - SP w Wierzbicy, Marek Stojęcki - I LO w Chełmie, Renata Suryś - SP nr 1 w Krasnymstawie, Katarzyna Śniatkowska - dyrektor SP w Stawie, Agnieszka Śpiewak - PM nr 2 we Włodawie, Dorota Wowczuk - ZSP nr 3 w Chełmie, Bogusław Zych - dyrektor SP w Gorzkowie, Ewa Żelazko - II LO w Krasnymstawie.

Medal KEN na wniosek ZNP: Dorota Ćwiek - SP nr 7 w Chełmie, Patrycja Jaworska - SP nr 5 w Chełmie, Wioletta Lewczuk - SP nr 8 w Chełmie, Emilia Lipko - PM nr 11 w Chełmie, Marzanna Pieczykolan - SP nr 5 w Chełmie, Wojciech Kędra - SP w Kraśniczynie, Anna Pawler - PPP w Krasnymstawie, Monika Sołowiej - SP nr 1 w Krasnymstawie.

Medal KEN na wniosek Regionalnej Sekcji Oświaty i Wychowania NSZZ „Solidarność”: Bożena Kloc - dyrektor Gminnego Przedszkola w Wierzbicy.

Nagroda Ministra Edukacji i Nauki: Bożena Goszczyńska - dyrektor SP nr 7 w Chełmie, Marzanna Jakuta - dyrektor SP w Wierzbicy, Magdalena Machowicz - Biblioteka Pedagogiczna w Chełmie, Krzysztof Olejniczak - II LO w Chełmie, Sylwia Wójcik-Wilkoszka - I LO w Krasnymstawie.

Nagroda Lubelskiego Kuratora Oświaty: Krzysztof Błaszczak - I LO w Krasnymstawie, Iwona Danielczuk - PM nr 1 we Włodawie, Robert Gałan - Biblioteka Pedagogiczna w Chełmie, Elżbieta Haniewska - SP w Kaplonosach, Lilla Kicińska - PM nr 2 w Chełmie, Dominika Kura - SP nr 4 w Krasnymstawie, Jadwiga Litkowska - MDK w Krasnymstawie, Beata Mojsiejuk - SP w Białopolu, Anna Patejuk - dyrektor I LO w Krasnymstawie, Zbigniew Rzemieniuk - SP w Siennicy Nadolnej, Izabela Sawa - dyrektor Przedszkola nr 6 w Krasnymstawie, Anna Szczepanik - SP w Urszulinie. (w)



MISTRZOWSKA OFERTA

plus

2 abonamenty 1 w cenie 1

od 59 zł /mies.

przez 2 lata z rabatami za 2 abonamenty

Od 25. mies. 109 zł/mies. z rabatem

Wymagany jednoczesny zakup lub przedłużenie umowy z abonamentem Polsat Box za min. 20 zł/mies., lub internetu za min. 19 zł/mies., lub innego abonamentu głosowego za min. 39 zł/mies.

Dotyczy wybranych wariantów ofert. Wymagany jednoczesny zakup lub przedłużenie umowy z abonamentem Polsat Box za min. 20 zł/mies., lub internetu za min. 19 zł/mies., lub innego abonamentu głosowego za min. 39 zł/mies. innego niż abonament z rodziny „DUET, RODZINA, RODZINA+”. Prezentowana w Regulaminie opłata M DUET w wysokości 98 zł nie uwzględnia rabatu za e-fakturę 10 zł i rabatu specjalnego 29 zł. Opłata za M DUET od 25. miesiąca wynosić będzie 109 zł/mies. z rabatem 10 zł za e-fakturę. Szczegóły w Regulaminach: „Mistrzowska Oferta M”, „DUET, RODZINA, RODZINA+ 7 DODATKOWA KARTA” na plus.pl

Przyjdź i sprawdź
Chełm
Galeria Chełm (ul. Rejowiecka 34) | pl. Kupiecki 13

Zaufanie i bezpieczeństwo

Tworzymy kompleksowe systemy ochrony dla domów i firm każdej wielkości.

Chełm, ul. Nadrzeczna 5

tel. 662 165 541

KONSALNET

www.konsalnet.pl

CHEŁMSKIE. Polityczne rozdanie tuż przed wyborami

Wyremontują magistrat i kupią samochody za pieniądze dla popegeerowskich gmin

Tuż przed wyborami parlamentarnymi rządząca partia pokazała, jak dba o gminy i wioski, w których kiedyś funkcjonowały Państwowe Gospodarstwa Rolne - denerwują się wójtowie chełmskich gmin, którzy liczyli na pieniądze na drogi, wodociągi i kanalizacje. Z programu skierowanego stricte do wiejskich gmin gros pieniędzy w powiecie chełmskim zgarnęło miasto Chełm, w którym PGR-u przecież nie było. Ale będzie wyremontowany magistrat i auta dla straży miejskiej.

Nie milną echa podziału pieniędzy w ramach VI edycji Rządowego Programu Inwestycji Strategicznych. O pieniądzu z tego programu mogły starać się gminy, na terenie których funkcjonowały Państwowe Gospodarstwa Rolne. Czyli większość samorządów z naszego regionu. Wójtowie liczyli na pieniądze, które miały pokryć aż 98 proc. wartości potencjalnych inwestycji. - Lepszego programu wsparcia dla inwestycji w tej chwili nie ma. Można było złożyć wniosek na 2 i na 5 mln zł - mówili. A po cichu wszyscy mieli nadzieję, że przed

wyborami rząd podzielił pieniądze dla jak największej liczby gmin. - Tym bardziej, że od dłuższego czasu słyszeliśmy, że rząd tak chce wspierać małe społeczności i chce dla nich zrównoważonego rozwoju - mówią.

Ale wynik rozdania mocno ich zbulwersował. W powiecie chełmskim, w którym jest piętnaście gmin tylko Żmudź dostała dofinansowanie (2 mln zł). Pozostałe gminy obeszły się smakiem. Dotację przyznano powiatowi chełmskiemu, który nie dysponuje „własnym” terytorium, na terenie którego mógł być zlokalizowany PGR, i którego nie było kiedy funkcjonowały gospodarstwa rolne. Ale powiat dostał pieniądze na remont drogi w Rogatce w gminie Białopole, więc ostatecznie dotacja trafi na wieś popegeerską. Ale największe zaskoczenie wzbudziła ogromna, prawie siedmiomilionowa dotacja dla miasta Chełma.

- Jakim kluczem kierowali się decydenci przyznając tyle pieniędzy miastu, na terenie którego nie było przecież PGR-u - denerwowali się. - Czy wniosek miasta mógł spełniać kryteria formalne, żeby w ogóle mógł być rozpatrywany?

Miejscy urzędnicy tłumaczyli przed tygodniem, że tereny, które miasto przejęło od gminy Chełm wchodziły niegdyś

w skład PGR-ów, dlatego rzekomo urząd mógł starać o pieniądze.

- Ideą programu było wsparcie gmin i miejscowości, w których fizycznie mieszkali pracownicy PGR-ów. I tam powinny być w związku z tym lokowane inwestycje z tego programu. Do dzisiaj jest wiele miejscowości, które cierpią z tego powodu, że zlikwidowano PGRy. Żyją w miejscach oddalonych od głównych miejscowości, brakuje im pełnej infrastruktury, dróg itp. Myśmy składali wniosek na kanalizację w Pokrówcze - mówi Wiesław Kociuba Wójt gminy Chełm i pyta czy w związku z tym miasto planuje budowanie dróg albo wodociągów w polach przejętych od gminy?

Damian Zieliński z biura prezydenta miasta wyjaśnia, że dotacja zostanie przeznaczona na... remonty budynków Urzędu Miasta przy ul. Lubelskiej oraz zakup pojazdów dla Straży Miejskiej.

- Jakim samorządem popegeerskim jest miasto Chełm? - dziwi się też **Wojciech Sawa**, wójt Dorohuska. Jego gmina składała dwa wnioski. - Miasto ma przecież możliwości i korzysta z licznych dotacji np. Polskiego Ładu. A te pieniądze miały trafić na wieś. Głównie do mniejszych samorządów.

Z możliwości ubiegania się o pieniądze wykluczona była gmina Wojsławice. Bo na jej terenie nie było PGR-u, ale była za to Rolnicza Spółdzielnia Produkcyjna.

- Działalność podobna, ale forma własności trochę inna i to nas skreśliło z listy - mówi **Henryk Gołębiowski**, wójt Wojsławic. - Były też gminy, na terenie których funkcjonowały np. kółka rolnicze i one też, jeżeli nie było tam PGR-ów, o dotację nie mogły występować.

Miasto Chełm, mimo wątpliwości pozostałych chełmskich samorządowców, takiego problemu nie miało. O zasady przyznawania pieniędzy z rządowego programu zapytaliśmy wojewodę lubelskiego. W odpowiedzi usłyszeliśmy, że program realizowany jest przez Bank Gospodarstwa Krajowego. W BGK staliśmy się dowiedzieć, na jakiej podstawie przyznano dotację miastu, które nie miało PGR-u? I czy wniosek Chełma, co sugerują wójtowie, nie powinien zostać odrzucony z powodów formalnych?

W odpowiedzi biuro prasowe BGK odpisało, że jedynie pełni w Programie Inwestycji Strategicznych rolę operatora. A składane przez samorządy wnioski o dofinansowanie analizuje działająca przy Kancelarii Prezesa Rady Ministrów Komisja ds. wsparcia Programu. Na

podstawie jej rekomendacji, o przyznaniu dofinansowania decyduje Prezes Rady Ministrów.

- Zgodnie z regulaminem programu, jednostka samorządu terytorialnego (JST), aby skutecznie przekazać wniosek o dofinansowanie, musi złożyć oświadczenie o tym, że posiada wydany po 1 stycznia 2020 r. dokument, w którym Krajowy Ośrodek Wsparcia Rolnictwa potwierdza, że na terenie JST funkcjonowało zlikwidowane państwowe przedsiębiorstwo gospodarki rolnej - wyjaśnia biuro prasowe BGK.

Zapytaliśmy w KOWR, czy wydało miastu Chełm dokument potwierdzający, że na jego terenie funkcjonował PGR.

- Oddział terenowy KOWR w Lublinie 4 lipca wydał urzędowi miasta Chełm dokument potwierdzający, że w obrębach 8 i 31 miasta Chełm funkcjonowały zlikwidowane państwowe przedsiębiorstwa gospodarki rolnej. Grunty (...) na terenie obrębu nr 8, wcześniej położone były w obszarze ewidencyjnym Koza-Gotówka, natomiast (...) obrębu nr 31, w obszarze ewidencyjnym Deputycze Królewskie oraz Pokrówka - odpowiada biuro prasowe KOWR i przypomina, że 1 stycznia br. granice miasta powiększyły się o te właśnie tereny. **(bf)**

CHEŁM. Projekt „śmieciowy” w końcu odebrany

Do podziemnych gniazd jak po grudzie



Choć powinno to nastąpić już pod koniec ubiegłego roku, miasto dopiero teraz dokonało odbioru dużego tzw. „śmieciowego” projektu, obejmującego nowe śmietniki i PSZOK. Były z tym problemy ze względu na opóźnienia ze strony wykonawcy śmietników i usuwanie przez niego usterek. Nową infrastrukturę przejmuje MPGK.

Na ten duży projekt, zwany w mieście „śmieciowym”, ratusz otrzymał unijne dofinansowanie. Przedsięwzięcie podzielono na dwie części i realizowane było przez różnych wykonawców wyłonionych w miejskich przetargach. Pierwsza część „śmieciowego” projektu obejmowała budowę nowego Punktu Selektywnej Zbiórki Odpadów Komunalnych na Bielewianie, który przyczynić ma się do dokładniejszej segregacji odpadów. Prace związane z budową PSZOK zakończyły się pod koniec ubiegłego roku. Obiekt kosztował ponad 3 miliony złotych. Wciąż jednak użytkowany był stary PSZOK (od 2020 r.

nie ma żadnych limitów odpadów dostarczanych przez chełmian na PSZOK), bo nowy, choć gotowy nie mógł być oddany w zarząd Miejskiemu Przedsiębiorstwu Gospodarki Komunalnej w Chełmie. To, dlatego, że pojawiły się problemy z realizacją drugiej części „śmieciowego” projektu. Obejmowała ona budowę 7 podziemnych i 79 półpodziemnych „gniazd” do selektywnego gromadzenia odpadów komunalnych, 500 betonowych śmietniczek ulicznych, a także 150 pojemników na odchody zwierzęce. Pojemniki, „gniazda” i śmietniczki zlokalizowano w różnych częściach Chełma, ale one też - mimo upływu terminu prac - nie mogły być odebrane i oddane do użytku. Miasto zgłosiło wiele uwag oraz zastrzeżeń i bez ich uwzględnienia nie mogło odebrać całego śmieciowego projektu. Chodziło m.in. o rdzę, która pojawiła się na niektórych śmietnikach czy zapadniętą kostkę w kilku lokalizacjach przy pojemnikach półpodziemnych. Wykonawca zobowiązał się do naprawienia usterek, ale trwało to miesiącami. W międzyczasie były apele do mieszkańców, aby do momentu,

gdy pojemniki nie zostaną odebrane, nadal korzystali ze starych kontenerów na odpady. Nie do wszystkich to trafiało. Teraz chełmianie mogą już bez przeszkód wrzucać odpady do nowych śmietników. Odbiory w końcu się zakończyły, a miasto będzie naliczało kary za przekroczenie terminu realizacji inwestycji.

- Projekt komunalny został odebrany - informuje ratusz. - Teraz infrastruktura musi zostać oficjalnie i formalnie przekazana MPGK, aby spółka mogła realizować swoje zadania w tym zakresie. Jeżeli chodzi o termin realizacji inwestycji, to umowa została zawarta w lutym 2022 roku z terminem wykonania 10 miesięcy od podpisania dokumentu inicjującego prace. Następnie, 30 listopada 2022 roku, umowa została aneksowana. Na mocy aneksu wykonawca otrzymał dodatkowe 15 dni do wcześniejszego, 10-miesięcznego terminu wykonania przedmiotu zamówienia.

Kary umowne będą nakładane po przedłożeniu kolejnych faktur przez wykonawcę inwestycji. O ich wysokości miasto ma poinformować. **(mo)**

CHEŁM. Ziele rośnie i rośnie

Pielenie alei



Zachwaszczone pasy zieleni przy alei Marszałka Józefa Piłsudskiego od dawna kłują w oczy chełmian. Miasto odpowiadało, że w tamtejszą zielenie ingerować nie może, bo wyremontowane aleje są na gwarancji. Ostatnio wykonawca wziął się za pielenie.

Wyremontowaną aleję Marszałka Józefa Piłsudskiego oddano do użytku na początku 2022 r. Wiosną i latem zarówno tego, jak i ubiegłego roku syły się skargi na zachwaszczone pasy zieleni przy alejach. Temat poruszali radni na komisjach Rady Miasta Chełm, pytając, jak można dopuścić do takiego zachwaszczenia przy jednej z głównych w mieście dróg, w pobliżu dworca kolejowego. Urzędnicy odpowiadali, że wyremontowane aleje są jeszcze na gwarancji, a za „pielęgnację” tamtejszych pasów zieleni odpowiada wykonawca i z tego powodu miasto nie może ingerować w te

nasadzenia. W ratuszu przyznali jednak, że wykonawca zajmuje się tym w sposób naganny, stąd decyzja o skierowaniu sprawy na drogę sądową. Chwasty wokół alei rosły i rosły, a chełmianie wciąż dopytywali, czy naprawdę nie można ich wykosić własnym sumptem. Chełmscy urzędnicy zapewniali, że są świadomi problemu, nie pozostają bezczynni, sprawę już analizują prawnicy, a ratusz oczekuje na ich finalną opinię. Ratusz informował, że w tym czasie nie może samodzielnie prowadzić działań związanych z pielęgnacją zieleni w tym miejscu. Ostatnio jednak takie prace się toczą i nie wykonują ich miejskie ekipy - choć niektórzy chełmianie myślą inaczej.

- Kolejny tydzień pielą to ziele i pielą - zauważa jeden z naszych Czytelników.

Chełmscy urzędnicy potwierdzają, że pielęgnacja jest prowadzona.

- Realizuje ją wykonawca - informuje chełmski ratusz. - Nie mamy jeszcze finalnej opinii prawnej. **(mo)**

Za włosy i w twarz

Prokuratura Rejonowa w Chełmie zakończyła śledztwo w sprawie znęcania się nad mieszkanką miasta. Do sądu trafił już akt oskarżenia przeciwko 67-letniemu **Ryszardowi P.**, mężowi ofiary. Jak wynika z ustaleń, od kwietnia do 26 lipca br., kiedy to został zatrzymany, mężczyzna pastwił się nad żoną. Pijany szarpał ją za włosy, uderzał otwartą dłońią w twarz etc. Prokurator nakazał mu opuścić wspólnie zajmowane z pokrzywdzoną lokum. 67-latek ma zakaz zbliżania i kontaktowania się z kobietą oraz pozostaje pod dozorem policji. **(pc)**

GMINA KAMIEŃ. Rozśpiewany jubileusz Piętnastolecie zespołu Koral



Zespół „Koral” z gminy Kamień uświetnia mnóstwo lokalnych i nie tylko imprez, a ostatnio świętował własny jubileusz. Uroczystość z okazji 15-lecia zespołu śpiewaczego zorganizowano w świetlicy wiejskiej w Strachostawiu. Oprócz członków świętującego „Korala” w obchodach uczestniczyli też członkowie zaprzyjaźnionego zespołu gminnego „Rosa”, a także wielu zaproszonych gości, w tym parlamentarzyści, samorządowcy, dyrektorzy szkół z gminy Kamień, druhowie. Jubilaci otrzymali mnóstwo gorących życzeń,

kwiaty, upominki, zaśpiewano im gromkie sto lat. Zespół „Koral” aktualnie występuje w składzie: **Grażyna Kukła** - kierownik zespołu, **Grzegorz Bochen** - instruktor zespołu, **Małgorzata Klekot**, **Lucyna Matwiejczuk**, **Janusz Matwiejczuk**, **Anna Tabiszewska**, **Czesława Kister**, **Andrzej Kister**, **Anna Koguciuk**, **Grażyna Fituła**, **Danuta Iwko**, **Teresa Wilkos**, **Jolanta Pogorzelec**, **Michalina Pogorzelec**, **Jadwiga Misiuk**. Kapela: **Andrzej Kukła**, **Marian Kłysz**, **Łukasz Wnukowski**, **Ryszard Konieczuk**. (opr. mo)



CIASTO JOGURTOWE

Składniki:

- ✓ 2 szklanki mąki pszennej (tortowej)
- ✓ 3 jajka
- ✓ 3/4 szklanki cukru
- ✓ 70 ml oleju roślinnego
- ✓ 300 g jogurtu naturalnego Bieluch
- ✓ 2 łyżeczki proszku do pieczenia

Wykonanie:

- ✓ Przesianą mąkę mieszamy z proszkiem do pieczenia.
- ✓ Jaja ubijamy z cukrem na białą masę i dodajemy jogurt, następnie olej i mąkę z proszkiem, mieszamy to wszystko do uzyskania jednolitej masy.
- ✓ Wykładamy ciasto do blaszki (30 x 40 cm), na wierzchu układamy owoce.
- ✓ Pieczemy ciasto w temp. 180 stopni ok. 50 minut (do suchego patyczka).

Smacznego!



Zapraszamy do naszych sklepów firmowych w Chelmie:

ul. Chemiczna 4 oraz al. Żołnierzy I AW Polskiego 40

CHEŁM. Resort pomoże w budowie Krok do muzeum

Dopełniono kolejnych formalności, które przybliżają powstanie Muzeum Ofiar Rzezi Wołyńskiej oraz Centrum Prawdy i Pojednania. Chełmscy urzędnicy podpisali list intencyjny na współprowadzenie tej instytucji przez resort kultury.

W maju br. chełmscy radni przyjęli uchwałę w sprawie utworzenia w mieście samorządowej instytucji kultury pod nazwą Muzeum Ofiar Rzezi Wołyńskiej oraz Centrum Prawdy i Pojednania im. Prezydenta Lecha Kaczyńskiego. Ostatnio **Jakub Banaszek**, prezydent Chełma i **Piotr Gliński**, minister kultury i dziedzictwa narodowego podpisali list intencyjny dotyczący współprowadzenia tej instytucji przez resort kultury. Zakończono też procedowanie statutu instytucji, który po uchwaleniu przez Radę Miasta Chełm będzie podstawą do aplikacji o dotację i współprowadzenie Centrum.

Muzeum powstanie w kompleksie zabytkowych budynków zlokalizowanych przy ul. Hrubieszowskiej 102. Na ich zakup chełmski samorząd otrzymał dotację z rezerwy rządowej. Celem inwestycji jest stworzenie na powierzchni 5,8 ha, gdzie znajduje się 10 budynków przeznaczonych do adaptacji, nowoczesnego kompleksu muzealno-edukacyjnego z centrum konferencyjnym. Projekt ma zostać zrealizowany do 2027 r. (opr. mo)



nych do adaptacji, nowoczesnego kompleksu muzealno-edukacyjnego z centrum konferencyjnym. Projekt ma zostać zrealizowany do 2027 r. (opr. mo)



CHEŁMSKIE. Rejowiec też ma dostać zniszczone drogi

Pomysł zarzucili czy zawiesili na wybory?

Gmina Rejowiec też dostanie „w prezencie” dwie drogi od powiatu chełmskiego. Odcinki nie są może długie, ale do kompletnego remontu. - Niewiele nam chcą przekazać, tak jak i niewiele w naszej gminie robią - komentuje plany powiatu Tadeusz Górski, burmistrz Rejowca.

Za przejęcie od samorządu województwa drogi z Kulika do Rejowca starostwo może pozbawić proporcjonalny odcinek swojej ulicy kategorii drogi powiatowej,

przekazując ją tym samym gminom. Powiat chciał skorzystać z tej okazji, pozbawiając się kilku dróg, wymagających dużego i szybkiego remontu. „Obdarowane” miały zostać te samorządy, z którymi starosta nie współpracuje najlepiej i które wytykają mu niesprawiedliwe lokowanie powiatowych inwestycji, m.in.: Żmudź, Wojsławice, Leśniowice, Dorohusk i Rejowiec Fabryczny. Gdy zarząd powiatu podjął uchwały i powiadomił o swoim zamiarze gminy, rozpętała się burza. Wójtowie i gminni radni pomstowali, że decyzje zapadły bez ich udziału,

bez konsultacji ani nawet zwykłej rozmowy. Zapowiedzieli protesty i interwencje u posłów i wpływowych kandydatów na parlamentarzystów. Groźba tego zamieszania przed samymi wyborami spowodowała, że powiat rzekomo zawiesił pomysł. Ale wójtowie spodziewają się, że wróci od razu po wyborach.

- Uchwały zarządu są już podjęte. Wystarczy, że przegłosuje je rada powiatu i od nowego roku gminy dostaną w prezencie drogi do remontu. Gdyby powiat na poważnie chciał się wycofać z pomysłu, to uchwały zarządu zosta-

łyby anulowane - mówią wójtowie, nie wierząc w dobre intencje starosty.

Tymczasem do gmin, które miałyby dostać prezent od powiatu, dołączyła gmina Rejowiec. Powiat chce pozbawić kategorii drogi powiatowej dwa odcinki w Zawadówce. Tuż przed wiaduktem - prowadzący do kładki na torami i drugi za wiaduktem - leśny dukt z tzw. kocich łbów. Oba odcinki może i nie są za długie, bo łącznie mają około pół kilometra, ale do kompletnego remontu.

- Dostaliśmy pismo z informacją

o takim zamiarze, podpisane przez wszystkich członków zarządu. Może i niewiele chcą nam przekazać, tak jak niewiele u nas robią. Są gminy, jak Wierzbica, Sawin czy Rejowiec Fabryczny, które nie dokładają do remontów i w których wszystkie drogi zostały wyremontowane. A my musimy do wszystkich dokładać, chociaż mamy członka zarządu z naszej gminy - komentuje **Tadeusz Górski**, burmistrz Rejowca, nawiązując do tego, że w zarządzie powiatu jest **Dorota Łosiewicz**. (bf)

CHEŁM. Grunt, że działają

Niedogodności znane i naprawiane

Nasz Czytelnik, miłośnik pływania, zwrócił uwagę na kilka niedogodności w Chełmskim Parku Wodnym. W aquaparku problem znają i naprawiają, co trzeba. - Już widać poprawę - cieszy się stały bywalec Chełmskiego Parku Wodnego.

Wśród wyliczanych przez naszego Czytelnika utrudnień były: słabe ciśnienie wody z zakamienionych deszczownic prysznicowych, nieczynne od dłuższego czasu i oklejone z tego powodu czarną folią dwa pisuary w męskiej toalecie, przykry zapach w WC.

- Oprócz tego brakuje dozowników z mydłem pod prysznicami, a część żarówek jest wyjętych i oświetlenie jest w związku z tym słabsze, ale to akurat rozumiem, bo prąd jest drogi - mówi chełmianin.

Przekazaliśmy sygnał przedstawicielom Chełmskiego Parku Wodnego i okazuje się, że działania związane z rozwiązaniem większości poruszanych problemów podjęto już wcześniej. Udzielone wyjaśnienia są cenną informacją dla wszystkich bywalców aquaparku.

- Wysoka twardość chełmskiej wody i odkładanie się kamienia w deszczownicach w prysznicach Chełmskiego Parku Wodnego spowodowało destrukcję silikonowych wylewek oraz stabilizatorów deszczownic, a także wysoką awaryjność czasowych głowic prysznicowych - informuje **Artur Juszcak**, prezes Chełmskiego Parku Wodnego i Targowisk Miejskich.

- W związku z tym do dnia dzisiejszego (odpowiedzi otrzymaliśmy rano 12 października - przyp. red.) przeprowadziliśmy gruntowny remont i konserwację wszystkich stanowisk prysznicowych w basenowej łazience męskiej. Aktualnie pracujemy nad przywracaniem pełnej sprawności pozostałych 18 deszczownic. Operacja jest niestety bardzo kosztowna - głowica deszczownicy w tym systemie kosztuje ponad 600 zł, a głowica czasowa ponad 400 zł. Pisuary w męskiej toalecie zostały zabezpieczone przed użyciem ze względu na powstałą niedrożność pionu kanalizacyjnego, w wyniku czego powstał nieprzyjemny zapach. W ubiegły weekend usunęliśmy z odpływów ponad pięć kilogramów zanieczyszczeń wrzuconych do sedesów i pisuarów w łazienkach i udrożniliśmy odpływ. Dziś wszystkie pisuary są już udostępnione do użytkowania.

Przedstawiciele aquaparku wyjaśniają też, że w prysznicach zainstalowane były po dwa dozowniki z mydłem, ale ze względu na niewłaściwe użytkowanie część z nich została uszkodzona i zdjeta do naprawy czy wymiany.

- Jednakże we wszystkich prysznicach aktualnie jest czysty i sprawny minimum jeden dozownik z mydłem. Pozostałe w najbliższym czasie zostaną uzupełnione - mówi prezes Juszcak. - W związku z energetycznym programem oszczędnościowym realizujemy sukcesywną wymianę świetlówek na energooszczędne oraz automatyczne oświetlenie ledowe.

Nasz czytelnik cieszy się, bo już zauważył efekty tych działań i napraw. (mo)

CHEŁM. Rosnące rachunki, rosnąca frustracja

Za co płacą co miesiąc?

Nasza Czytelniczka jest rozgoryczona, że Chełmska Spółdzielnia Mieszkaniowa nie wykonała napraw, o które poprosiła. - To na co idą nasze wpłaty na fundusz remontowy i eksploatację? - pyta chełmianka. ChSM wyjaśnia.

W liście do redakcji Czytelniczka pisze, że płaci do Chełmskiej Spółdzielni Mieszkaniowej miesięcznie 62 zł na fundusz remontowy i 133 zł za „eksploatację”. Pisz też, że gdy zwróciła się do ChSM o „wymianę parapetów zewnątrz i wewnątrz”, a także „przeróbkę liczników, gniazdka instalacji elektrycznej” otrzymała odpowiedź, iż nie należy to do spółdzielni.

- To co należy do spółdzielni? Za co płacimy? - pyta rozgoryczona chełmianka.

Maciej Cieślak, zastępca prezesa ChSM, odpowiada, że zgodnie z „Regulaminem Funduszu Remontowego Zasobów Mieszkaniowych ChSM” ze środ-

ków funduszu remontowego finansuje się przede wszystkim remonty części wspólnych nieruchomości i infrastruktury służącej budynkom mieszkaniowym, tworzenie i odtwarzanie terenów rekreacyjnych, placów zabaw oraz inne roboty budowlane niezbędne do utrzymania właściwego stanu technicznego, użytkowego i estetycznego nieruchomości. Wiceprezes Cieślak informuje też, że zgodnie z powyższym regulaminem z funduszu remontowego nie finansuje się napraw i remontów w lokalach mieszkalnych oraz użytkowych, które zgodnie z obowiązującymi przepisami obciążają użytkowników tych lokali.

- Właściciel lokalu we własnym zakresie i na swój koszt dokonuje wymiany/naprawy m.in. parapetów wewnętrznych i instalacji elektrycznej do tablicy licznikowej łącznie z osprzętem - informuje wiceprezes Cieślak. - Natomiast parapety zewnętrzne wymieniane są przez Spółdzielnię w trakcie wymiany stolarki okiennej w lokalu, przy spełnieniu wa-

runków określonych w regulaminie funduszu remontowego. Do obowiązków Spółdzielni w zakresie robót wewnątrz lokali należy: naprawa elektrycznych przewodów instalacyjnych do tablicy licznikowej, naprawa całej wewnętrznej instalacji centralnego ogrzewania (za wyłączeniem grzejników oraz uszkodzeń mechanicznych), naprawa pionów instalacji kanalizacyjnych i wodociągowych łącznie z zaworem odcinającym i plombowaniem wodomierzy, wymiana wykładzin podłogowych typu linter (bez podłoża), naprawa przewodów kominowych i wentylacyjnych oraz naprawa instalacji gazowej do zaworu przed urządzeniem odbiorczym gazu.

W ChSM wyjaśniają, że w skład opłat eksploatacyjnych wchodzi m.in. koszty materiałów i usług, świadczenia pracownicze związane z utrzymaniem zasobów spółdzielni, pomiary elektryczne, usługi kominiarskie, deratyzacja, dezynfekcja, koszty eksploatacji i utrzymania sprzętów i urządzeń, ubezpieczenia majątku, koszty wewnętrznych usług grupy konserwacyjnej, m.in. usuwającej awarie hydrauliczne oraz elektryczne. (mo)

WIERZBICA. Lasy Państwowe dla szkoły

Klasa z drewna

Szkoła Podstawowa w Wierzbicy przystąpiła do konkursu „Klasa z drewna” organizowanego przez Lasy Państwowe. W ramach tego przedsięwzięcia przygotowano opiewający na 81 tys. zł projekt pod nazwą „Las - obserwuję, badam, poznaję”, promujący leśnictwo i edukację przyrodniczą. Szkoła wzbogaci się o ścieżkę przyrodniczo-dydaktyczną „Drewno i las”, wiatę z dydaktycznymi stołami, drewniany ul z wyposażeniem oraz tablice dydaktyczne o tematyce leśnej. Projekt obejmuje też zajęcia te-

renowe na ścieżce przyrodniczo-dydaktycznej, warsztaty na ścieżkach edukacyjnych Poleskiego Parku Narodowego i Chełmskiego Parku Krajobrazowego,

wiele konkursów, obchody Światowego Dnia Zwierząt i Święto Drzewa. Zwierceniem działań będzie „Festiwal leśny” z podsumowaniem projektu, wręczeniem nagród konkursowych, degustacją produktów z darów lasu. Koordynatorem projektu jest **Marzanna Kozłowska** - nauczycielka biologii. (opr. mo)



CHEŁM. Początek oczekiwanych robót

Nie tylko Nowy Świat do remontu

Wkrótce rozpocznie się remont nawierzchni ul. Nowy Świat, a także równie długo oczekiwana przez mieszkańców przebudowa chodnika przy ul. Chomentowskiego. Trwa remont zatok parkingowych przy ul. Męczenników.

Latem miasto ogłosiło przetargi na kilka zadań, ale z wyłonieniem wykonawców był problem. Dotyczyły m.in. remontu zatok parkingowych przy ul. Męczenników (przy bloku nr 6, 8) i remontu chodnika przy ul. Chomentowskiego od ul. Rolniczej do ul. Przemysłowej (strona parzysta) wraz z zatoczkami. Przetargi te unieważniono, bo nie wpłynęła żadna oferta od firm. Urzędnicy zapowiadali, że nie wycofają się z tych zadań. Przeprowadzono negocjacje z wykonawcą w trybie zamówienia z wolnej ręki i urzędnicy podpisali umowy na realizację tych

przedsięwzięć. Realizowany w ramach budżetu obywatelskiego remont zatok parkingowych przy ul. Męczenników już trwa, a wkrótce rozpocząć ma się długo oczekiwany przez mieszkańców remont chodnika przy ul. Chomentowskiego od ul. Rolniczej do ul. Przemysłowej (strona parzysta) wraz z zatoczkami.

Dobra wiadomość jest też dla mieszkańców ul. Nowy Świat. Gdy jakiś czas temu miasto ogłosiło przetarg na remont nawierzchni tej ulicy obie złożone oferty firm przekraczały kwotę, którą urzędnicy planowali wydać na ten cel. Oferty opiewały na 218 tys. zł i 237 tys. zł, podczas gdy ratusz miał zabezpieczone na to zadanie 175 tys. zł. Na sesji radni poparli zmiany budżetowe i wyłożono dodatkowe pieniądze na remont ul. Nowy Świat. Miasto rozstrzygnęło przetarg i na wykonawcę tego przedsięwzięcia wybrało firmę „DS.budownictwo” ze Strupina Małego (gmina Chełm). Prace mają się rozpocząć lada dzień. (mo)



CHEŁM. Zagadkowy cmentarz - nie widniał w starych planach miasta

Groby pod dawnym dworcem autobusowym

Na placu budowy biurowca na dawnym dworcu PKS natrafiono na piętnaście pochówków. Teren odkrytego cmentarza wyłączono z prac ziemnych i prowadzone są tam badania archeologiczne. - To zagadkowe miejsce. Ten cmentarz nie widniał w najstarszych planach miasta - mówi Paweł Wira, kierownik chełmskiej delegatury Wojewódzkiego Urzędu Ochrony Zabytków.

Na terenie dawnego dworca PKS w Chełmie trwa budowa nowoczesnego biurowca dla przedsiębiorców i dworca autobusowego, wartych około 40 mln zł. Przedsięwzięcie powstaje w ramach programu „Fabryka” Agencji Rozwoju Przemysłu, a realizuje je spółka Fabryka Chełm, którą tworzą ARP Operator oraz miasto Chełm. 6 września br. oficjalnie uroczystości wmurowali akt erekcyjny pod budowę „Fabryki” i zaraz potem prace ziemne ruszyły z kopyta. Chełmianie podpatrują je zza ogrodzenia.

- Przechodziłem obok budowy i wygląda na to, że wykopano tam kości. O co chodzi? - pyta nasz czytelnik.

Cezary Orzechowski z Operator ARP potwierdza, że na placu budowy znaleziono kości.

- Podczas prac ziemnych na terenie budowy przy ulicy Lwowskiej w Chełmie odkryto kości - informuje C. Orzechowski. - O zdarzeniu został poinformowany miejscowy Konserwator Zabytków. Miejsce, w którym znaleziono kości zostało zabezpieczone. Prace na budowie są prowadzone pod stałym nadzorem archeologicznym.

Paweł Wira, kierownik chełmskiej delegatury Wojewódzkiego Urzędu Ochrony Zabytków w Lublinie informuje, że dotychczas odkryto 15 pochówków. Miejsce, gdzie trwają badania archeologiczne jest wygradzone, a na pozostałym obszarze toczą się prace inwestycyjne. Kierownik Wira mówi, że nie ma pod tym względem kolizji, bo to duży teren. Najstarsze plany Chełma nie wskazywały, iż w tym miejscu istniał cmentarz. Kierownik P. Wira mówi jednak, że fakt istnienia tu pochówków szkieletowych stwierdzono po raz pierwszy w 2010 r. podczas badań archeologicznych towarzyszących inwestycji liniowej (przyłącze) na odcinku między chodnikiem przy ul. Lwowskiej, a dworcem PKS. Odkryto wówczas 6 grobów, które wyeksplorowano częściowo. Ceramika odnaleziona



Jeden z grobów w trakcie badań

wtedy przy pochówkach datowana była na trzy okresy: XIV-XV w., XV-XVI w. i XVI-XVIII w.

- W trakcie aktualnie prowadzonych badań archeologicznych odkryto dotychczas 15 grobów - mówi kierownik P. Wira. - Niektóre groby były uszkodzone w stropie. Układ grobów w większości na linii wschód-zachód, jeden grób w układzie północ-południe. Są to groby w większości nowożytnie. Odkryto zabytkową ceramikę z XIII-XVII/XVIII wieku oraz artefakty z XIX i XX wieku. Pochówki są raczej trumienne, co potwierdzać mogą metalowe ćwieki. Drewno nie zachowało się. Mamy tu do czynienia zarówno z grobami osób dorosłych, jak i dzieci. W jednym z grobów pochowano żołnierza - niewykluczone, że z okresu drugiej wojny światowej. Szczątki ułożone są twarzą do dołu. Jeden grób jest prawdopodobnie pradziejowy, podwójny z grobem ciałopalnym. W grobie tym odnaleziono ozdoby z brązu. Grób ten jest w trakcie badań i analizy antropologicznej. O istnieniu w tym miejscu pochówków - cmentarza - nie wspominają archiwa, jak również źródła kartograficzne. Inwestor podszedł do dokonane-go odkrycia ze zrozumieniem i zapewnił archeologom pełną swobodę działania. Teren cmentarza został wyłączony z prac ziemnych, a archeolodzy nie muszą działać pod presją czasu. Jest to przykład wręcz wzorcowej współpracy między inwestorem a archeologami.

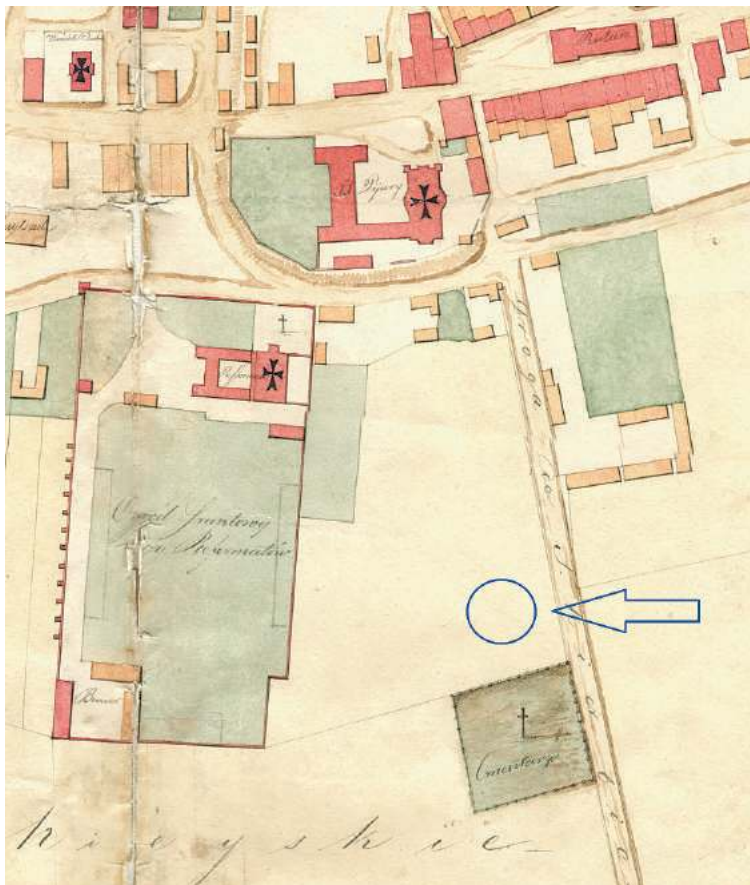
Tajemnice skrywane w ziemi

W Chełmie jest wiele tajemnic skrywanych w ziemi, na które niespodziewanie można natrafić. Takich przykładów jest wiele. Ostatnio, rozpoczęto prace przy kościele pw. Rozesłania Św. Apostołów w Chełmie. Od strony południowej świątyni odkopano fundamenty, aby je osuszyć, zrobić odwodnienie i położyć izolację pionową. Podczas tych prac - także przebiegających pod nadzorem archeologów i konserwatorów zabytków - odkryto pochówek, monetę i - prawdopodobnie - fragmenty XVI-wiecznej, murowanej świątyni, która istniała tu wcześniej. Kolejnych odkryć dostarczają też prace przy klasztorze Bazylianów wchodzącym w skład zespołu zabytkowego Sanktuarium Maryjnego na Górze Chełmskiej. Niedawno, przy budowie budynku na rogu ul. Przechodniej i placu Łuczowskiego również wykopano mnóstwo fragmentów ceramiki oraz innych ruchomych, średniowiecznych zabytków i też potrzebne były badania archeologiczne. Nieopodal, gdy kilka lat temu remontowano schody do bazyliki natrafiono na szkielety z czasów średniowiecza. Potem, na ludzkie szczątki natknęto się przy budowie centrum handlowego przy ul. Rampa Brzeska, a w czerwcu br. fragmenty kości wykopano na budowie instytutu naukowego przy ul. Batorego.

(mo, fot. chełmska Delegatura WUOZ)



Grób pradziejowy podwójny z grobem ciałopalnym



Fragment planu Chełma z 1823 r. z oznaczeniem miejsca odkrycia nieznanego cmentarza. Nie wskazywał istnienia w tym miejscu ani świątyni, ani cmentarza. Wiadomo, że dawniej były tu pola uprawne i targowica w okresie międzywojennym.

Kraksa przy McDonald's



„Sajgon” - tak w skrócie kierowcy opisywali, co działo się w czwartek rano (przed godziną 8, 12 października) na wjeździe do miasta. Budimex rozpoczął prace naprawcze na ul. Rejowieckiej, co utrudniało przejazd. Jakby tego było mało, ruch tamowała zepsuta ciężarówka. Doszło też do kolizji na wysokości McDonald's.

Ze wstępnych ustaleń wynika, że kie-

rująca BMW 47-letnia chełmianka uderzyła w tył jadącej przed nią hondy, którą kierowała 38-latk z Rejowca Fabrycznego. Młodsza z kobiet została zabrana karetką do szpitala. Na szczęście nie odniosła poważnych obrażeń i po badaniach została zwolniona. Policjanci prowadzą czynności w sprawie o wykroczenie.

(pc, fot. nadesłane)

CHEŁM. Sygnał czujnej czytelniczki

Mur znowu się sypie

Zaledwie kilka lat po remoncie mur cmentarny przy ul. Lwowskiej znów wymaga remontu. Pilna jest zwłaszcza naprawa sypanego się narożnika z nekrologami. - Strach, że kawał betonu opadnie na przechodniów - mówi nasza Czytelniczka.

Minęło 7 lat od przebudowy muru cmentarnego wzdłuż ul. Lwowskiej, a ogrodzenie znowu wymaga kompleksowego remontu. Nasza czytelniczka zwraca uwagę, że jego fragment na rogu ul. Lwowskiej i al. Armii Krajowej, tj. daszek, pod którym wywieszane są nekrologi i jest popękany i osypuje się na chodnik.

- Tu już nie chodzi o estetykę, tylko o bezpieczeństwo przechodniów - mówi chełmianka.

Ks. kan. **Jacek Lewicki**, proboszcz Parafii Rozesłania Św. Apostołów w Chełmie, zarządzającej zabytkową

nekropolią przy ul. Lwowskiej, zapewnia, że ma świadomość problemu i chce mu zaradzić.

- Złożyliśmy do programu „Polski Ład” wniosek o dofinansowanie remontu muru cmentarnego przy ulicy Lwowskiej, a także kaplicy Zajdlerów, znajdującej się na cmentarzu - mówi ks. kan.

J. Lewicki. - Mur cmentarny przy ulicy Lwowskiej był kilka lat temu remontowany, ale z powodu gromadzącej się wilgoci zaczyna go już rozsadać. Dlatego staramy się o dotację na jego kompleksowy remont. Jeśli chodzi o daszek, zastanowimy się, jak doraźnie rozwiązać problem. W ubiegłym roku przebudowaliśmy trzysta metrów muru cmentarnego od strony ulicy Żarnowskiego. To są bardzo kosztowne prace. (mo)



GMINA LEŚNIEWICE. Szarża na jednym kole

Ksiądz wie, kto tak jeździ

Ks. Jacenty Sołtys, radny gminy Leśniewice, apeluje, aby działać w sprawie nieletnich motocyklistów szarżujących po wioskach „na jednym kole z kosmiczną prędkością”. - Jest coraz gorzej i oby znowu nie doszło do tragedii. Może policja wysyłałaby do ich rodziców pisma z ostrzeżeniem? - pytał na sesji ks. J. Sołtys.

Na ostatniej sesji Rady Gminy Leśniewice gościł m.in. asp. szt. **Jarosław Stopa**, komendant Komisariatu Policji w Żmudzi, który przedstawił informację o stanie bezpieczeństwa i porządku publicznego w gminie Leśniewice w 2022 r. i pierwszym półroczu br. Przy tej okazji ks. **Jacenty Sołtys**, wiceprzewodniczący Rady Gminy Leśniewice poruszył temat nieletnich motocyklistów szarżujących po drogach gminy.

- Po sierpniowym, śmiertelnym wypadku motocyklisty strach zadziałał i przez jakiś czas nie było ekscesów na motorach, gdy jeździli po wiosce na jednym kole z kosmiczną prędkością - mówił ks. J. Sołtys. - Ale znowu zaczynają się odważać i jeżdżą - jeszcze nie na jednym kole - ale szybko, z prędkością ponad stu kilometrów, bo tylko gwizd słychać. Trzeba reagować, bo jest coraz gorzej i żeby nie było powrotu do tego, co było. W tej grupie motocyklistów są nieletni, którzy nie mają prawa jazdy i ja jestem tego na sto procent pewny. W grupie czują się bezpiecznie, nie są kontrolowani i jeżdżą.

Komendant Stopa zapewnił, że gdy tylko jest taka możliwość, to policjanci reagują, ale kluczowe w tej sytuacji jest zatrzymanie sprawcy na gorącym uczynku, a to nielatte.

- Jeśli chodzi o nieletnich, to takie przypadki kończą się skierowaniem wniosków do sądu rodzinnego o ukaranie - stwierdził komendant Stopa. - Ale mamy też kilka spraw, gdzie to rodzice są karani za udostępnienie pojazdów osobom nieposiadającym uprawnień. Zmieniły się przepisy i na tak zwane „skuterki o pojemności pięćdziesiąt” też trzeba posiadać prawo jazdy. Jeśli nieletni nie ma prawa jazdy, a rodzic udostępnia mu taki pojazd, to odpowiada za to. Płaci mandat, a oprócz tego sprawa jest kierowana do sądu rodzinnego. Chciałbym na to uczulić rodziców. Jeśli policjanci zatrzymają i ujawnią taki przypadek, to nie skończy się na pouczeniu, tylko na ukaraniu rodziców.

Jeden z obecnych na sali sołtysów z gminy Leśniewice zwrócił uwagę, że motocykliści szarżą po drogach „zamaszkowani” i jego zdaniem pomogłyby to ukrócić fotoradary-straszaki. Komendant Stopa odpowiedział jednak, że stawianie „fałszywych” fotoradarów nie wchodzi już w grę, bo teraz są tylko takie, które naprawdę wykonują zdjęcia za przekroczenie prędkości. Ks. J. Sołtys dopytywał jeszcze, czy policja nie mogłaby wysyłać pism z „ostrzeżeniami” do rodziców nastolatków jeżdżących na motocykłach bez prawa jazdy.

- Pism tego typu nie możemy wysyłać, bardziej wchodzi w rachubę rozmowy dzielnicowego - odpowiedział komendant Stopa. - Znamy problem i reagujemy, ale musimy to robić w ramach obowiązującego prawa. Nawet, jeśli jest rozpoznanie, kto jeździ na tych motocykłach, to należy taką osobę zatrzymać w trakcie jazdy, a nie jest to łatwe. Tu jest rola rodziców, którzy pozwalają na taką jazdę. (mo)

GMINA LEŚNIEWICE. Rozbudowa SOK

Kulturalny skok

Wkrótce ruszy przebudowa siedziby Samorządowego Ośrodka Kultury w Leśniewicach. Roboty pochłoną 3,6 mln zł i potrwać trzynaście miesięcy.

Modernizację budynku SOK w Leśniewicach przeprowadzi Firma DAW-BRUK ze Srebrzyszcza (gmina Chełm). Leśniewiccy urzędnicy podpisali umowę z wykonawcą na realizację tej kolejnej po Centrum Sportu i Rekreacji, dużej inwestycji w gminie. Zakres prac obejmuje pierwszy etap robót związanych z przebudową i rozbudową siedziby SOK. Wykonawca zajmie się m.in. rozbiorą istniejącego budynku parterowego i budową nowego. Piętro przejdzie kompleksowy remont, obejmujący wymianę okien i drzwi, a także instalacji: elektrycznej, centralnego

ogrzewania, gazowej. Wartość robót to 3 mln 679 tys. 546 zł. 90 proc. tej kwoty to dotacja z programu „Polski Ład”.

- Przed nami kolejna duża inwestycja, na którą od dawna czekali mieszkańcy - mówi **Joanna Jabłońska**, wójt gminy Leśniewice. - Już niedługo będziemy mieli nowoczesny ośrodek kultury, tak bardzo potrzebny w naszej społeczności. Mam nadzieję, że dzięki temu oferta SOK stanie się jeszcze bogatsza, a budynek od momentu jego oddania będzie tętnił życiem. Zależy mi na stworzeniu w gminie miejsca, gdzie nasi mieszkańcy będą mogli rozwijać swoje zainteresowania i pasję, uczestniczyć w ciekawych wydarzeniach i angażować się w szeroko pojętą kulturę.

Na realizację zadania firma ze Srebrzyszcza ma 13 miesięcy. (opr. mo)

LEŚNIEWICE. Klimatyczni liderzy

Gmina Leśniewice, jako jedyna w powiecie chełmskim, otrzymała wyróżnienie w konkursie Lubelski Lider Ekonomii Społecznej. Konkurs ten organizowany jest przez Regionalny Ośrodek Polityki Społecznej w Lublinie. Podczas gali dla samorządu przyjaznego ekonomii społecznej statuetkę odebrała **Joanna Jabłońska**, wójt gminy Leśniewice. Jury doceniło także **Ewę Szornal**, prezes Spółdzielni Socjalnej „Słowianka” (siedziba w Rakolupach Dużych), która otrzymała wyróżnienie w kategorii osobowość ekonomii społecznej.

To nie jedyne odznaczenia, które trafiły ostatnio do gminy Leśniewice. Zalew „Maczuły” w Horodysku został wyróżniony w pierwszej edycji konkursu „Miejsce z Klimatem”, organizowanego przez Stowarzyszenie Samorządów Euroregionu Bug. Konkurs miał na celu promocję terenów nadbużańskich w zakresie turystyki, kultury, sportu i rekreacji, a okolicznościowy certyfikat z tytułem laureata konkursu przyznane go „Maczułom” wójt Jabłońska odebrała podczas gali w Chełmskiej Bibliotece Publicznej. (opr. mo)

Ciężka praca a zysku nie ma.

Płacz na roli

Rolnicy są załamani. Ceny płodów rolnych w skupach są o połowę niższe niż w ubiegłym roku, a koszty produkcji wciąż bardzo wysokie. W wielu przypadkach o zysku nie ma mowy. - Sytuacja jest ciężka, coraz gorsza - mówi rolnik z gminy Leśniewice.

Gmina Leśniewice jest typowo rolniczą, jak większość w powiecie chełmskim. Na ostatniej sesji **Lucyna Sak**, skarbnik tej gminy, oznajmiła, że 15 września minął termin zapłaty trzeciej raty podatków, a wielu mieszkańców tego nie zrobiło. Apelowala, aby radni przypomnieli im o tym obowiązku i o zgłaszaniu się osób z zaległościami do referatu podatkowego.

- Rozumiem, że zwiększona grupa osób nie zapłaciła podatku, bo sytuacja w rolnictwie jest bardzo ciężka - stwierdził radny i rolnik **Paweł Bis** (niedawno wraz z żoną w konkursie Agroliga 2023 otrzymał tytuł Mistrza Województwa Lu-

belskiego w kategorii „Rolnik”). - Ceny skupu drastycznie spadły - rok do roku praktycznie o połowę. Jest pod tym względem coraz gorzej.

Temat niskich cen za płody rolne jest teraz numerem jeden na wsi. Dramatycznie niskie są zwłaszcza ceny skupu owoców miękkich i kukurydzy, ale też rzepaku, pszenicy, żyta, jęczmienia. Ceny skupu płodów rolnych spadły, a wysokie pozostają koszty produkcji, w tym nawozów i paliw (teraz jest ono tańsze, ale w okresie wegetacji było droższe). Rolnicy zwracają uwagę, że aktualne stawki w skupach często nie tylko nie zapewniają zysku, ale nawet nie pokrywają poniesionych przez nich kosztów.

- Ceny skupu zbóż spadły o sto procent w stosunku do ubiegłorocznych - mówi **Gustaw Jędrejek**, prezes Lubelskiej Izby Rolniczej. - Przy takich cenach rolnicy nie mają motywacji, aby zboże sprzedawać. Wielu je przetrzymuje i czeka, że może ceny wzrosną. Jest też grupa osób zmuszona teraz sprzedawać plony

lub ich część ze względu na konieczność spłaty kredytów czy innych zobowiązań. Sprzedaż przy obecnych cenach skupu może jednak nie pokrywać poniesionych kosztów energii, nawozów, środków ochrony roślin. To zależy od wielu czynników, w tym jakości gleb i plonów. Dodatkową bolączką była susza, która ten tegoroczny plon obniżyła. Tamten rok był o tyle lepszy, że to się rekompensowało. Jako izba staramy się w tej sytuacji interweniować.

4 października zarząd Lubelskiej Izby Rolniczej podjął stanowisko, w którym apeluje w imieniu producentów owoców miękkich z Lubelszczyzny do decydentów o zdecydowane działania mające na celu stabilizację cenową na tym rynku i wprowadzenia rekompensat: „(...) *Ceny skupu owoców miękkich nie pokrywały kosztów zbioru, nie mówiąc już o kosztach utrzymania plantacji... Sytuacja ta doprowadziła do znacznego zubożenia wielu rodzin utrzymujących się z produkcji owoców (...)*”.

(mo)

GMINA ŻMUDŹ

Po latach w końcu się udało

Przebudowa oczyszczalni ścieków w Żmudzi od lat była zadaniem priorytetowym, ale trudnym do realizacji ze względu na koszty - Trudności w końcu przełamano, a niedawno podpisano umowę z wykonawcą inwestycji.

Oczyszczalnia w Żmudzi jest stara i generuje koszty. Jej przebudowa od dawna jest jedną z priorytetowych inwestycji w gminie. Od lat wiadomo było, że roboty pochłoną kilka milionów złotych. Urzędnicy wiedzieli, że tak ogromnego wydatku samorząd z własnej kieszeni nie udźwignie i szu-

kano źródeł finansowania. Przymiarki do tej inwestycji, a konkretnie przygotowania dokumentacji projektowej, trwały już ponad dekadę, a sześć lat temu gmina pozyskała nawet na ten cel prawie 2 miliony złotych dotacji z Programu Rozwoju Obszarów Wiejskich. Ostatecznie z tych pieniędzy zrezygnowano, bo okazało się, że samorząd musiałby dołożyć do inwestycji kolejne 2 miliony złotych, na co wtedy nie było go stać. Teraz jest inaczej. Trochę to trwało i obecnie jest już nie tylko przyznana dotacja na przebudowę żmudzkiej oczyszczalni - 4 750 000 zł z „Polskiego Ładu”, ale też podpisana umowa z wykonawcą. Zadanie pod na-

zwą „Przebudowa oczyszczalni ścieków w miejscowości Żmudź wraz z dostawą niezbędnego sprzętu” zrealizuje „AQUA Spółka z o.o.” z siedzibą w Tomaszowicach Kolonii. Koszt całej inwestycji to 7 463 865,58 zł, a gmina wyłoży na nią z własnej kieszeni 2 865 895,58 zł. Zakres umowy obejmuje przebudowę oczyszczalni ścieków, budowę budynku na agregat prądowy, budowę budynku gospodarczo-garażowego, przebudowy placu manewrowego, chodnika na terenie oczyszczalni i ogrodzenia, a także dostawę wyposażenia niezbędnego do funkcjonowania oczyszczalni. Przewidywany termin realizacji zamówienia to listopad 2024 r.

(mo)

PAWŁÓW. Pracowali przy produkcji

Chełmski wkład w „Znachora”

Dostępny na platformie Netflix film „Znachor” z Leszkiem Li-chotą w roli głównej od dnia premiery cieszy się dużą popularnością wśród widzów. Co ciekawe przy jego produkcji pracowała firma z Pawłowa.

„Znachor” w reżyserii Michała Gazy, to remake znanego filmu z 1982 r. w reżyserii Jerzego Hoffmana. Od 27

września nowy „Znachor” jest dostępny dla widzów na platformie Netflix i od dnia premiery cieszy się ogromną popularnością, także wśród widzów z innych krajów.

Jak udało nam się dowiedzieć, produkcja ma lokalny akcent, ponieważ za ochronę planu zdjęciowego odpowiadała Agencja Ochrony z Pawłowa pod Chełmem. O pracy na planie pracownicy i szefostwo agencji mówić nie mogą – do poufności

zobowiązuje ich stosowna umowa, ale nie był to pierwszy plan zdjęciowy przy którym pracowali. W swoim zawodowym dorobku mają już ok. 100 zleceń dotyczących ochrony produkcji filmowych.

Ciekawostką jest również to, że w naszym województwie powstało część ujęć do „Znachora”. Pojawiające się w filmie malownicze plenery kręcono w okolicach Lublina oraz Muzeum Wsi Lubelskiej, które „odegrało” rolę Radoliszek. (w)

GMINA REJOWIEC FABRYCZNY. Muszą szukać dalej

Dotacji na halę nie dostali

W ramach ostatniej edycji „Polskiego Ładu” Gmina Rejowiec Fabryczny starała się o środki na budowę sali sportowej przy szkole w Pawłowie. Wniosek nie dostał dofinansowania, ale uwzględniono inny zgłoszony projekt, dotyczący budowy dróg w kilku miejscowościach.

Budowa hali sportowej w Pawłowie to inwestycja, na którą mieszkańcy czekają od wielu lat. Chcąc sprostać ich oczekiwaniom gmina już jakiś czas temu rozpoczęła przymiarki do tej inwestycji, pozyskując dodatkowe treny pod nią i uruchamiając procedurę wyboru projektanta. W ramach ostatniej,

ósmej edycji „Polskiego Ładu”, starała się też o środki na jej budowę. Niestety, wniosek opiewający na ok. 16 mln zł nie znalazł się na liście projektów wybranych do dofinansowania.

- Będziemy starać się szukać środków finansowych z innych źródeł - mówi wójt gminy Rejowiec Fabryczny **Zdzisław Krupa**. - Mam na myśli programy unijne i ministerstwa sportu. Są jeszcze inne możliwości. Niektóre samorządy korzystają ze środków Totalizatora Sportowego. To nieco kłopotliwe, bo wymaga bardziej skomplikowanego montażu finansowego. Czy „Polski Ład” będzie kontynuowany, nie wiemy.

Jak dodaje wójt, dofinansowania nie otrzymał także wniosek dotyczący

przebudowy niespełna kilometrowego odcinka drogi w Lisznie.

- Zgłosiliśmy to jako odrębne zadanie, bo mamy już na nie gotowy projekt i chcieliśmy jak najszybciej uruchomić procedurę przetargową. Złożyliśmy także wniosek na przebudowę dróg w miejscowościach Liszno, Liszno-Kolonia, Pawłów, Krzywowola i Kanie na ok. 7,5 mln zł i on otrzymał dofinansowanie. Największy zakres prac dotyczyć będzie drogi biegnącej przez Liszno i Liszno-Kolonię. Chcemy poprawić jej parametry. Pozostałe to drogi szutrowe lub gruntowe, na których chcemy położyć asfalt. Mamy już wstępny zarys tego, które z dróg będą remontowane, ale chcemy to jeszcze skonsultować z radą - dodaje wójt. (w)

GMINA KAMIEŃ Szansa na nową siedzibę **Zbudują nowy urząd?**

Gmina Kamień złożyła wniosek o ponad 20 mln zł na budowę nowego urzędu. Miałby powstać nieopodal obecnej, dość ciasnej siedziby. Gra warta jest świeczki, bo dofinansowanie może wynieść 98 procent wartości przedsięwzięcia. - Zobaczmy czy wniosek przejdzie - mówi Dariusz Stocki, wójt gminy Kamień.

Dwa lata temu lifting przeszło otoczenie Urzędu Gminy Kamień. „Pole do popisu” powstało, gdy wycięto przy nim dwa spore świerki (było zagrożenie, że podczas burzy czy wichury drzewa mogą runąć na budynek). Przed urzędem urządzono wtedy niewielki skwer z zadbanym trawnikiem, nowymi krzewami i drzewkami typu bonsai. W centralnym miejscu ogrodu ustawiono fontannę, przy której niektórzy mieszkańcy robili sobie nawet zdjęcia. Są tam lampki ogrodowe, podświetlana tablica ogłoszeń, stojak na rowery, a na wysokim maszcie łopocze „biało-czerwona” flaga. Otoczenie urzędu jest estetyczne i robi wrażenie, ale w samym budynku warunki są już niezbyt komfortowe. Urząd zbudowano na początku lat 90. XX wieku i od tamtego czasu niewiele się tam zmieniło. W tym roku wyremontowano jednak w końcu znajdującą się w podpiwniczeniu salę posiedzeń. Od dawna tego wymagała, nie tylko z powodów estetycznych, ale m.in. dlatego, że czuć tam było stęchlizną. W sali odgrzybiono ściany, zerwano starą wykładzinę i płytki PCV. Na podłodze wykonano „wylewkę”, ułożono nową wykładzinę, odmalowano ściany i ustawiono w „podkowie” nowe stoły, wykonane na zamówienie. Radni obradują już w komfortowych warunkach, a podczas posiedzeń nie wstyd przyjmować gości. Urzędnicy gminy wciąż pracują jednak w ciasnych pomieszczeniach i marzą im się lepsze warunki. Z tego powodu złożono wniosek do „Polskiego Ładu” o dotację na budowę nowego urzędu gminy (w formule zaprojektuj i wybuduj), z ogrodzeniem i parkingiem. Nowa siedziba gminy miałaby powstać nieopodal dotychczasowej - na placu w Kamieniu, gdzie niedawno urządzono dożynki.

- Pracownicy mają niewielkie pomieszczenia, dodatkową uciążliwość były te wysokie temperatury, z jakimi mieliśmy ostatnio do czynienia - wyjaśniał radnym i sołtysom na jednej z ostatnich sesji **Dariusz Stocki**, wójt gminy Kamień. - Ale chyba najgorszy jest mój gabinet. Tak czy inaczej, złożyliśmy wniosek na budowę budynku urzędu gminy wraz z infrastrukturą towarzyszącą. Byłby on zlokalizowany na gminnej działce, za siłownią plenerową. Plan zagospodarowania dopuszcza tego typu budynek w tym miejscu. Przedsięwzięcie oszacowaliśmy na dwadzieścia pięć milionów złotych, z czego koszt kwalifikowany to dwadzieścia dwa i pół miliona złotych. Wniosek o dotację złożyliśmy, ale nie wiemy, czy on przejdzie.

Gdyby dotację przyznano i wszystko poszło zgodnie z planem, w nowym urzędzie znalazłby się także ośrodek pomocy społecznej. Obecnie GOPS mieści się w osobnym budynku. (mo)

GMINA CHEŁM

Dyrektorzy i nauczyciele nagrodzeni



W piątek, 13 października, z okazji Dnia Edukacji Narodowej, w Urzędzie Gminy Chełm odbyło się spotkanie wójta Wiesława Kociuby z dyrektorami i nauczycielami z gminnych szkół. Spotkanie było okazją do wręczenia dyplomów i Nagród Wójta.

Wśród wyróżnionych Nagrodą Wójta są: **Eliza Orzeszko** - dyrektor Szkoły Podstawowej im. św. Jana Pawła II w Okszwie, **Tadeusz Wolszczak** - wicedyrektor Szkoły Podstawowej im. św. Jana Pawła II w Okszwie, **Dariusz Mielniczuk** - dyrektor Szkoły Podstawowej w Stawie, **Małgorzata Mielniczuk** - dyrektor Szko-

ły Podstawowej im. Marii Skłodowskiej-Curie w Stołpiu, **Ewa Grusza** - dyrektor Szkoły Podstawowej im. Władysława Broniewskiego w Strupinie Dużym, **Anna Cichosz** - dyrektor Szkoły Podstawowej im. Romualda Traugutta w Uhrze, **Edyta Misiura** - p.o. dyrektora Szkoły Podstawowej im. ks. Józefa Dąbrowskiego w Żółtańcach; **Katarzyna Wróblewska** - wicedyrektor Szkoły Podstawowej im. ks. Józefa Dąbrowskiego w Żółtańcach oraz nauczyciele: **Agnieszka Grzywaczewska** (SP Okszów), **Anita Pekała** (SP Staw), **Marzena Mazurek-Dymczyk** (SP Stołpie), **Renata Szumiło** (SP Strupin Duży), **Barbara Joachimowicz** (SP Uher), **Małgorzata Łobejko** (SP Żółtańce), **Małgorzata Piech** (SP Żółtańce). (-)

GMINA KAMIEŃ

Radni obradowali

0 egzaminach ósmoklasistów i inwestycjach

Na sesji Rady Gminy Kamień wzięto na tapetę m.in. wyniki egzaminów ósmoklasistów w dwóch gminnych podstawówkach. Szkoła w Strachosławiu wypadła lepiej.

Wyniki egzaminu na tapecie

W porządku obrad ostatniej sesji Rady Gminy Kamień był punkt dotyczący przyjęcia informacji o stanie realizacji zadań oświatowych za rok 2022/2023. Znalazły się w niej m.in. dane o bazie dydaktycznej dwóch gminnych podstawówek - w Kamieniu i Strachosławiu, przeprowadzonych w nich kontrolach, które nie wykazały nieprawidłowości i wyniki egzaminu ósmoklasisty. Wiosną br. przystąpiło do niego 32 ósmoklasistów.

- W szkole w Kamieniu z języka polskiego średnia wyniosła 72 procent czyli bardzo dobra, powyżej średniej powiatu i województwa - referował **Dariusz Stocki**, wójt gminy Kamień, z zawodu nauczyciel. - Matematyka jednak już słabutko, bo 34 procent, a to przepaść w porównaniu ze średnią województwa - 53 procent czy powiatu - 47 procent. Podobnie jest z wynikiem z języka angielskiego - 32 procent, podczas gdy średnia powiatu to 57 procent, a województwa 64 procent. W szkole w Strachosławiu poszło lepiej: średnia egzaminu z języka polskiego to 73 procent, z matematyki 53 procent, a z języka angielskiego 75 procent i to jest najlepszy wynik w gminie z egzaminu. Zobaczmy, co będzie w kolejnych latach. Dyrektorzy i nauczyciele przeprowadzą pewnie analizę i postawią diagnozę.

Roboty trwające i planowane

Radni przyjęli zmiany budżetowe i wysłuchali informacji wójta Stockiego o trwających w gminie inwestycjach. Zakończono prace konserwatorsko-rewitalizacyjne figury NMP w Strachosławiu. Trwa adaptacja dawnego ośrodka zdrowia w Kamieniu na centrum kultury (roboty przebiegają zgodnie z harmonogramem, mają potrwać do kwietnia przyszłego roku), a także roboty ziemne na boisku w Pławanicach, które przejdzie renowację. Przekazano plac budowy w Kamieniu, gdzie powstanie nowy PSZOK (te prace też zakończyć mają się w kwietniu przyszłego roku). Trwa też wymiana instalacji elektrycznej w SP w Kamieniu. Zakończyły się zebrania sołeckie, podczas których wybrano zadania, które w przyszłym roku będą realizowane z funduszy sołeckich. Mieszkańcy w większości postawili na doposażenie świetlic wiejskich, zakup kruszywa i remonty dróg.

Na przedostatniej sesji radni gminy Kamień „ekwiwalent strażacki” podnieśli o 5 zł, tj. do 25 zł za każdą godzinę udziału w akcjach ratowniczych (stawka za udział w szkoleniach czy ćwiczeniach pozostaje ta sama, czyli 10 zł za godzinę). Przyjęte wtedy przez radnych zmiany budżetowe polegały m.in. na wprowadzeniu do gminnego budżetu pieniędzy na planowaną wirtualną strzelnicę, na którą gmina dostała dotację. Strzelnica będzie mobilna, tj. przewożona z podstawówki w Strachosławiu do szkół w Kamieniu i Czerniejowie.

(mo)

GMINA CHEŁM

Czek na 90 mieszkań w Pokrówce



10 października w Lubelskim Urzędzie Wojewódzkim odbyła się konferencja, podczas której wręczono czeki z Rządowego Funduszu Rozwoju Mieszkalnictwa na realizację inwestycji w zakresie rozwoju społecznego budownictwa czynszowego. Gmina Chełm otrzymała wsparcie w wysokości 3 463 950,00 zł na sfinansowanie działania polegającego na objęciu przez Gminę Chełm udziałów w istniejącej Społecznej Inicjatywnie Mieszkaniowej pod nazwą SIM Lubelskie SP. z o. o.

Podpisana umowa jest realizacją programu, który został zainicjowany w kwietniu 2022. Wówczas podpisano akt notarialny powołujący Społeczną Inicjatywę Mieszkaniową w formie spółki z o.o. Podstawowym celem działalności

spółki jest budowanie domów mieszkalnych oraz ich eksploatacja na zasadach najmu długoterminowego zgodnie z przepisami ustawy o SIM. Spółkę tworzy 18 współników: Skarb Państwa (Krajowy Zasób Nieruchomości), Gmina Chełm, Gmina Miejska Hrubieszów, Gmina Izbica, Gmina Janów Lubelski, Miasto Krasnostaw, Gmina Miasto Kraśnik, Gmina Leśniowice, Miasto Łuków, Gmina Miejska Międzyrzec Podlaski, Gmina Niemce, Gmina Opole Lubelskie, Gmina Ryki, Gmina Siennica Różana, Gmina Szczepietnica, Gmina Miasto Terespol, Gmina Miasto Tomaszów Lubelski, Gmina Miejska Włodawa. Inwestycja obejmuje budowę 1000 lokali mieszkalnych, w tym 90 na terenie gminy Chełm w miejscowości Pokrówka. (-)

Chcą być znowu w gminie Chełm

Mieszkańcy gminy Chełm zdecydowanie „za” zwrotem „enklawy”. Komisja do ustalenia wyników przedstawiła protokół z konsultacji społecznych, które odbyły się na terenie gminy w okresie od 29 września do 3 października 2023 r.. Pytanie ankietowe brzmiało: **Czy jest Pani/Pan za zmianą granic Gminy Chełm polegającą na wyłączeniu z Miasta Chełm obszaru obrębu ewidencyjnego nr 31 (dawniej część obrębów**

ewidencyjnych Pokrówka i Deputycze Królewskie) i ponownym włączeniu go do Gminy Chełm?

W wyniku przeprowadzonych konsultacji, za zmianami opowiedziało się 99,77% (2642 osoby) biorących udział w głosowaniu, przeciwnych zmianom było 2 osoby, wstrzymało się - 4 osoby. Ogólna frekwencja w konsultacjach wyniosła 22,87% uprawnionych do głosowania. (-)



12 października odbyło się posiedzenie Komisji Ogólnopolskiego Konkursu Literackiego na Fraszkę „O Polityczną Ważkę” zorganizowanego przez Centrum Bibliotek i Kultury w Okszwie pod Patronatem Wójta Gminy Chełm.

Komisja - w składzie: **Agata Passent**, dziennikarka, felietonistka - przewodnicząca, **Grzegorz Kalinowski** (były dziennikarz radiowy i telewizyjny, twórca filmów dokumentalnych), **Tomasz Moskal** (autor programów publicystycznych, muzycznych i spotkań autorskich) oraz **Ryszard Mielniczuk** (dyrektor Wydziału Promocji, Kultury i Sportu Gminy Chełm) - stwierdziła, że na Konkurs wpłynęło 28 zestawów fraszek zgodnie z Regulaminem. Komisja potwierdziła, iż tematyka prac jest zgodna z wymaganiami Konkursu, tj. koresponduje z obecną sytu-

acją polityczną w kraju. Po zapoznaniu się z przesłanymi pracami literackimi Komisja przyznała nagrody:

- I Nagroda - autor o godle **Kontrast**, **Artur Kozłowski** (Żąbkowice Śląskie);
- II Nagroda - autorka o godle XYZ, **Agnieszka Śliz** (Dobroń, woj. łódzkie);
- III miejsce - autor o godle **Stariczek**, **Henryk Liszkiewicz** (Piła).

Wyróżnienia przyznano autorom o godłach: **Falcon** - **Paweł Tymirski**, Warszawa; **Mikimat** - **Krzysztof Arbaszewski**, Wyszki; **Predator** - **Witold Stabuszewski**, Ublisk; **Charpi** - **Andrzej Lewko**, Białystok oraz **Sowa** - **Grażyna Antas**, Gdynia.

Komisja stwierdza bardzo wysoki poziom nadesłanych prac. W każdym zbiorze można znaleźć fraszkę-perelkę. Komisja gratuluje wszystkim uczestnikom politycznej orientacji i literackich umiejętności. Nagrodzeni autorzy otrzymają nagrody pieniężne, pamiątkowe statuetki, dyplomy. Wyróżnieni autorzy otrzymają nagrody rzeczowe oraz dyplomy. Pozostali autorzy podziękowania za udział.

Komisja dziękuje serdecznie autorom wszystkich przysłanych prac i zaprasza do udziału w następnych edycjach Konkursu. (-)

GMINA WOJSŁAWICE. Otwarcie tuż przed wyborami Policjanci wrócili do Wojsławic



Starania gminy o to, aby w Wojsławicach reaktywowany został posterunek policji przyniosły oczekiwany skutek. W miniony wtorek, 10 października, przy ul. Uchańskiej uroczystość otwarto nową siedzibę policji, a funkcjonariusze dostali radiowóz.

Kiedy mniej więcej rok temu pisaliśmy o planach budowy w Wojsławicach posterunku policji, zapowiadano, że jego otwarcie powinno nastąpić w ostatnim kwartale 2023 r. Jak widać udało się dotrzymać tego terminu i w ubiegłym tygodniu, na pięć dni przed wyborami parlamentarnymi dokonano uroczystego otwarcia posterunku.

Udział w uroczystości oprócz władz samorządowych - wójta gminy Wojsławice **Henryka Gołębiowskiego** i starosty chełmskiego **Piotra Deniszcuka** - wzięli: **Mariusz Kamiński** - minister spraw wewnętrznych i administracji, startujący do sejmu z pierwszego miejsca listy PiS w naszym okręgu, wicewojewoda **Robert Gmitruczuk**, komendant główny policji generalny inspektor **Jarosław Szymczyk**

oraz nadinspektor **Artur Bielecki** - szef lubelskiego garnizonu policji.

Nowy posterunek policji w Wojsławicach to odpowiedź na oczekiwania mieszkańców i samorządów, ale też efekt policyjnych potrzeb. Ideą odtworzenia zlikwidowanych w 2010 roku posterunków, było usprawnienie działań policji oraz kontaktu lokalnej społeczności z mundurowymi.

- Zabiegi o to, by posterunek powrócił do Wojsławic samorząd gminy Wojsławice rozpoczął w 2015 roku. Cieszymy się, że przyniosły one oczekiwany efekt. Dotychczasowa podległość naszej gminy do Komisariatu w Żmudzi miała pewne mankamenty, które wynikały z dużej odległości oraz braku bezpośrednich połączeń komunikacji publicznej. Ponadto przez Wojsławice przebiega ważny szlak komunikacyjny prowadzący do przejścia granicznego z Ukrainą w Zosińcu, Wojsławice leżą na styku czterech powiatów, odbywają się u nas duże targi, rozwija się turystyka. Jestem pewien, że powstanie Posterunku Policji w Wojsławicach zapewni bezpieczeństwo naszym mieszkańcom i gościom

oraz pozwoli na szybkie reakcje oraz działania prewencyjne i zapobiegawcze - mówił podczas uroczystości wójt H. Gołębiowski.

Posterunek policji w Wojsławicach wybudowany został w systemie modułowym. Stanął przy ul. Uchańskiej 114 B, na działce o pow. 1500 mkw., w sąsiedztwie WZ. W skład nowej siedziby wchodzi budynek administracyjno-biuroowy o powierzchni 150 mkw., w którym znajdują się pomieszczenia administracyjne z wydzieloną strefą dla interesantów, pomieszczenia socjalne, magazynowe i techniczne, a także budynek garażowo-magazynowy. Inwestycję sfinansowano z Programu Modernizacji Policji oraz Wojewódzkiego Funduszu Wspierania Policji - darowizna z Gminy Wojsławice. Łączna wartość inwestycji wraz z wyposażeniem to kwota około 4,5 mln złotych. W PP w Wojsławicach pracować będzie 8 funkcjonariuszy Policji, a kierownikiem jednostki mianowano asp. szt. **Janusza Zgórskiego**, który z rąk ministra Kamińskiego odebrał klucze do posterunku. Mundurowi otrzymali także nowy oznakowany radiowóz. (w)

GMINA WIERZBICA. Koniec z drewnem i węglem? Straszą zamiast zachęcać

Firmy, które zachęcają do instalowania odnawialnych źródeł energii, nie zawsze stosują uczciwe metody, przekonując do swoich produktów. Przekonali się o tym mieszkańcy gminy Wierzbica, których straszono, że już od stycznia nie będą mogli palić drewnem i węglem. - Co mam zrobić? Przecież nie stać mnie na pompę ciepła - pyta zaskoczony mieszkaniec Syczyna.

Przedstawiciele jednej z firm, która oferuje pomoc w pozyskaniu dofinansowania na montaż pomp ciepła, odwiedzili w minionym tygodniu m.in. Syczyn w gminie Wierzbica. Nie ma nic złego w przedstawianiu swoich ofert, pomo-

cy przy pozyskiwaniu dofinansowania i przekonywania do odnawialnych źródeł energii. Ale niektórym mieszkańcom wizyta napędziła stracha, bo przedstawiciele mieli twierdzić, że wymiana tradycyjnych pieców jest konieczna jak najszybciej, bo od 1 stycznia 2024 roku nie będzie można z nich korzystać.

- A jeżeli ktoś będzie palił drewnem albo węglem, to zapłaci wysoką karę - mówiły kobiety, które mnie odwiedziły. A nawet przekonywały, że jak ktoś ma własny las, to nie będzie mógł wyciąć z niego drzewa na opał - opowiada nam mieszkaniec Syczyna. - Co mam zrobić? Przecież nie stać mnie na kupienie pompy ciepła. Nawet z dofinansowaniem to za duży wydatek dla mnie.

Taka presja i groźba kary mają chyba skłaniać do zawierania umów, albo po-

dejmowania nieracjonalnych decyzji. Bo nie ma żadnych przepisów, które zakazywałyby używania korzystać z ogrzewania na drewno czy węgiel od 1 stycznia.

- Słyszałem o tym, że po wiosce chodzili jacyś ludzie i opowiadali takie „cuda wianki” i namawiali na pompy ciepła - mówi **Zdzisław Muszański**, przewodniczący Rady Gminy Wierzbica, który mieszka w Syczynie. Przypomina mi się podobna akcja z dekodami, kiedy firmy straszyły ludzi, żeby montować jakieś urządzenia, bo nie będzie można telewizji oglądać. Ale zanim ktokolwiek podejmie decyzję, niech się chwilę zastanowi. We wsi jest sołtys, jest radny, można do urzędu gminy zadzwonić i zapytać czy to prawda, czy nie. Można też zweryfikować takie rzeczy w internecie. (bf)

Sukces ucznia ZSCKR w Okszwie

W orce nie ma sobie równych

Brawo! **Filip Kutarba**, uczeń III klasy technikum Zespołu Szkół Centrum Kształcenia Rolniczego w Okszwie, zajął pierwsze miejsce w III Ogólnopolskim Konkursie Orki Jesiennej Szkół Rolniczych pod patronatem Ministra Rolnictwa i Rozwoju Wsi.

Konkurs odbył się 6 października w Zespole Szkół Centrum Kształcenia Rolniczego w Żarnowcu.

Filip, oprócz najwyższego miejsca na podium, zdobył też cenne nagrody i upominki. Udział w tym sukcesie ma także jego szkoła, która otrzymała bono o wartości 5 tys. zł od firmy AGRO-MASZ - szkoła i uczeń dostali vouchery na produkty firmy HYPE-RIN. Do konkursu Filipa przygotowywał nauczyciel **Mateusz Zarzycki**.

(opr. w)



GMINA ŻMUDŹ. Sporo się dzieje Odbiory dzień po dniu



W gminie Żmudź oddano do użytku tyle inwestycji, że urzędnicy jeździli na „odbior” dzień po dniu. Przebudowano szkołę, zbudowano szatnię na żmudzkim boisku i wyremontowano świetlicę w Leszczanach.

W gminie Żmudź starają się wykorzystać każdą szansę na dotację. Oddane ostatnio do użytku inwestycje też realizowane były dzięki dofinansowaniom. Niedawno urzędnicy dokonali odbioru robót w świetlicy wiejskiej w Leszczanach (latem br. do użytku oddano wyremontowaną w ramach tego samego projektu świetlicę w Maziarni). Zadanie obejmowało nową wyprawę elewacyjną budynku, uzupełnienie ścianek działowych i tynków, montaż urządzeń sanitarnych, remont instalacji wodno-kanalizacyjnej, wymianę drzwi wewnętrznych oraz instalacji elektrycznej, okładziny z płytek ceramicznych. Otoczenie świetlicy też zyskało - kostką brukową utwardzono opaskę odwadniającą, chodniki, drogę dojazdową do garażu. Inwestycja kosztowała 290 753, 80 zł, z czego dotacja z PROW wyniosła 137 768,00 zł.

Dzień później żmudzczy urzędnicy pojechali na kolejny „odbior” - na boisko sportowe w Żmudzi. Wybudowano tam nową szatnię wraz z niezbędnymi instalacjami. W budynku tym oprócz szatni dla gospodarzy i drużyn gości, pomieszczeń dla sędziego, toalet i pryszniców znajduje się też magazyn na sprzęt treningowy i akcesoria piłkarskie. Budynek szatni wyposażony jest w instalację fotowoltaiczną. Woda oraz wszystkie pomieszcze-

nia budynku szatni ogrzewane są pompą ciepła. Utwardzono teren wokół budynku, drogę dojazdową, ogrodzono płytą boiska od strony trybun. Koszt zadania to 1 494 113 zł, z czego 1 344 701,70 zł to dofinansowanie „Polskiego Ładu”.

Kolejnego dnia żmudzczy urzędnicy już informowali o innej, jeszcze droższej, ale też finansowanej niemal w całości z „Polskiego Ładu” inwestycji, którą właśnie zakończono. Chodzi o przebudowę budynku Szkoły Podstawowej w Żmudzi. W ramach zadania wymieniono dach, docieplono ściany, wykonano nową elewację. Zakres prac obejmował też wymianę okien i drzwi w dobudowanej części szkoły wraz z salą gimnastyczną, wymianę podłóg na korytarzu i klatce schodowej oraz malowanie pomieszczeń. Wykonano też opaskę odwadniającą, wyrównano i utwardzono teren wokół szkoły, a także wymieniono ogrodzenie. Inwestycja kosztowała 2 323 899,34 zł, z czego 2 277 421,35 zł to dotacja z „Polskiego Ładu”.

W lipcu br. gmina Żmudź dostała dofinansowania z Rządowego Programu Odbudowy Zabytków. Dzięki 980 000 zł dotacji przeprowadzone będą prace konserwatorskie w Kościele pw. Wniebowzięcia NMP w Klesztowie. Z kolei na renowację kapliczki pw. św. Jana Chrzciciela w Dryszczowie pozyskano 142 100 zł. Oba zadania mają być realizowane w 2024 r.

Tu leją asfalt

Trwa przebudowa dróg w: Leszczanach (ul. Chełmska), Pobołowicach Kolonii, Syczowie, Stanisławowie oraz na odcinku Wołkowiany-Klesztów. (mo)

GMINA ŻMUDŹ. Wyposażenie za 60 tys. zł Nowe węże i smoki



Druhowie z gminy Żmudź dostali nowe umundurowanie i sprzęt. To dzięki sześćdziesięciu tysiącami złotych otrzymanej dotacji.

Do druhow z jednostek Ochotniczych Straży Pożarnych w gminie Żmudź trafiły nowe mundury, buty, hełmy, węże i tzw. smoki, a także specjalne ubrania oraz rękawice. Wyposażenie to w zależności od potrzeb rozdzielono pomiędzy jednostki OSP w: Żmudzi, Wołkowiach, Dryszczowie, Klesztowie, Lesz-

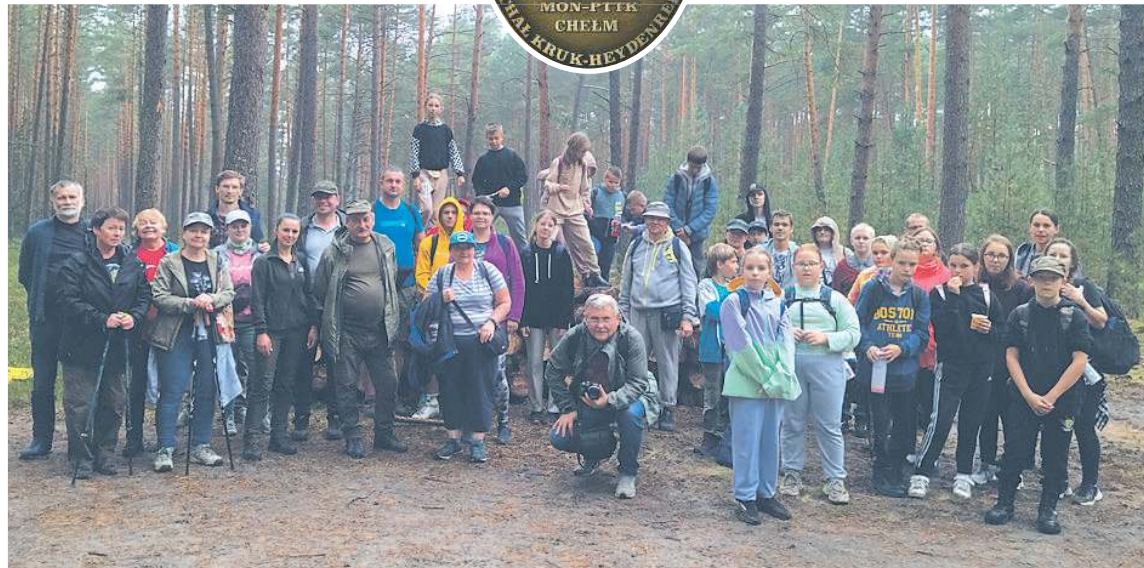
czanach, Roztoce, Pobołowicach. Nowy sprzęt i umundurowanie dla druhow kupiono w ramach zadania z Funduszu Pomocy Pokrzywdzonym oraz Pomocy Postpenitencjarnej - Funduszu Sprawiedliwości. Łączny koszt projektu wyniósł 60 690 zł, z czego 60 tys. zł to otrzymane dofinansowanie. W uroczystym przekazaniu nowego wyposażenia druhom uczestniczyli m.in.: **Edyta Niezgoda** - wójt gminy Żmudź i **Marcin Romanowski** i wiceminister sprawiedliwości. (mo)

Chełmska Jesień Turystyczna z Powstaniem Styczniowym

Oddział PTTK im. Kazimierza Janczykowskiego w Chełmie od kilku lat jest organizatorem cyklicznej imprezy pod nazwą „Chełmska Jesień Turystyczna”, złożonej z pięciu rajdów turystycznych (Rajd Jesienny, Rajd Kościuszkowski, Rajd Parasolowy, Rajd Śladami Powstania Styczniowego i Rajd Mikołajkowy). W obecnym roku impreza jest współfinansowana ze środków Ministerstwa Obrony Narodowej w ramach programu „Wdzięczni Bohaterom - Powstańcom Styczniowym”. Wsparcia finansowego udzielił również Urząd Marszałkowski Województwa Lubelskiego, Starostwo Powiatowe w Chełmie oraz Urząd Miasta Chełm. „Chełmską Jesień Turystyczną z Powstaniem Styczniowym” zainaugurował **63. Rajd Jesienny**, zorganizowany w dniach 23-24 września 2023 r. Uczestniczyło w nim blisko pięćdziesięciu turystów z Chełma (SKKT przy SP nr 6), Pawłowa (SKKT „Podróżnik” przy SP w Pawłowie) i Okszowa

(SKKT przy SP w Okszowie) oraz liczna grupa dorosłych amatorów turystyki kwalifikowanej. Współorganizatorem rajdu był Zespół Lubelskich Parków Krajobrazowych, którego pracownicy poprowadzili turystów malowniczymi zakątkami Roztocza i Puszczy Solskiej. Zwiedzano m.in. Osuchy z cmentarzem partyzanckim z II wojny światowej, rezerwat „Czartowe Pole” i „Nad Tanwią” oraz Zwierzyniec, Susiec, Józefów i Krasnobród. Na trasie rajdu znajdowały się liczne miejsca pamięci związane z powstaniem styczniowym, m.in. Wzgórze Polak (wskazywane bitwą pod Panasówką), pomniki poświęcone powstańcom w Zwierzyniu i Józefowie oraz Kaplicę św. Rocha w Krasnobrodzie. W trakcie rajdu odbył się również konkurs krajoznawczy, w którym największą wiedzę wykazał się Tymoteusz Damps.

Kolejna impreza w ramach cyklu był 57. Rajd „Kościuszkowski” (7 października). (I)



CHEŁM Niech przyszłe pokolenia też podziwiają Miliony na zabytki

Ratusz pozyskał prawie 9 mln zł na rewitalizację chełmskich zabytków. Dotacje będą przeznaczone m.in. na zabytkowe budynki Sanktuarium Maryjnego na Górze Chełmskiej i ogrodzenia przy kościele pw. Rozesłania Św. Apostołów w Chełmie i za Bramą Uściługską.

Opublikowano wyniki drugiego naboru Rządowego Programu Odbudowy Zabytków i są kolejne dobre wiadomości dla Chełma. Ratusz pozyskał prawie 9 mln zł, które będą przeznaczone na realizację pięciu projektów. Trzy z nich dotyczą Sanktuarium Maryjnego na Górze Chełmskiej pw. Narodzenia NMP, w skład którego wchodzi łącznie 9 zabytkowych budynków. Termomodernizację świątyni, czyli centralnego budynku przeprowadzono dzięki wcześniej pozyskanym dotacjom. W ramach drugiego naboru Rządowego

Programu Odbudowy Zabytków pozyskano 400 tys. zł na rewitalizację tych budynków, wchodzących w skład kompleksu Sanktuarium, które również wymagają remontu. Dotacja zostanie przeznaczona na wymianę okien, drzwi, a także tynku wewnątrz tych budynków. Kolejne 3 499 500 zł pozyskano na następny etap rewitalizacji dawnego klasztoru Bazylianów. Chodzi o wymianę tamtejszego dachu. 980 tys. zł dotacji zostanie przeznaczone na rewitalizację ogrodzenia za ścianą południowo-wschodnią Bramy Uściługskiej.

- Cieszymy się z pozyskanych dotacji i dziękujemy wszystkim, którzy się do tego przyczynili – mówi ks. kan. **Andrzej Sternik**, proboszcz Sanktuarium Maryjnego pw. Narodzenia NMP w Chełmie.

Pozyskano też 3 499 500 zł na rewitalizację ogrodzenia przy kościele pw. Rozesłania Św. Apostołów w Chełmie, a także 149 tys. zł na rewitalizację miejsca pamięci Stalag 319 w Chełmie. (mo)

Oddali hołd poległym bohaterom Patriotyczna wyprawa

Patriotyczna wyprawa roztoczańskimi szlakami, w którą udali się uczniowie podstawówek z Czerniejowa i Strachosławia (gmina Kamieli) przebiegała pod hasłem „Ocalić od zapomnienia”. Obejmowała wizyty na cmentarzach w miejscowościach: Osuchy, Sigła, Józefów (powiat biłgorajski). Dzieci – pod opieką **Zbigniewa Weremko** (SP Strachosław) i **Moniki Mościckiej** (SP Czerniejów) – odśpiewały hymn państwowy i złożyły wieńce na grobach, składając hołd żołnierzom Armii Krajowej oraz Batalionów Chłopskich poległym w bitwie pod Osuchami.

W programie wycieczki było też m.in. zwiedzanie kamieniołomu „Babia Dolina” i baszty widokowej w Józefowie, obiad w karczmie, wizyta nad wodospadami „Szumy” w Sułcu. Pomysłodawcą wyjazdu był **Marian Zakrzewski** z Kamienia.

- Zorganizowaliśmy tę wyprawę, aby krzewić w młodych ludziach postawy patriotyczne, by wiedzieli, że należy oddać hołd ludziom, którzy oddali życie za ojczyznę – mówi M. Zakrzewski.

(mo, fot. FB SP Czerniejów)



ZAPROSZENIE. Forum o technice kolejowej

20 października w Zespole Szkół Technicznych w Chełmie zaplanowano Forum Edukacyjne pod hasłem „Rozwój techniki kolejowej na Ziemi Chełmskiej”. Organizatorem jest

Chełmskie Stowarzyszenie Techniczne i ZST w Chełmie. Patronat honorowy nad imprezą objęli prezydent Chełma i rektor Państwowej Akademii Nauk Stosowanych w Chełmie. Podczas Fo-

rum poruszone będą tematy dotyczące szkolnictwa kolejowego i infrastruktury kolejowej w Chełmie, taboru kolejowego i zaplecza technicznego, a także edukacji w chełmskiej ZST. (opr. mo)

Galeria Dziecięca

POKUSA PRESTIGE

Największy wybór markowych zabawek

bruder playmobil

i wiele innych

ul. Okszowska 39
al. Żołnierzy 1 AWP (róg Lwowskiej)
Godziny otwarcia Galerii: pn-pt 9-18, sobota 9-15

Co pół roku ROZDAJEMY WÓZEK

W losowaniu w styczniu 2024 r. wezmą udział wszystkie kupony z II półrocza 2023 r. Wystarczy w jednym z salonów Pokusa zostawić drukowany przez nas kupon, który będzie brał udział w losowaniu. Zapraszamy!

IMIĘ I NAZWISKO _____

ADRES _____

TELEFON _____

DATA PODPIS PRACOWNIKA SKLEPU _____

Już jeden kupon bierze udział w losowaniu

LUDZIE I PASJE. Wycinanki pani Marii **Nożyczki napędzane wyobraźnią**

Maria Winkiewicz z Chełma już w młodości miała dryg do robótek ręcznych. Od babci nauczyła się szydełkować i robić na drutach. W dorosłym życiu, kiedy trzeba było zająć się dziećmi, pracą i domem nie było na to czasu. Do zainteresowań wróciła na emeryturze, a przy okazji odkryła zupełnie nową pasję - wycinanki.

Panią Marię mieliśmy przyjemność poznać podczas niedawnego festynu „Zainteresowania, PASJE, Hobby”, zorganizowanego przez Stowarzyszenie „Werwa”. Na swoim stoisku prezentowała swoje wycinanki, urzekające ilością detali i precyzją wykonania.

Jak mówi pani Maria, wycinankami zainteresowała się już będąc na emeryturze. Wcześniej zdarzało jej się robić na drutach i szydełkować.

- Całkiem dobrze mi to wychodziło. Potrafię też haftować. Moje prace dwukrotnie były nagradzane podczas senioriady. W zeszłym roku za wyhaftowany wizerunek Jana Pawła II zajęłam 3. miejsce, w tym roku 1. miejsce za pejzaż. Jeśli chodzi o wycinanki, to robię je dopiero od kilku lat, ale mam już niezłą wprawę. Przygotowanie jednej nie zajmuje mi dużo czasu. Maksymalnie godzinę. O wiele dłużej „schodzi” z naklejeniem wycinanki na karton. Nigdy nie rozrysowuję żadnych szablonów, czasem tylko odmierzam na papierze odległości i tnę tak, jak poniesie wyobraźnia. Używam zwykłych nożyczek, bo takie w zupełności wystarczą, za to o wiele trudniej jest z papierem - mówi pani Maria.

Papier, na którym pani Marii najlepiej się pracuje dość trudno dostać.

- W sklepach są dostępne zeszyty z małymi arkuszami, z których nie da się zrobić dużej wycinanki. Musi być to też papier bardzo cienki, bo składam go 4, 8 albo 16 razy. Będąc kiedyś we Włoszech kupiłam parę arkuszy świetnego papieru, ale dziś niewiele mi z niego zostało. Z resztek udało mi się przygotować ozdoby do laurek dla Stowarzyszenia „Zbyszko”. Szukałam odpowiedniego papieru w chełmskich sklepach; syn starał się kupić go przez internet, ale takiego, jak ten z Włoch, nieste-



ty, nie udało się nigdzie znaleźć. Chętnie zainteresowałabym wycinankami koleżanki, ale jak mam coś im zademonstrować, skoro nie mam odpowiednich materiałów - ubolewa pani Maria.

Koleżanki i znajomi chełmianki, oglądając jej prace są pełni podziwu. Podobnie jak jej najbliżsi. Prace M. Winkiewicz często były też wykorzystywane do dekoracji klubów seniora, do których od lat chętnie uczęszcza.

- Pracowałam w handlu, zawsze miałam kontakt z ludźmi i zależało mi, aby na emeryturze mieć go dalej. Chciałam mieć możliwość spotykania się z ludźmi w moim wieku, dlatego od lat uczęszczę w spo-



towaniach klubów seniora i każdemu seniorowi to polecam - mówi chełmianka. (w)

CHEŁM. Nowa ekopracownia Czarniecczyków

Profesjonalne mikroskopy, zestawy doświadczalne, model szkieletu człowieka i budowy anatomicznej człowieka, a także nowoczesny sprzęt multimedialny - to wyposażenie nowej ekopracowni w I Liceum Ogólnokształcącym w Chełmie. Uczniowie mają świetne warunki, aby rozwijać przyrodnicze i proekologiczne zainteresowania.

Nowa ekopracownia w I LO w Chełmie to część projektu „Zielone Serce Szkoły” realizowanego w ramach Programu Regionalnego Wsparcia Edukacji Ekologicznej. Na remont i wyposażenie pracowni „Czarniecczyki” pozyskali dofinansowanie z Ministerstwa Klimatu i Środowiska, Narodowego Funduszu Ochrony Środowiska i Gospodarki Wodnej oraz Wojewódzkiego Funduszu Ochrony Środowiska i Gospodarki Wodnej w Lublinie. Dzięki dotacji stara sala biologiczna przeszła gruntowny remont i obecnie w tym miejscu jest nowoczesna ekopracownia, zaopatrzona w nowe pomoce dydaktyczne, w tym: 16 profesjonalnych mikroskopów, preparaty mikroskopowe i zestawy do mikroskopowania, zestawy doświadczalne, model szkieletu człowieka, model budowy anatomicznej człowieka, sprzęt



multimedialny. W uroczystym otwarciu ekopracowni uczestniczyło wielu gości, w tym m.in. przedstawiciele chełmskiego ratusza, Chełmskich Parków Krajobrazowych i placówek oświatowych, Oddziału LSCDN w Chełmie. Podczas spotkania głos zabrał m.in. prof. **Tadeusz Siwiec** z Naukowego Uniwersytetu Przyrodniczego w Lublinie, a symbolicznego przecięcia wstęgi dokonali: **Anna Dąbrowska-Banaszek** - poseł na Sejm RP, **Dorota Cieślak** - wiceprezydent Chełma i **Halina Smyk** - dyrektor I LO w Chełmie. Przygotowana przez uczniów część artystyczna była swoistym apelem o ochronę

środowiska. Goście obejrzeli „Skróconą” lekcję biologii, podczas której uczniowie klasy IV A i II E pod kierunkiem **Anny Jonak**, nauczyciela biologii prezentowali nowe pomoce dydaktyczne, a także stoiska tematyczne, promując edukację ekologiczną. Dyrektor A. Smyk podsumowała projekt „Zielone Serce Szkoły”. W realizację projektu i przygotowanie uroczystości otwarcia ekopracowni włączyli się uczniowie klas II E, IIA, III A, III B, III C, III D, IV A, IV E. Przygotowanie spotkania i jego przebieg nadzorowały nauczycielki: **Katarzyna Dobrakowska**, A. Jonak i **Teresa Kurzępa**. (opr. mo)

Chełmski słownik biograficzny (351)

- Zbigniew Lubaszewski -

INŻ. KAZIMIERZ FLAKOWICZ



17 września 1927 roku miało miejsce uroczyste otwarcie nowej siedziby władz miasta Chełma. Gmach przy ulicy Lubelskiej 63 (zwany potocznie Magistratem i wpisany obecnie do rejestru zabytków) wzniesiono od 1924 roku z udziałem kilku architektów i budowniczych. Istotną rolę w realizacji inwestycji odegrał pełniący od 1922 roku funkcję architekta powiatowego inż. Kazimierz Flakowicz, jedna z ciekawszych i zasłużonych postaci międzywojennego Chełma.

Kazimierz Karol Flakowicz urodził się 12 lutego 1889 roku w Krakowie. Był synem Józefa i Marii z Żurawskich Flakowiczów. Wykształcenie podstawowe i średnie uzyskał w Krakowie. Następnie podjął studia na Wydziale Architektonicznym Szkoły Politechnicznej we Lwowie, od 1921 roku funkcjonującej jako Politechnika Lwowska. Studia ukończył w 1918 roku i w tym samym roku rozpoczął pracę jako architekt powiatowy w Hrubieszowie. Według ustaleń Jerzego Żywickiego, autora biogramu Kazimierza Flakowicza, zamieszczonego w wydanej w 2022 roku publikacji *Architekci i budowniczowie działający w Lublinie oraz województwie lubelskim w latach II Rzeczypospolitej. Leksykon*, w 1920 roku opracował kosztorys budowy studni artezyjskich i wybrukowania ulic w Hrubieszowie oraz nadzorował budowę miejscowej łaźni. W kolejnym roku zaprojektował nowy dach i kopułę w cerkwi prawosławnej pw. św. Mikołaja w Teratynie (wzniesionej w latach 1875-1882 i remontowanej w latach 1920-1923). Był także autorem projektu garbarni Jakuba Kozielskiego Hrubieszowie. Uczestniczył również w inwentaryzacji obiektów architektonicznych na terenie powiatu hrubieszowskiego, o czym świadczy katalog wystawy *Wystawa architektury Lublin 1923*, w którym figuruje jako autor rysunków i zdjęć, między innymi cerkwi w Hrebenem i Strzyżowie, kościoła pw. św. Jacka w Horodle oraz dworku Du Chateau w Hrubieszowie (obecnie mieszczącego Muzeum im. Ks. Stanisława Staszica).

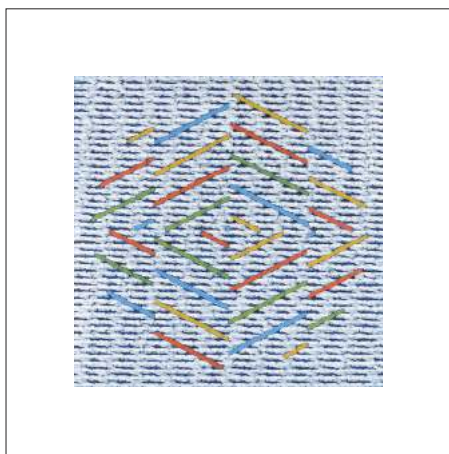
Z dniem 16 maja 1922 roku Kazimierz Flakowicz został przeniesiony do Chełma, gdzie również objął stanowisko architekta powiatowego (zamieszkał wraz z rodziną w zabudowaniach na Górcie Chełmskiej). W nowym miejscu pracy również projektował lub nadzorował budowę domów prywatnych i obiektów przemysłowych w Chełmie (między innymi browar Józefa Rezacza na Trubakowie, przejęty z czasem przez Emanuela Hameczka, a następnie przez Józefa Howorka oraz tartak Berka Goldwacha przy ulicy Kolejowej). Uczestniczył również w pracach przy obiektach sakralnych, w tym w przebudowie cerkwi w Cycowie (przejętej przez katolików), odbudowie dzwonnicy i przebudowie cerkwi w Kamieniu (również przejętej przez katolików) oraz odbudowie bożnicy żydowskiej w Siedliszczu. Był również wymieniany jako ewentualny projektant przebudowy cerkwi pw. św. Ducha (dawnego kościoła rzymskokatolickiego), która jednak ostatecznie jednak została rozebrana w 1935 roku (już po śmierci Kazimierza Flakowicza). Największym przedsięwzięciem z udziałem Kazimierza Flakowicza była

jednak budowa Magistratu, zwanego w dokumentacji Domem Dochodowym Magistratu (rzeczywiście część budynku miała zostać przeznaczona na sklepy i restaurację, wydzierżawiane chełmskim przedsiębiorcom). Podpis Kazimierza Flakowicza figuruje na niektórych dokumentach, chociaż jako projektant wymieniany jest także bliżej nieznany W. Fontarowicz. Pierwotny projekt zresztą nie został ostatecznie zrealizowany. Między innymi zrezygnowano z budowy trzeciego skrzydła (od strony zachodniej, w którym miała znajdować się obszerna sala zebrań), malowniczej wieżyczki w narożniku i wielu elementów ozdobnych (choć powstała neorenesansowa attyka zwieńczająca elewację). Kazimierz Flakowicz niewątpliwie nadzorował budowę oraz kierował pracami budowlanymi w końcowym etapie inwestycji (kierownikami budowy byli jeszcze inż. Michał Donajko oraz inż. Antoni Rudolf).

Obok wykonywania obowiązków architekta powiatowego Kazimierz Flakowicz angażował się w szereg innych działań. Pracował jako nauczyciel w Państwowej Szkole Rzemieślniczej oraz Szkole Doksztalującej Polskiej Macierzy Szkolnej. W 1927 roku był członkiem Komitetu Organizacyjnego kursów dla murarzy, cieśli i brukarzy. W kolejnym roku zasiadał w Prezydium Komitetu Wystawy Rolniczo-Przemysłowej w Chełmie. Działał również w Komisji Budowlanej, Komitecie Rozbudowy Miasta, Komisji Budowy Wodociągów, a nawet w Głównej Komisji Wyborczej Rady Miejskiej (w 1927 roku). Według wspomnianego Jerzego Żywickiego od 1926 roku pełnił również obowiązki architekta w powiatach krasnostawskim i włodawskim, a także rzeczoznawcy budowlanego w Ostrowie Siedleckim, Parczewie i Włodawie. Należał także do Koła Architektury przy Stowarzyszeniu Techników Województwa Lubelskiego. Był architektem z powołania i pasji, o czym świadczył niewielki artykuł polemiczny opublikowany tuż przed śmiercią w „Techniku Lubelskim” (organie wymienionego stowarzyszenia) pod tytułem *Z architektem czy przeciw niemu?* (numer 4 z kwietnia 1930 roku).

W 1929 roku Kazimierz Flakowicz został przeniesiony do Lublina, gdzie jako radca budowlany objął stanowisko kierownika budowy i remontów gmachów państwowych w Dyrekcji Robót Publicznych Urzędu Wojewódzkiego Lubelskiego. Niestety wkrótce po przybyciu do Lublina zmarł nagle po ciężkiej chorobie w wieku zaledwie czterdziestu jeden lat (dokładnie 10 lipca 1930 roku). Informacje o jego śmierci zostały zamieszczone w „Techniku Lubelskim” (z błędną datą śmierci 18 lipca w numerze 7/8 z sierpnia 1930 roku) oraz w chełmskim tygodniku „Zwierciadło” (numer 24 z 27 lipca 1930 roku), w którym podkreślono, że inż. Kazimierz Flakowicz „przez czas swego pobytu w Chełmie brał żywy udział w życiu społecznym naszego miasta”. Pozostawił żonę Mariannę Wandę Janiszewską (zmarłą wkrótce po mężu 18 marca 1931 roku, również w wieku czterdziestu lat) oraz trzech synów: Jerzego Kazimierza (urodzonego w 1918 roku we Lwowie), Mieczysława Stanisława Eugeniusza (urodzonego w 1920 roku w Hrubieszowie i poległego jako mechanik lotniczy 17 września 1939 roku) oraz Lesława Roberta (urodzonego w 1924 roku w Chełmie).

GRZEGORZ MROCZKOWSKI OBRAZY 2009-2023



Galeria 72 Muzeum Ziemi Chełmskiej im. Wiktora Ambroziewicza w Chełmie zaprasza na kolejną odsłonę w swojej przestrzeni wystawienniczej. Tym razem to wystawa prac znamienitego artysty prof. Grzegorza Mroczkowskiego z Akademii Sztuk Pięknych w Warszawie. Dzieła można oglądać w siedzibie muzeum przy ulicy Lubelskiej 55.



Do obejrzenia wystawy tak zachęca **Jagoda Barczyńska**, kustosz, kierownik Działu Sztuki Współczesnej i Galerii 72 Muzeum Ziemi Chełmskiej im. Wiktora Ambroziewicza w Chełmie:

- Organizacja wystawy stała się możliwa dzięki wsparciu Fundacji Promocji Artystów WACHTA ART. Kuratorkami pokazu są Jagoda Barczyńska i Anna Wachta. Serdecznie Państwa zapraszamy do udziału w tym wydarzeniu. W załącznikach znajdziecie Państwo tekst informujący o wystawie, plakat i zaproszenie.

Zaproszenie i plakat do wystawy zaprojektowane zostały przez prof. Tomasza Barczyka z Wydziału Sztuk Pięknych Uniwersytetu Mikołaja Kopernika w Toruniu, artysty urodzonego w Chełmie (1975), który regularnie wspiera nas i dba o estetykę naszych druków wystawienniczych, za co mu tą drogą serdecznie dziękujemy.

W oczekiwaniu na Państwa przybycie oraz na spotkanie z Państwem łączę serdeczne pozdrowienia w imieniu swoim i całego Zespołu, który przyczynił się do realizacji tej wystawy.

Samego zaś twórcę kustosz J. Barczyńska przedstawia w następujący sposób: - Grzegorz Mroczkowski urodził się w 1966 roku we Włocławku. W latach 1989-1994 studiował w warszawskiej ASP. Dyplom z wyróżnieniem uzyskał w Pracowni Malarstwa prof. Stefana Gierowskiego, aneks do dyplomu obronił w Pracowni Technologii i Technik Malarstwa Ściennego pod kierunkiem prof. Edwarda Tarkowskiego. Od ukończenia studiów do chwili obecnej zatrudniony w Pracowni Technologii i Technik Malarstwa Ściennego, obecnie na stanowisku profesora. Wykłada również

w Akademii Pedagogiki Specjalnej w Warszawie.

Jego malarstwo ujawnia talent wrażliwego kolorysty, który zręcznie operuje wyszukany i subtelnie dobrany zestawem barw. Każdą pracę buduje z płamek koloru, nakładanych na siebie metodycznie w kilku warstwach. Nakłada je czułym, miarowym, powtarzalnym gestem ręki. Jakby z każdym kolejnym znakiem odmierzał mijający czas, snuł malarską narrację o nietrwałości zjawisk i przemijaniu.

Sztuka artysty wpisuje się w estetykę op-artu. Jego prace emanują zaskakującym efektem wklęsłości lub wypukłości płaszczyzn, ludzenia widza pulsacją kół, falujących form. Obok kodu geometrii twórcy stosuje malarski gest. Odręcznie kładzione plamki pigmentu generują powierzchnie, gdzie żadna linia nie jest prosta, wszystko drga i pulsuje, utkane z paciorków koloru, których powtarzalny dukt to dzieło wyróżnia.

Twórca niezwykłą wagę przywiązuje do precyzji i doskonałości warsztatowej. Wybierając technikę odwiecznej tempery żółtkowej stał się jej mistrzem, wyznawcą, apologetą. Pigmenty przygotowuje i miesza sam, uzyskując oczekiwane brzmienie i intensywność barwy. Stawiając na najwyższą jakość malarskiego warsztatu, uzyskuje zakładane efekty trwałego aliansu koloru, przestrzeni i światła.

Prezentowane na wystawie prace wykonane zostały w dwóch technikach: tempery żółtkowej na płótnie oraz akwareli na papierze. Premierowa odsłona wielu utworów ma miejsce w przestrzeni Galerii 72 Muzeum Ziemi Chełmskiej w Chełmie.

Co, gdzie, kiedy?

Afisz kulturalny

Repertuar Cen trum Kultury Filmowej „Zorza” w Chełmie (wszystkie seanse w Kinie Zorza, ul. Strażacka)

16 października, poniedziałek
13:00 Psi Patrol: Wielki Film
15:00 Psi Patrol: Wielki Film
17:00 Psi Patrol: Wielki Film
19:00 Chłopi
17 października, wtorek
13:00 Psi Patrol: Wielki Film
15:00 Psi Patrol: Wielki Film
17:00 Psi Patrol: Wielki Film
19:00 Chłopi
18 października, środa
13:00 Psi Patrol: Wielki Film
15:00 Psi Patrol: Wielki Film
17:00 Psi Patrol: Wielki Film
19:00 Chłopi
19 października, czwartek
13:00 Psi Patrol: Wielki Film
15:00 Psi Patrol: Wielki Film
17:00 Psi Patrol: Wielki Film
19:00 Chłopi
20 października, piątek
13:00 Psi Patrol: Wielki Film
15:00 Psi Patrol: Wielki Film
17:00 Psi Patrol: Wielki Film
19:00 Chłopi
21 października, sobota
11:00 Psi Patrol: Wielki Film
13:00 Psi Patrol: Wielki Film
15:00 Chłopi
17:30 Psi Patrol: Wielki Film
19:30 Chłopi
22 października, niedziela
11:00 Psi Patrol: Wielki Film
13:00 Psi Patrol: Wielki Film
15:00 Psi Patrol: Wielki Film
17:00 Psi Patrol: Wielki Film
19:00 Chłopi

„Dogadaj mojej żonie” - Mamy wejściówki!



Chełmski Dom Kultury zaprasza 5 listopada (o godz. 18.00) oraz 24 listopada (o godz. 19.00) na spektakl pt. „Dogadaj mojej żonie” w wykonaniu Teatru Ziemi Chełmskiej w reżyserii **Urszuli Lewartowicz**. Będzie to widowisko tylko dla dorosłych widzów: „Pewnego dnia do gabinetu Karola wpada mężczyzna, który przedstawia się jako mąż jego kochanki, Sabiny...”. Bilety w cenie 40 zł. Dla naszych Czytelników mamy podwójną wejściówkę na spektakl. Powędruje ona do Czytelnika, który we wtorek, 17 października o godz. 12.00 pierwszy zadzwoni do naszej redakcji z hasłem: „Dogadaj mojej żonie”.

Historia Dyrekcji

Muzeum Ziemi Chełmskiej zaprasza 22 października o godz. 17.00 na otwarcie wystawy „Osiedle Dyrekcji Kolei Państwowych w Chełmie” (sale muzeum przy ul. Lubelskiej 55). Ekspozycję zorganizowano z okazji 95. rocznicy wmurowania kamienia węgielnego pod gmach Dyrekcji Kolei Państwowych w Chełmie. Ekspozycja składa się z niepublikowanych dotąd dokumentów archiwalnych, fotografii, ogłoszeń ówczesnych władz miejskich, projektów poszczególnych budynków, planów miasta, pochodzących ze zbiorów chełmskiego muzeum i innych instytucji.

Turniej wiedzy z okresu lat osiemdziesiątych



Chełmska Biblioteka Publiczna zaprasza 16 października br. o godz. 16.00 na wydarzenie „Jak rodziła się demokracja - turniej wiedzy z okresu lat osiemdziesiątych”. Formuła turnieju oparta jest na konwencji popularnego teleturnieju telewizyjnego. Przedsięwzięcie ma na celu przybliżenie pamięci o kulturze z lat 80. XX wieku, ujęte w kontekście lokalnym oraz krajowym. Projekt „Chełm '80 - ku wolności” dofinansowano ze środków Biura „Niepodległa” w ramach Programu Dotacyjnego „Niepodległa”. Organizatorzy przyjmują zgłoszenia pod numerem telefonu 82 564 26 55 w godz. 7.30 - 15.30.

Wernisaż prac Arkadiusza Stańczykowskiego



Chełmska Biblioteka Publiczna zaprasza 19 października br. o godz. 17.00 do galerii Nova (ul. Partyzantów 40) na wernisaż prac plastycznych **Arkadiusza Stańczykowskiego** „Czarno-białe, kolorowe...”. Autor eksponowanych obrazów przedstawia siebie i swoją twórczość w następujący sposób: „50+, niepoprawny marzyściel, budowlaniec, miłośnik basenów, kotów i zwierząt wszelakich, frankofil do szpiku kości... Wciąż poszukuje swojego stylu - rozdarty pomiędzy olejem a akrylem. Obsesja na punkcie swojej Muzy determinuje tematykę większości obrazów - od czasu do czasu udaje mu się namalować kogoś innego. Obywatel świata, obecnie mieszkający w Warszawie”. Prezentowane na wystawie obrazy to wycinek z ponad 340. powstałych w latach 2018 - 2023. Wystawa w Chełmie jest czwartą wystawą indywidualną Arkadiusza Stańczykowskiego i pierwszy w rodzinnym mieście jego Muzy. Na wernisaż - wstęp wolny. Wystawę można oglądać do 15 listopada br.

Zaduszki jazzowe: Grzegorz Masłowski, quartet

Chełmski Dom Kultury zaprasza 3 listopada o godz. 19.00 na koncert - Zaduszki jazzowe - w wykonaniu chełmskiego zespołu Grzegorz Masłowski Quartet w składzie: **Marcin Kaletka**



- tenor sax, **Mateusz Kołakowski** - piano, **Piotr Południak** - bass, **Grzegorz Masłowski** - drums. Zespół powstał z inicjatywy perkusisty - Grzegorza Masłowskiego. Złożony jest z muzyków aktywnie działających na krakowskiej oraz ogólnopolskiej scenie jazzowej. Każdy ma na swoim koncie wiele nagród na krajowych i międzynarodowych konkursach jazzowych. W tej konfiguracji obcuje z jazzowym mainstreamem, jednak poza autorskimi utworami prezentują inspirujące dla nich współczesne kompozycje różnych artystów we własnych aranżacjach. Bilety w cenie 40 zł - koncert; 60 zł koncert + jam session.

Konkurs plastyczny „Niepodległa”



Chełmski Dom Kultury zaprasza do udziału w konkursie plastycznym pt. „Niepodległa” z okazji Narodowego Święta Niepodległości. Prace należy dostarczyć do 3 listopada do recepcji ChDK lub przesyłać na adres: Chełmski Dom Kultury Pl. Tysiąclecia 1. Szczegóły w regulaminie konkursu na stronie internetowej ChDK.

Zaduszki literackie w Bibliotece Pedagogicznej

Kawiarenka Literacka Biblioteki Pedagogicznej w Chełmie zaprasza w piątek (3 listopada) o godz. 16.00 na kolejną odsłonę Chełmskich Zaduszek Literackich. Tegoroczna edycja zatytułowana „Na zawsze młodzi” poświęcona jest najmłodszym poetom naszego regionu, którzy nie zdążyli w pełni rozwinąć lirycznych skrzydeł. Spotkaniu patronować będą **Gabriela Katarzyna Rychliczek** i **Przemysław Kusznerek**: najbardziej rozpoznawalna dwójka nieżyjących chełmskich poetów młodego pokolenia, których twórczość została wydana w formie tomików. Organizatorzy zapraszają do kontaktu pod numerem telefonu 82 562 24 84 wszystkich, którzy mają wiedzę o „zawsze już młodych”, a mało znanych poetach i chcieliby podzielić się wspomnieniami, czy utworami. Dostarczone fotografie, filmy, teksty wzbogacą tegoroczne spotkanie.

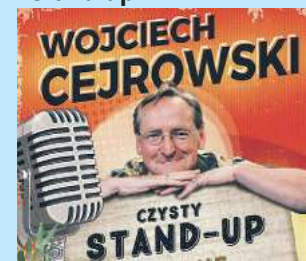
Stare Dobre Małżeństwo - koncert



20 października o godz. 19.00 w Chełmskim Domu Kultury wystąpi „Stare Dobre Małżeństwo”. To je-

den z najbardziej rozpoznawalnych zespołów z kręgu piosenki poetyckiej i ballady folkowej w Polsce. Od przeszło trzech dekad prowadzony jest przez **Krzysztofa Myszkowskiego** - charyzmatycznego pieśniarza, kompozytora i autora o studenckim rodowodzie. „Stare Dobre Małżeństwo” regularnie wypełnia największe i najbardziej prestiżowe sale koncertowe w kraju. Publiczność zespołu dojrzewiając z nim, podąża wiernie jego śladem, co stanowi wartość najwyższą z możliwych. Skład zespołu: Krzysztof Myszkowski - śpiew, gitara, harmonijka ustna, **Wojciech Czemplik** - skrzypce, **Tomasz Pierchniak** - kontrabas, gitara basowa. Bilety w cenie 120 zł.

Wojciech Cejrowski - stand up



Chełmski Dom Kultury zaprasza 28 października o godz. 18.00 na stand up pt. „Trudne dzieciństwo” **Wojciecha Cejrowskiego**. W. Cejrowski mówi, że największe salwy śmiechu zbiera od lat, gdy w trakcie występu odchodzi od scenariusza i zaczyna opowiadać kawałki swojego życia: „Gdy opowiadałem niezaplanowane w scenariuszu przygody z dzieciństwa sala wyje, ryczy i popuszcza w spodnie. Mój Menago poprosił, bym zrobił cały program oparty wyłącznie na moich przygodach z dzieciństwa, a nie z dżungli. Zrobiłem. A teraz jadę z nim do CHEŁMA!”. Bilety po 100 zł.

Wystawa „Ku wolności - droga do demokracji”



Chełmska Biblioteka Publiczna zaprasza do obejrzenia wystawy „Ku wolności - droga do demokracji” (dostępna w wypożyczalni głównej, ul. Partyzantów 40). Wystawa prezentuje dokumenty związane z działalnością demokratycznej opozycji, materiały powstałe w obozach dla internowanych, plakaty i ulotki wyborcze z pierwszych częściowo wolnych wyborów. Ekspozowane dokumenty pochodzą ze zbiorów **Eugeniusza Wilkowskiego**, **Zygmunta Gardzińskiego**, Archiwum Państwowego w Lublinie Oddział w Chełmie oraz Chełmskiej Biblioteki Publicznej. Ekspozycja jest formą przypomnienia żmudnej drogi do wolności w latach 80. i 90. ubiegłego wieku oraz patriotycznych i niezłomnych postaw opozycjonistów. Wystawę można oglądać do 30 listopada br. Przedsięwzięcie jest elementem projektu „Tożsamość narodowa a świadomość polityczna - lata 80. w Chełmie”, dofinansowanego ze środków Muzeum Historii Polski z programu „Patriotyzm Jutra” Edycja 2023. (opr. mo)

KUPON DO GŁOSOWANIA
Zabierz Nowy Tydzień na wakacje

Wybieram zdjęcie nr.....
 Imię i Nazwisko
 Tel.

Głosujmy na wakacyjne zdjęcia!

Czekają atrakcyjne nagrody, również dla głosujących.

Bardzo dziękujemy za wszystkie przysłane zdjęcia. Dwadzieścia pięć z nich zakwalifikowaliśmy do finałowej rozgrywki. Głosowanie będzie się odbywało na kuponach konkursowych, a ostatni kupon ukaże się 6 listopada. Rozstrzygnięcie konkursu będzie miało miejsce 17 listopada w Chełmskiej Bibliotece Publicznej, a imprezie będzie towarzyszył specjalny „podróżniczy” koncert .

Przypominamy, że nasz konkurs zostanie rozstrzygnięty w dwóch kategoriach. Osoby, których zdjęcia zostały zakwalifikowane do finału, są również zaproszone do udziału w kategorii „prezentacja”. W tej kategorii będą mogli w ciągu maksymalnie 7 minut opowiedzieć o swoich wakacjach oraz pokazać zdjęcia i filmiki. W obu kategoriach czekają atrakcyjne nagrody od sponsorów konkursu. Nagrody przypadną również głosującym. Uwaga! Osoby, które zdecydują się na kategorię „prezentacja” prosimy o zgłoszenie tego pod numer telefonu 502 342 117.



1. Zuzia na wakacjach u babci



4. Gdańsk



8. Zamek w Mosnej



12. Emeryci na wakacjach czytają Nowy Tydzień



14. Nowy Tydzień z wielbłądem



20. Gęsi w Zakopanem też czytają Nowy Tydzień



2. Czechy - Karlova Studanka



7. Plaża w Niechorzu



13. Dzień działkowca z Nowym Tygodniem



18. RODOS MALINA



3. Świnoujście - granica polsko-niemiecka



9. W sosnowym zagajniku



15. Oko na Nowy Tydzień



19. Na Połoninie Wetlińskiej



23. 3 x L - lato, lemoniada, lektura



5. Dobry władca zawsze na bieżąco



10. Emeryci na wczasach czytają Nowy Tydzień



6. W nadmorskim lesie



11. Nowy Tydzień zawsze mi towarzyszy



16. Nowy Tydzień wśród londyńskich mediów



17. Rumunia - tropem Drakuli



21. Nowy Tydzień nad Jeziorem Koman



22. Co tam ciekawego w bieżącym wydaniu? - pyta Dąb Bolko z Hniszowa



24. W Józefowie też sięgają po Nowy Tydzień



25. Bieszczadzkie krajobrazy

Nowe podejście do pacjentek i leczenia. Warto się zbadać!

Październik miesiącem świadomości raka piersi

Postęp w diagnostyce oraz personalizacja terapii daje pacjentkom nową nadzieję w walce z rakiem piersi. Październik jest miesiącem poświęconym świadomości tej choroby.

Według danych Narodowego Instytutu Onkologii w Polsce rocznie diagnozuje się ponad 20 tys. przypadków raka piersi. To alarmująca liczba, która podkreśla potrzebę prowadzenia działań edukacyjnych, badań przesiewowych i rozwoju nowoczesnych terapii.

W powiatach chełmskim, krasnostawskim i włodawskim również podejmuje się wysiłki w zakresie promocji badań przesiewowych i edukacji społecznej, mających na celu zwiększenie świadomości na temat raka piersi.

- Choć diagnoza raka piersi może być przerażająca, to postępy w badaniach i leczeniu dają nadzieję na skuteczną walkę z tą chorobą - tłumaczy **Paweł Bogacz**, chełmianin i lekarz z Kliniki Chirurgii Onkologicznej Uniwersytetu Medycznego w Lublinie. - Ważnym krokiem w walce z rakiem piersi jest także rosnąca świadomość społeczeństwa na temat profilaktyki i znaczenia badań przesiewowych. Dzięki nowoczesnym metodom diagnostycznym możliwe jest wykrycie raka piersi na bardzo wczesnym etapie. Mammografia, ultrasonografia i badania genetyczne umożliwiają lekarzom dokładną analizę struktury komórek nowotworowych, co z kolei pozwala na skierowanie pacjentek na odpowiednie ścieżki leczenia.

A dobrą informacją dla wielu pacjen-



Lek. med. Paweł Bogacz podczas zabiegu usunięcia guza z piersi z marginesem tkanek zdrowych razem ze śródoperacyjną radioterapią

tek jest także fakt, że nie każdy przypadek raka piersi wymaga tradycyjnych form leczenia, takich jak chemioterapia.

- Indywidualne podejście do terapii staje się coraz bardziej popularne, a lekarze coraz częściej decydują się na zastosowanie terapii celowanych, które skupiają się na konkretnych cechach nowotworu - mówi P. Bogacz. - Otwarte rozmowy na temat możliwości diagnostyki oraz nowych metod leczenia raka piersi są kluczowe dla budowania świadomości i wsparcia w społeczności. Razem możemy kroczyć w stronę przyszłości, gdzie walka z rakiem piersi staje się coraz bardziej efektywna i skrojona na miarę indywidualnych potrzeb pacjen-

tek, unikając jednocześnie radykalnych procedur, takich jak amputacja piersi czy uzupełniająca chemioterapia.

W Chełmie bezpłatną, przesiewową mammografię bez skierowania pacjentki w wieku 50-69 lat mogą wykonać w NZOZ „Marmed” przy ul. Obłoińskiej 9. Placówka wygrała przetarg w NFZ na realizację tych świadczeń.

Po skierowanie na badania można też, bezpośrednio „z ulicy”, zapisać się do Poradni Onkologicznej przy chełmskim szpitalu. Specjalista skieruje wtedy na bezpłatne badanie mammograficzne lub USG albo zleci wykonanie obydwu, jeżeli uzna, że jest taka konieczność. Warto się badać. (reb)

CHEŁMSKI SZPITAL. Brakuje urologów Kolejka mierzona w latach

Co się dzieje z chełmskim szpitalem, że do specjalisty onkologa czy urologa trzeba czekać nawet dwa lata, a w Lublinie, Zamościu czy Świdniku można dostać się niemal od ręki? - pyta nasz Czytelnik. - Mamy braki kadrowe, ale poza urologią, do której dostępność niebawem się poprawi, nie mamy wcale takich problemów - uspokaja Lech Litwin, zastępca dyrektora ds. medycznych.

Pacjenci zawsze skarżyli się na kolejki do lekarzy specjalistów. Często pisaliśmy, że złorzeczyli na ograniczony dostęp do specjalistów w chełmskim szpitalu i długi czas oczekiwania na wizytę. To oczywiście zmora całej polskiej służby zdrowia. Ale jeden z pacjentów uważa, że ta uciążliwość wyjątkowo dotyka chełmską lecznicę.

- Co się dzieje z tym naszym szpitalem, że do specjalisty onkologa czy urologa trzeba czekać latami, a w Lublinie, Zamościu czy Świdniku można się dostać niemal od ręki? - pyta nas Czytelnik. - Rządzący zawsze obiecują skrócenie kolejek, ale w Chełmie jakoś im to nie wychodzi. W Lublinie w ciągu tygodnia dostałem się do urologa i wykonałem komplet badań. A w Chełmie na wizytę miałem czekać 530 dni. Podobnie było z onkologiem. Czym to jest podyktowane? Oszczędnościami? Na papierze szpital prezentuje się bardzo pięknie, osiąga dobre wyniki finansowe itd., ale kiedy pojawia się pacjent, to już tak pięknie nie jest. Ja wiem, że nie ma rejonizacji, ale nie każdy może sobie, ot tak, skoczyć na badanie do Lublina czy Zamościa.

- Problemu z przyjęciem do poradni onkologicznej nie mamy, bo mamy dwóch specjalistów, którzy przyjmują trzy razy w tygodniu - zapewnia Lech Litwin, za-

stępca dyrektora ds. lecznictwa w szpitalu w Chełmie.

Dyrektor przyznaje, że jest problem z urologią i tam rzeczywiście na wizytę trzeba długo czekać. Dlaczego? Bo brakuje specjalistów. - Mamy trzech urologów w szpitalu. Jeden przyjmuje w poradni raz w tygodniu. Jest w stanie przyjąć 30-40 pacjentów, dlatego tworzy się kolejka. Pozostali dwaj muszą obstać pododdział urologiczny, który funkcjonuje w ramach oddziału chirurgii, i tam wykonują zabiegi - mówi L. Litwin. - Jest szansa, że sytuacja trochę się poprawi, bo mamy też dwóch rezydentów na urologii, którzy będą wkrótce pomagać w poradni i na oddziale. Wtedy poradnia będzie czynna trzy dni w tygodniu i kolejka zdecydowanie się skróci.

Zdaniem dyrektora w szpitalu w Chełmie, wbrew obiegowym opiniom, wcale nie jest ciężko dostać się specjalistów i - co może zaskakiwać - nie wyczekuje się już w wielogodzinnych kolejkach w Szpitalnym Oddziale Ratunkowym. - Poza niektórymi poradniami, badaniem USG czy zabiegami ortopedycznymi, z którymi mamy teraz kłopot, pozostałe poradnie są dostępne, a czas oczekiwania jest do zaakceptowania. Zawsze mógłby być krótszy, ale na tle innych szpitali wcale nie wypadamy gorzej - uważa dyrektor Litwin. (bf)

PRACOWNIA PROTETYCZNA
tech. dent. **Jadwiga Branecka-Kania**
WYKONAWSTWO I NAPRAWA PROTEZ
poniedziałek – piątek 10.00 - 16.00
Chełm, Plac Kupiecki 10 (II piętro)
tel. 606-902-148

GABINET ZDROWIA PSYCHICZNEGO
Przychodnia Centrum
Dr n. med. **Marek Daniłoso**
specjalista psychiatra, psychoterapeuta
22-100 Chełm, ul. Szpitalna 47, tel. 82 569 90 10, 82 569 90 11
www.przychodniacentrum.com

DIAGNOSTYKA **laboratoria medyczne** **www.diagnostyka.pl**
...więcej niż wynik
Największa sieć laboratoriów medycznych w Polsce
...blisko Ciebie
Zapraszamy do Punktu Pobrań: **Chełm, al. 3-go Maja 22 (lok. 3)**
poniedziałek - piątek 7.30-11.00
sobota 8.00-11.00

GABINET ZDROWIA PSYCHICZNEGO
Lek. med. **Piotr Skubis**
Specjalista psychiatra
Specjalista terapii środowiskowej
Psychoterapeuta
Chełm, ul. Mickiewicza 41
tel. 606 255 456
przyjmuje w poniedziałki od godz. 15⁰⁰
(także wizyty domowe)

KANA **Katarzyna Kołodyńska**
Pobieranie badań laboratoryjnych w domu pacjenta
- podstawowe badania krwi i moczu
- hormony, markery
- autoimmunologia, testy alergiczne
tel. 607 572 909
BADANIA WYKONYWANE W LABORATORIUM LUXMED W LUBLINIE

PROTEZY ZĘBOWE ELASTYCZNE **CAŁKOWITE SILIKON**
tech. **Tomasz JANIĄK**
NAPRAWY - WYKONAWSTWO
Chełm, Lutosławskiego 4/16
Demos / obok antyków
czynne: 9:30 - 17:00 protetykachełm.pl
500 338 200

Indywidualna Specjalistyczna Praktyka Ortodontyczna
lek. stom. **Paweł Maciejczak**
specjalista ortodonta
Nowoczesne metody leczenia wad zgryzu
Chełm, ul. Piłsudskiego 11a
poniedziałek-środa-piątek
tel. 082 / 563 02 71

LEK. TOMASZ WOJEWODA
SPEC. GINEKOLOG - POŁOŻNIK
KOMPLEKSOWA OPIEKA
POŁOŻNICZO-GINEKOLOGICZNA
USG, KTG, cytologia
Przyjmuje poniedziałek 16.00-18.00
Chełm, ul. Wołyńska 32
REJESTRACJA
tel. 82 563 13 53, 82 565 13 53
www.nzozlekdent.pl

SPECJALISTA CHIRURGII I UROLOGII
lek. med. **Lech DZIEDZIC**
Przyjmuje: wtorki od godz. 15:00
Rejestracja: 82 569 90 11; 661 660 236
Chełm, ul. Szpitalna 47
- Przychodnia Centrum -

PUNKT POBRAŃ BADAŃ LABORATORYJNYCH W CHEŁMIE
ul. Szymanowskiego 3
Dla naszych Pacjentów, którzy zrealizują badania w ramach programu PROFILAKTYKA 40 PLUS w Punktach Pobrania ALAB laboratoria, przygotowaliśmy ofertę uzupełniającą, która umożliwia realizację badań spoza programu ze zniżką -20%
PON. - PT. 7:00 - 11:30
tel. 82 500 05 50
ALAB laboratoria oznacza wiarygodność

TESSA MEDICA
BADANIA OBRAZOWE :
✓ USG ✓ RTG
WYNIKI ONLINE
www.tessamedica.pl
82 565 40 68
Chełm, ul. Kolejowa 94
ZAPRASZAMY: PN - PT 8.00 - 18.00 SOBOTY 9.00 - 12.00

Zarezerwuj termin swojego badania laboratoryjnego
Zapisz się:
ONLINE lub TELEFONICZNIE
Chełm
ul. Plac Kupiecki 12
tel. 82 540 80 51
Krasnystaw
ul. Czysza 3
tel. 82 540 80 41
Wybierz datę i godzinę
LUXMED MEDYCZNE

Nowy Kodiaq wjeżdża do salonów



Skoda Kodiaq, symbol wszechstronności i innowacyjności, podbiła już serca ponad ośmiuset tysięcy klientów na sześćdziesięciu rynkach na całym świecie i zdobyła wiele prestiżowych nagród. Teraz nadszedł czas na nowy wygląd oraz technologie. Kodiaq drugiej generacji oferuje m.in. mnóstwo przestrzeni, najnowocześniejszy system łączności, a także napęd hybrydowy typu plug-in.

Jeszcze więcej miejsca

Nowa generacja Skody Kodiaq może pochwalić się bardziej muskularnym i dynamicznym wyglądem niż jej poprzednik. Długość modelu wzrosła o 6 centymetrów, oferując jeszcze więcej miejsca dla pasażerów i bagażu. Całkowita długość wynosi teraz 4758 milimetrów, a pojemność bagażnika do 910 litrów w wariantcie pięciomiejscowym. Ulepszoną aerodynamikę potwierdza współczynnik oporu powietrza wynoszący zaledwie 0,282. Wyrazisty design SUV-a podkreśla wyrzeźbiona maska oraz charakterystyczny sześciokątny grill. Jedną z kluczowych cech modelu są reflektory Matrix LED drugiej generacji, które wpływają na poprawę bezpieczeństwa jazdy.

Odmienione wnętrze

Opcjonalnym elementem wnętrza nowego SUV-a jest centralny 13-calowy ekran systemu Infotainment, który uzupełnia 10-calowy cyfrowy zestaw wskaźników oraz opcjonalny wyświetlacz Head-up. Poniżej ekranu systemu Infotainment znajdują się nowe inteligentne elementy sterujące Smart Dials – trzy wielofunkcyjne pokrętki i przyciski ze zintegrowanymi wyświetlaczami cyfrowymi, które ułatwiają dostęp do różnych funkcji. Dźwignia automatycznej skrzyni biegów została przeniesiona na kolumnę kierownicy, zwalniając dodatkowe miejsce na konsoli środkowej. Komfort użytkowania podnoszą opcjonalne ergonomiczne fotele.

Pierwsza Skoda Kodiaq z napędem hybrydowym typu plug-in

Popularny SUV będzie teraz dostępny z napędem hybrydowym typu plug-in o łącznej mocy 204 KM, która zapewnia



ponad 100 kilometrów całkowicie elektrycznego zasięgu w cyklu WLTP. Po raz pierwszy w modelu Kodiaq zastosowano również technologię miękkiej hybrydy: 1.5 TSI o mocy 150 KM. Gamę silników uzupełnia silnik benzynowy 2.0 TSI o mocy 204 KM oraz diesel 2.0 TDI o mocy 150 lub 193 KM. Wszystkie jednostki są połączone z automatyczną skrzynią biegów DSG, a topowe warianty benzynowe i wysokoprężne mają w standardzie napęd na cztery koła. Aby poprawić wrażenia z jazdy, producent wprowadził dynamiczne zawieszenie adaptacyjne DCC Plus. W nowej wersji zastosowano dwa niezależnie sterowane zawory, które oddzielają etapy odbicia i kompresji zawieszenia, zapewniając tym samym szybsze i bardziej precyzyjne tłumienie. Ulepszenie przekłada się na szybszą reakcję, lepszą dynamikę jazdy i wyższy komfort przy zachowaniu takiego samego prześwitu jak w wersji standardowej.

Bezpieczeństwo na najwyższym poziomie

Druga generacja Skody Kodiaq oferuje kierowcy szereg zaawansowanych systemów wspomagających, które zwiększają bezpieczeństwo i komfort jazdy.

Przykładem jest asystent skrętu (Turn Assist) pomagający zapobiegać kolizjom na skrzyżowaniach. Klienci marki mogą także korzystać z funkcji zdalnego parkowania za pośrednictwem aplikacji. Dzięki funkcji zapamiętywania do pięciu manewrów parkowania, pojazd wykonuje je automatycznie. Bezpieczeństwo podróżujących, zwłaszcza na autostradach, zostało zwiększone także dzięki ulepszeniu funkcji monitorowania martwego pola (Side Assist). System rozszerzył zasięg wykrywania pojazdów z siedemdziesięciu do dziewięćdziesięciu metrów. Przeprojektowany asystent jazdy w korkach (Traffic Jam Assist) zapewnia teraz wyraźniejszy widok sąsiednich pojazdów i jest połączony z adaptacyjnym asystentem pasa ruchu (Adaptive Lane Assist) oraz adaptacyjnym tempomatem (Adaptive Cruise Control). Działa on w powiązaniu z systemem nawigacji, przewidując zakręty i skrzyżowania. Skoda Kodiaq drugiej generacji oferuje do dziewięciu poduszek powietrznych, w tym opcjonalne boczne poduszki powietrzne dla pasażerów z tyłu.



WĘDKARSKI KOŁOWROTEK

Zaproszenie na Puchar Barana

Zarząd koła PZW Wola Uhruska zaprasza na gruntowe otwarte zawody wędkarskie o „Puchar Barana”. Zostaną one rozegrane na Bugu w Woli Uhruskiej w niedzielę (29 października). Zbiórka zawodników o godzinie 06:00 w stolicy wędkarskiej w Bytniu. Czas wędkowania to jedna 5-godzinna tura. Łowić można tylko na jedną wędkę, a ukleja nie będzie punktowana. Startowe płatne w dniu zawodów wynosi 70 zł. Zapisy do 23 października przyjmują: Grzegorz Zalewski - 517490716 i Marek Kupisz - 604238518.

Spinningowe mistrzostwa w Ch.S.M.



W niedzielę (1 października) na rzece Bug w miejscowości Kolemczyce rozegrano Mistrzostwa Spinningowe koła Ch.S.M. Rywalizowało 19 osób, a tytuł wywalczył **Stefan Radomski** zdobywając 2805 pkt. Drugi był **Bogusław Staręgowski** - 860 pkt., a trzecie miejsce zajął **Jan Prokopiuk** - 555 pkt. Zawody sędziowali: **Joanna Grel** (sędzia główny) i **Dariusz Misiura** (sędzia sekretarz).

Ch.S.M. zaprasza na zakończenie sezonu

Zarząd koła Ch.S.M. zaprasza na zawody z okazji zakończenia sezonu, które odbędą się w niedzielę (22 października) na

zbiorniku Tuligłowy. Można łowić na dwie wędki metodą feederową. Klasyfikacja zawodników będzie prowadzona w dwóch grupach wiekowych: juniorzy i seniorzy. Zapisy do piątku (20 października) pod numerem telefonu 793 029 146.

Walne w Chełm Miasto

Zarząd Koła PZW Chełm Miasto informuje, że Walne Zebranie Sprawozdawcze Koła, mające charakter informacyjny i będące jednocześnie podsumowaniem działalności w 2023 roku, odbędzie się 20.12.2023 r. o godz. 15.00 w siedzibie koła przy ul. gen. Stanisława Maczka 7 w Chełmie.

Sum ma spinningowego mistrza



W niedzielę (8 października) na Bugu w Dubience 21 członków koła Sum rywalizowało o tytuł Spinningowego Mistrza sezonu 2023. Mimo bardzo chimerycznej, zmiennej pogody, która przeplatała słońce, deszcz i bardzo silny, miejscami nawet porywisty wiatr, zawody były bardzo udane. Punktowało aż 13 zawodników. Najlepszy tego dnia okazał się **Dariusz Chilimoniuk**, który złowił szczupaka i kilka okoni na łączną punktację 2660 pkt. Drugi był **Mariusz Zduńczuk** - 1200 pkt, a trzeci **Stawomir Konarski** - również 1200 pkt. Kolejne miejsca zajęli: 4. **Marek Fedoniuk** - 1150 pkt., 5. **Krzysztof Kozaczuk** - 860 pkt., 6. **Leopold Warzydrąg** - 850 pkt.



Puchar Zbyszka



W niedzielę (8 października) przy sprzyjającej pogodzie wędkarskiej na Niewie w Sawinie koło Brzana zorganizowało towarzyskie zawody feederowe o „Puchar Zbyszka”, w których wzięło udział 13 wędkarzy. Stosując się do oryginalnych

- autorskich zasad tych zawodów zwyciężył **Krzysztof Cymborski**, drugie miejsce zajął **Marcin Kowalski**, a trzeci był **Kamil Dąbrowski**. Zwycięzcy otrzymali puchary i dyplomy, a Zbyszek bardzo dziękuje wszystkim kolegom za udział.

Brzana zaprasza na walne

Zarząd Koła PZW Brzana w Chełmie serdecznie zaprasza członków i sympatyków koła na Walne Zgromadzenie Sprawozdawczo-Wyborcze, na którym zarząd przedstawi sprawozdanie z działalności koła za 2023 rok oraz dokonane zostaną uzupełniające wybory do Zarządu Koła. Posiedzenie odbędzie się w dniu 26 października 2023 roku o godz. 10:00. Przy braku quorum o godz. 10:15 w sali konferencyjnej ChDK w Chełmie przy Placu Tysiąclecia Państwa Polskiego. (b)

CHEŁM OPON SERWIS
Baza
OPONY
CAŁOROCZNE
82/565-18-95
Dembowskiego 1/2

DOSTAWCY PRĄDU
AKUMULATORY
Doradzamy Montujemy Ładujemy
centrum akumulatorów i klimatyzacji
Chełm, ul. Kolejowa 5, tel. 797 91 00 91 Pn.-Pt. 8-17 Sob. 8-14
www.akumulatorypolska.pl

TELEWIDZ

PROGRAM TELEWIZYJNY
16.10.-22.10.2023

PONIEDZIAŁEK



PRZYGODOWY

Uncharted

21.05 Młody Nathan Drake wierzy, że wie, gdzie znajduje się legendarne Eldorado. Doświadczony Victor „Sully” Sullivan proponuje mu udział w wyprawie mającej na celu odnalezienie skarbu portugalskiego żeglarza, Magellana.

USA/HISZPANIA 2022, REŻ. RUBEN FLEISCHER, WYK. TOM HOLLAND, MARK WAHLBERG, ANTONIO BANDERAS

CZWARTEK



KOMEDIA

Pech to nie grzech

21.55 Natalia to skupiona na swojej karierze kobieta sukcesu. By udowodnić przyjacielowi Piotrowi, że potrafi stworzyć związek, wciąga się w romantyczną intrygę. Wkrótce nawiązuje bliską relację z Adamem.

POLSKA 2018, REŻ. RYSZARD ZATORSKI, WYK. MARIA DĘBSKA, MIKOŁAJ ROZNIERSKI, BARBARA KURDEJ-SZATAN

WTOREK



KRYMINALNY

Pierwszy śnieg

22.10 Harry Hole ze specjalnego oddziału kryminalnego w Oslo bada sprawę zaginięcia kobiety i zabójstwa drugiej. Tropem okazuje się bałwan pozostawiony na miejscu zbrodni.

WIELKA BRYTANIA/USA/SZWECJA 2017, REŻ. TOMAS ALFREDSON, WYK. MICHAEL FASSBENDER, REBECCA FERGUSON

PIĄTEK



DRAMAT

25 lat niewinności...

21.45 Tomasz Komenda zostaje niesłusznie skazany na 25 lat więzienia za morderstwo nastolatki. Po 18 latach policjant Korejwo, a także dwaj prokuratorzy postanawiają przywrócić mu wolność.

POLSKA 2020, REŻ. JAN HOLOUBEK, WYK. PIOTR TROJAN, AGATA KULESZA, DARIUSZ CHOJNACKI, JAN FRYCZ, ŁUKASZ LEWANDOWSKI

ŚRODA



BIOGRAFICZNY

Popiełuszko. Wolność jest w nas

22.35 W 1972 roku Jerzy Popiełuszko przyjmuje święcenia kapłańskie. Staje się duchowym przewodnikiem „Solidarności”. Jego niezłomna postawa i mądrość zjednują mu wiernych i przysparzają wrogów wśród komunistycznej władzy.

POLSKA 2009, REŻ. RAFAŁ WIECZYŃSKI, WYK. ADAM WOROŃCZAK, JAN ENGLERT, JOANNA SZCZEPKOWSKA, WŁADYSŁAW KOWALSKI

SOBOTA



DRAMAT

Kamienne Pięści

21.35 Roberto spędził dzieciństwo na ulicy. Walcząc o przetrwanie, zdobył umiejętności, które umożliwiły mu życie w lepszym świecie. Już mając szesnaście lat, stawiał pierwsze kroki na ringu.

PANAMA/USA 2016, REŻ. JONATHAN JAKUBOWICZ, WYK. ÉDGAR RAMÍREZ, ROBERT DE NIRO, USHER RAYMOND IV, RUBÉN BLADES

PONIEDZIAŁEK 16 PAŹDZIERNIKA

TVP 1

04.50 Klan (4203) - telenowela, Polska
05.20 Dziedzictwo (131) - serial, Turcja
06.10 Złoty chłopak (35) - serial, Turcja
07.00 Transmisja mszy świętej
07.30 Welon, fura i brawura
08.00 Wiad., Kwadrans polityczny - inf.
08.25 Inf. kulturalne, Pogoda
08.40 Ranczo 4 (48) - serial obycz., Pol.
09.40 Komisarz Alex 7 (87) - serial, Pol.
10.35 Ojciec Mateusz 17 (213) - serial
11.25 Korona królów. Jagiellonowie (85)
12.00 Wiad., Agrobiznes, Agropogoda
12.35 Magazyn rolniczy - mag. rolniczy
12.50 Zdumiewająca Ameryka Południowa (5-ost.) - serial dok., Hol.
14.00 Złoty chłopak (36) - serial, Turcja
15.00 Wiadomości, Pogoda, Alarm!
15.35 Gra słów. Krzyżówka - teleturniej
16.05 Dziedzictwo (132) - serial, Turcja
17.00 Teleexpress, Pogoda
17.20 Jaka to melodia?
17.55 Klan (4204) - telenowela, Polska
18.25 Leśniczówka (758) - telen., Polska
19.00 Jeden z dziesięciu - teleturniej
19.30 Wiad., Pogoda, Sport, Alarm!
20.30 Korona królów. Jagiellonowie (86)
21.10 Brat naszego Boga - sztuka Karola Wytyły, Polska 2017
22.40 Lubię patrzeć, jak wschodzi słońce - film dokumentalny, Polska 2019
23.45 Balans bieli - pr. religijny, Pol. 2023
00.25 Ze śmierciarzy do twarzy - komediodramat, USA 1992
02.20 Bóg zemsty - dramat, USA 2011

TVP 2

05.00 Na sygnale (397): Ślepa miłość
05.30 M jak miłość (1716) - serial, Polska
06.25 Dobre historie: Domy nadziei
06.55 Rodzinka.pl (244): Zabawa w chowanego - serial kom., Polska
07.30 Pytanie na śniadanie
10.30 Panorama - program informacyjny
10.35 Pytanie na śniadanie - mag.
11.05 Nabożeństwo z Kościoła Ewangelicko-Reformowanego w Żychlinie. Święto Dziękczynienia
12.00 Barwy szczęścia (2860) - serial
12.35 Koło fortuny - teleturniej, Polska
13.15 Akcyjowa 38 (197) - telen., Hiszp.
14.05 Va banque - teleturniej, Polska
14.35 Na sygnale (204): Happy End
15.05 Krok od nieba 3 (36): Oblawa
16.00 Koło fortuny; Familiada
17.15 Zakazany owoc (324) - telen., Tur.
18.00 Panorama - program informacyjny
18.20 Va banque - teleturniej, Polska
18.45 Akcyjowa 38 (205) - telen., Hiszp.
19.35 Barwy szczęścia (2860) - serial
20.10 Barwy szczęścia (2861) - serial
20.45 Kulisy serialu „M jak miłość”
20.55 M jak miłość (1749) - serial, Polska
21.55 Na sygnale (482): Zemsta - serial
22.35 Echo serca (13) - serial obycz., Pol.
23.35 Parasite - komediodramat, Korea Południowa 2019
01.55 O mnie się nie martw 13 (6/13)
02.55 Pozycja obowiązkowa - komedia, USA 2018, reż. Bill Holderman
04.45 Zakończenie programu

POLSAT

04.45 Disco Gramy - muz., Polska 2023
05.25 Telezakupy TV Okazje - magazyn
06.00 Nowy dzień - program inf.
08.40 Malanowski i partnerzy (427): Szczęśliwa rodzina - serial, Polska
09.10 Malanowski i partnerzy (428): Szybka randka - serial, Polska
09.40 Sekrety rodziny (227): Azjatycki impuls - serial paradok., Polska
10.40 Dlaczego ja? (1118): Ciężarna wpada w sidła zaburzonej kobiety chcące ukraść jej dziecko
11.40 Gliniarze (591): Bliżej niż myślisz - serial paradok., Polska
12.50 Wydarzenia, Interwencja
13.40 Trudne sprawy (1222): Nieproszeni goście - serial paradok., Pol.
14.40 Dlaczego ja? (1268): Dzieci Jana pomogły mu naprawić błędy młodości - serial paradok., Polska
15.50 Wydarzenia, Pogoda
16.15 Interwencja - mag. reporterów
16.30 Na ratunek 112 (844) - serial, Pol.
17.00 Gliniarze (853) - serial, Polska
18.00 Pierwsza miłość (3671) - serial
18.50 Wydarzenia - program inf.
19.25 Gość „Wydarzeń” - public.
19.45 Sport, Pogoda
20.05 Data. Dream Show - reality show
21.05 Uncharted - film przygodowy, USA/Hiszpania 2022
23.50 Cold Creek Manor - thriller, USA/Kanada/Wielka Brytania 2003
02.35 Spis drani - thriller, USA 2011

TVN

05.30 Uwaga! - magazyn reporterów
05.50 Ukryta prawda (788) - serial, Pol.
06.50 Kuchenne rewolucje: Gargoyle, Łódź - program rozr., Polska 2021
07.45 Dzień Dobry TVN - magazyn
11.30 Ukryta prawda (1553) - serial, Pol.
12.35 Ukryta prawda (1363) - serial, Pol.
13.35 Szpital (760) - serial paradok., Pol.
14.35 Szpital (761) - serial paradok., Pol.
15.45 Kuchenne rewolucje: Sezonowa, Raków - Częstochowa - program rozrywkowy, Polska 2021
16.50 Detektywi (21/47) - serial, Polska
17.55 Ukryta prawda (1554) - serial, Pol.
19.00 Fakty - program informacyjny
19.40 Sport
19.45 Pogoda - program informacyjny
19.55 Uwaga! - magazyn reporterów
20.10 Doradca smaku - magazyn
20.15 Na Wspólnej (3706) - serial, Pol.
20.55 Milionerzy - teleturniej, Pol. 2023
21.35 Behawiorysta (1/8) - serial, Pol.
22.45 Człowiek demoka - film sensacyjny, USA 1993, reż. Marco Brambilla, wyk. Sylvester Stallone, Wesley Snipes, Sandra Bullock, Nigel Hawthorne, Benjamin Bratt
01.05 Szadź 3 (7-ost.) - serial krym., Pol.
02.10 Co za tydzień - magazyn
02.55 Dowody zbrodni (13/24) - serial
03.50 Uwaga! - magazyn reporterów
04.05 Nauka jazdy 4 - rozr., Polska 2018
04.35 Recepta na stary dom 3 - rozr.
05.05 Okazja na dom - rozr., USA 2020

TV 4

06.00 Strażnik Teksasu (12) - serial, USA
07.00 Strażnik Teksasu (13) - serial, USA
08.00 Nasz nowy dom - reality show
09.00 Pierwsza miłość (3670) - serial
09.50 Łowcy skarbów. Kto da więcej? - reality show, Polska 2023
10.50 Policjantki i Policjanci (126)
11.55 Policjantki i Policjanci (127)
12.55 Gliniarze (366): Niszczące wspomnienia - serial paradok., Pol.
13.55 STOP Drogówka - magazyn, Polska
14.55 STOP Drogówka - magazyn, Polska
15.55 Policjantki i Policjanci (1075)
17.00 Pomóż mi (31) - serial, Polska
18.00 Łowcy skarbów. Kto da więcej?
19.00 Policjantki i Policjanci (1076)
20.00 Sprawiedliwi - Wydział Kryminalny (726) - serial krym., Polska
21.05 Kamerdyner - dramat biograficzny, USA 2013, reż. Lee Daniels, wyk. Forest Whitaker, Oprah Winfrey, David Oyelowo, David Banner, Michael Rainey Jr.
23.55 Psychol - thriller, USA 2020, reż. John Hyams, wyk. Jules Willcox, Marc Menchaca, Anthony Heald, Jonathan Rosenthal, Katie O'Grady
02.00 Śmierć na 1000 sposobów (10)
02.30 Interwencja - mag. reporterów
02.50 SuperLudzie (9) - serial dok., Pol.
03.20 SuperLudzie (13) - serial dok., Pol.
03.50 Trans World Sport - magazyn
04.55 SuperLudzie (14) - serial dok., Pol.
05.30 Telezakupy TV Okazje - magazyn

TVN SIEDEM

05.00 Szkoła (546) - serial paradok., Pol.
06.00 Szkoła (301) - serial paradok., Pol.
06.55 Szpital (737) - serial paradok., Pol.
07.50 Ukryta prawda (973) - serial, Pol.
08.50 Ukryta prawda (1214) - serial, Pol.
09.50 Ukryta prawda (1215) - serial, Pol.
10.50 Zagadki losu (28/34) - serial, Pol.
11.50 Opowieści małżeńskie 2 (6/24) - serial paradokumentalny, Polska
12.50 Szpital (738) - serial paradok., Pol.
13.50 Sąd rodzinny (141) - serial, Polska
14.50 Sędzia Anna Maria Wesołowska (578) - serial fab.-dok., Polska
15.50 Ukryta prawda (1063) - serial, Pol.
16.55 Szpital (950) - serial paradok., Pol.
17.55 Opowieści małżeńskie 2 (7/24) - serial paradokumentalny, Polska
18.55 Ukryta prawda (1069) - serial, Pol.
20.00 Hotel Paradise 7 - reality show
21.00 Tylko sprawiedliwość - dramat obyczajowy, USA 2019, reż. Destin Daniel Cretton, wyk. Michael B. Jordan, Jamie Foxx, Brie Larson, Rob Morgan, Tim Blake Nelson
23.50 Wymarzony - dramat obyczajowy, Francja/Belgia 2018, reż. Jeanne Herry, wyk. Sandrine Kiberlain, Gilles Lellouche, Élodie Bouchez, Olivia Côte, Clotilde Mollet
02.10 Więzy krwi 4 (7/13) - serial, USA
03.10 Mieszkając z duchem 2 (5/10)
04.10 Druga strona medalu 2: Sarah Ferguson - talk-show, Polska 2010
04.45 Zakończenie programu

TV PULS

06.00 Kobra - oddział specjalny (6, 7)
09.00 Nash Bridges (54): Echa przeszłości
08.00 Lombard. Życie pod zastaw 13 (687)
10.00 Zbuntowany anioł (60, 61)
12.00 Zaklinaczka duchów 4 (67, 68)
14.00 Lombard. Życie pod zastaw 6 (259, 260)
16.00 Kurierzy 2 (69, 70)
18.00 Lombard. Życie pod zastaw 13 (689, 690)
20.00 Lombard - thriller, Kanada 2016
22.05 Forteca - film sensacyjny, USA 2021
00.05 Kickboxer 5: Odkupienie - thriller, USA 1995
02.00 Dzielnica strachu 5 (184)
03.00 Zobacz to! Taki jest świat 8
03.50 Menu na miarę
04.25 Z archiwum policji (4)
05.00 Nash Bridges (54): Echa przeszłości

PULS 2

08.00 Trojaczki (61, 62, 65, 66)
08.45 Wielkie przygody małego rekina (14)
09.05 Bing (51, 52, 53)
09.45 Psi Patrol 4 (6)
10.10 Wielkie przygody małego rekina (15)
10.50 Blue (13, 14, 15, 16)
11.35 Bing (57, 58, 59)
12.00 Smurfy (95, 96)
14.00 Mustang: Duch wolności 2 (5, 6)
15.00 Miraculum: Biedronka i Czarny Kot (6, 7)
16.00 Pingwiny z Madagaskaru (25, 26)
17.00 Pingwiny z Madagaskaru 2 (1, 2)
18.00 Smurfy 2 (23, 24)
18.35 Blue (11, 17, 18)
19.05 Psi Patrol 8 (14, 15)
20.00 Kurierzy 2 (71)
21.00 Dzielnica strachu 5 (184, 185)
23.00 Dziwaczne obsesje (5, 6)
00.00 Dzwonne uzależnienia (5, 6)

STOPKLATKA

06.00 Nowa Scena Śmiechu 3
06.50 Bulionerzy (41, 42)
07.50 Złotopolski (603, 604)
09.00 Jednostka Specjalna „Dunaj” 14 (9)
10.00 Komisarz Rex 13 (11, 12)
12.00 Katastrofy w przestworzach (74, 105, 13)
15.05 Lodowa zagłada 2012 - film katastroficzny, USA 2011
17.00 Hawaje 5-0 (17, 18)
18.55 Wojny magazynowe: Kanada 2
20.00 Najlepsi z najlepszych 3: Bez odwrotu - film sensacyjny, USA 1995
21.50 Pseudonim „Banderas” - dramat, Ukr. 2018
00.05 Carte Blanche - dramat, Polska 2015
02.30 Galerianki - dramat, Polska 2009
04.00 Nowa Scena Śmiechu 5
05.00 MiłośćKropka.pl 2 (9)
05.45 Zakończenie

TTV HD

04.50 Usterka 6 (10)
05.25 Fachowcy 2 (11)
06.00 Uwaga! 06.15 Express 06.30 Nauka jazdy 5 07.00 Ukryta prawda (799)
08.00 Szpital (592, 593)
10.00 Gogglebox. Przed telewizorem 16 11.00 Damy i wieśniaczki. PL 6 (11)
12.05 Królowe życia 7 (7, 8)
13.35 Ukryta prawda (464)
14.35 Za głosem serca (1)
15.45 Express; Pogoda 16.05 Zakup w ciemno 17.05 Usterka 15 (11)
17.45 Express; Pogoda 18.00 Sport 18.05 Dobra robota 3 (25)
18.40 Złomowisko PL (10)
19.45 Express; Pogoda 20.05 Zakup w ciemno 2 21.15 DeFacto 13 21.45 Express; Pogoda 22.00 Gogglebox. Przed telewizorem 00.00 Kanapowczyźnie

TV 6

06.00 Detektywi w akcji (116)
07.00 Medicopter 117 (7, 8)
09.05 Kobra - oddział specjalny (9, 10)
11.15 Więzienie (108, 109)
12.10 Miodowe lata (124, 85): Koleżnicy; Ukryte kamery 14.00 Policjantki i Policjanci (275, 276)
16.00 Magnum: Detektyw z Hawajów (17, 18)
18.00 Strażnik Teksasu (12, 13)
20.00 CSI: Kryminalne zagadki Nowego Jorku (178, 179)
22.00 Sprawiedliwi - Wydział Kryminalny (485)
23.05 Sprawiedliwi - Wydział Kryminalny (486)
00.05 Wikingowie (48)
01.05 Wikingowie (49)
02.05 STOP Drogówka 03.05 Benny Hill 03.40 Disco Polo Life 04.40 Disco Polo Life 05.45 Telezakupy TV Okazje

POLSAT SPORT

04.00 Tenis: Turniej ATP w Tokio - mecz 1. rundy gry pojedynczej 06.00 Tenis: Turniej ATP w Tokio - mecz 1. rundy gry pojedynczej 08.00 Tenis: Turniej ATP w Tokio - mecz 1. rundy gry pojedynczej 10.00 Tenis: Turniej ATP w Tokio - mecz 1. rundy gry pojedynczej 12.00 Tenis: Turniej ATP w Tokio - mecz 1. rundy gry pojedynczej 15.00 Piłka nożna: Eliminacje ME - mecz: Norwegia - Hiszpania 17.30 Siatkówka kobiet: TAURON Liga - mecz: Developres BELLĄ DOLINĄ Rzeszów - Energa MKS Kalisz 20.35 Piłka nożna: Eliminacje ME - mecz: Belgia - Szwecja 22.50 ATP World Tour Uncovered 23.30 Piłka nożna: Eliminacje ME 00.00 Piłka nożna

WTOREK 17 PAŹDZIERNIKA

TVP 1 04.45 Klan (4204) - telenowela, Polska 05.15 Dziedzictwo (132) - serial, Turcja 06.05 Złoty chłopak (36) - serial, Turcja 07.00 Transmisja mszy świętej 07.30 Kościół z bliska - magazyn 08.00 Wiad., Kwadrans polityczny - inf. 08.25 Inf. kulturalne, Pogoda 08.40 Ranczo 4 (49) - serial obycz., Pol. 09.40 Komisarz Alex 7 (88) - serial, Pol. 10.35 Ojciec Mateusz 17 (214) - serial 11.25 Korona królów. Jagiellonowie (86) 12.00 Wiad., Agrobiznes, Agropogoda 12.35 Magazyn rolniczy - mag. rolniczy 12.50 Śpiew miłości: małpa z apką - film dokumentalny, Austria 2020 14.00 Złoty chłopak (37) - serial, Turcja 15.00 Wiadomości, Pogoda, Alarm! 15.35 Gra słów. Krzyżówka - teleturniej 16.05 Dziedzictwo (133) - serial, Turcja 17.00 Teleexpress, Pogoda 17.20 Jaka to melodia? 17.55 Klan (4205) - telenowela, Polska 18.25 Leśniczówka (759) - telen., Polska 19.00 Jeden z dziesięciu - teleturniej 19.30 Wiad., Pogoda, Sport, Alarm! 20.30 Korona królów. Jagiellonowie (87) 21.10 Reset (16) - serial dok., Polska 22.30 Film fabularny - film obyczajowy 12.50 Resortowe dzieci - cykl rep. 00.50 Magazyn śledczy Anity Gargas 01.30 Komando Foki atakuje - film sensacyjny, USA 1999, reż. Yossi Wein 03.10 Siedlisko (2/9) - serial obycz., Pol. 04.10 Notacje - cykl dok., Polska	TVP 2 05.00 Na sygnale (398): Księżę w karo-cy - serial fab-dok., Polska 05.35 M jak miłość (1717) - serial, Polska 06.25 Nowi biskupi - reportaż, Pol. 2023 06.55 Rodzinka.pl (245): Kubek z syrenką - serial komediowy, Polska 07.30 Pytanie na śniadanie 10.35 Panorama - program informacyjny 10.45 Pytanie na śniadanie - mag. 11.15 Czas w las 2 - magazyn, Pol. 2023 11.50 Barwy szczęścia (2861) - serial 12.30 Koło fortuny - teleturniej, Polska 13.15 Akacjowa 38 (198) - telen., Hiszp. 14.05 Va banque - teleturniej, Polska 14.35 Na sygnale (205): Rodzinka 15.05 Krok od nieba 3 (37): Pogrzebana żywcem - serial obycz., Włochy 16.00 Koło fortuny; Familiada 17.15 Zakazany owoc (325) - telen., Tur. 18.00 Panorama; Va banque 18.45 Akacjowa 38 (206) - telen., Hiszp. 19.35 Barwy szczęścia (2861) - serial 20.10 Barwy szczęścia (2862) - serial 20.45 Kulisy serialu „M jak miłość” 20.55 M jak miłość (1750) - serial, Pol. 21.55 Na sygnale (483) - serial, Polska 22.35 Echo serca (14) - serial obycz., Pol. 23.35 Trójkąt bermudzki - dramat sensacyjny, Polska 1987 01.20 Parasite - komediodramat, Korea Południowa 2019 03.45 Upadek Kabulu 2021 - film dokumentalny, Australia 2021 04.35 Zakończenie programu	POLSAT 04.40 Disco Gramy - muz., Polska 2023 05.25 Telezakupy TV Okazje - magazyn 06.00 Nowy dzień - program inf. 08.40 Malanowski i partnerzy (429): Pechowy okup - serial, Polska 09.10 Malanowski i partnerzy (430): Ironia losu - serial fab-dok., Polska 09.40 Sekrety rodziny (228): Gospodynie - serial paradok., Polska 10.40 Dlaczego ja? (1119): Natalia, jej odnaleziona siostra i ich matka, padają ofiarą nieuczciwego chłopaka Natalii - serial, Polska 11.40 Gliniarze (592): Upragnione dziecko - serial paradok., Polska 12.50 Wydarzenia, Interwencja 13.40 Trudne sprawy (1223): Ciężarówka - serial paradok., Polska 14.40 Dlaczego ja? (1269) - serial, Pol. 15.50 Wydarzenia, Pogoda 16.15 Interwencja - mag. reporterów 16.30 Na ratunek 112 (845) - serial, Pol. 17.00 Gliniarze (854) - serial, Polska 18.00 Pierwsza miłość (3672) - serial 18.50 Wydarzenia - program inf. 19.25 Gość „Wydarzeń” - public. 19.45 Sport, Pogoda 20.05 Ninja Warrior Polska 22.10 Pierwszy śnieg - film kryminalny, Wielka Brytania/USA/Szwecja 2017, reż. Tomas Alfredson 00.55 Searching - thriller, Rosja/USA 2018 03.05 Zjedz Alaskę - magazyn, Pol. 2010 03.35 Nasz nowy dom - reality show	TVN 05.35 Uwaga! - magazyn reporterów 05.50 Ukryta prawda (789) - serial, Pol. 06.50 Kuchenne rewolucje: Sezonowa, Raków - Częstochowa - program rozrywkowy, Polska 2021 07.45 Dzień Dobry TVN - magazyn 11.30 Ukryta prawda (1554) - serial, Pol. 12.35 Ukryta prawda (1364) - serial, Pol. 13.35 Szpital (762) - serial paradok., Pol. 14.35 Szpital (763) - serial paradok., Pol. 15.40 Doradca smaku - magazyn kulinarny, Polska 2023 15.45 Kuchenne rewolucje: Mikołajek, Słupsk - program rozr., Polska 2021 16.50 Detektywi (22/47) - serial, Polska 17.55 Ukryta prawda (1555) - serial, Pol. 19.00 Fakty - program informacyjny 19.40 Sport 19.45 Pogoda - program informacyjny 19.55 Uwaga! - magazyn reporterów 20.10 Doradca smaku - magazyn 20.15 Na Wspólnej (3707) - serial, Pol. 20.55 Milionerzy - teleturniej, Pol. 2023 21.35 Ślub od pierwszego wejrzenia - reality show, Polska 2023 22.40 Kuba Wojewódzki - talk-show 23.40 Superwizjer - mag. reporterów 00.15 Behawiorysta (1/8) - serial, Pol. 01.30 Dowody zbrodni (14/24) - serial 02.30 Co za kabaret! (8-ost.) - serial 03.30 Nauka jazdy 4 - rozr., Polska 2018 04.05 Recepta na stary dom 3 - rozr. 04.35 Raj za pół ceny - rozr., USA 2015 05.05 Kto was tak urządził? - magazyn	TV 4 06.00 Strażnik Teksasu (14): Mayday 07.00 Strażnik Teksasu (15): Last Hope 08.00 Nasz nowy dom - reality show 09.00 Pierwsza miłość (3671) - serial 09.50 Łowcy skarbów. Kto da więcej? 10.50 Policjantki i Policjanci (128) 11.55 Policjantki i Policjanci (129) 12.55 Gliniarze (367): Dla dobra rodziny - serial paradok., Polska 13.55 STOP Drogówka - magazyn, Polska 14.55 STOP Drogówka - magazyn, Polska 15.55 Policjantki i Policjanci (1076) 17.00 Pomóż mi (32) - serial, Polska 18.00 Łowcy skarbów. Kto da więcej? 19.00 Policjantki i Policjanci (1077) 20.00 Sprawiedliwi - Wydział Kryminalny (727) - serial krym., Polska 21.05 We krwi - film sensacyjny, USA/ Wielka Brytania/Portoryko 2014, reż. John Stockwell, wyk. Gina Carano, Cam Gigandet, Danny Trejo, Luis Guzmán, Stephen Lang 23.15 W podziemnym kregu - dramat sensacyjny, USA 2017, reż. Miguel Ferrer, wyk. Amy Johnston, Courtney Palm, Rey Goyos, Dolph Lundgren 01.20 Fabryka jedzenia (12) - serial 01.50 Fabryka jedzenia (13) - serial 02.20 Śmierć na 1000 sposobów (11) 02.50 Trans World Sport - magazyn 03.55 SuperLudzie (14) - serial dok., Pol. 04.25 SuperLudzie (15) - serial dok., Pol. 04.55 SuperLudzie (16) - serial dok., Pol. 05.30 Telezakupy TV Okazje - magazyn	TVN SIEDEM 05.00 Szkoła (547) - serial paradok., Pol. 06.00 Szkoła (302) - serial paradok., Pol. 06.55 Szpital (739) - serial paradok., Pol. 07.50 Ukryta prawda (974) - serial, Pol. 08.50 Ukryta prawda (1216) - serial, Pol. 09.50 Ukryta prawda (1217) - serial, Pol. 10.50 Zagadki losu (29/34) - serial, Pol. 11.50 Opowieści małżeńskie 2 (7/24) - serial paradokumentalny, Polska 12.50 Szpital (739) - serial paradok., Pol. 13.50 Sąd rodzinny (142) - serial, Polska 14.50 Sędzia Anna Maria Wesołowska (579) - serial fab-dok., Polska 15.50 Ukryta prawda (1064) - serial paradokumentalny, Polska 16.55 Szpital (951) - serial paradok., Pol. 17.55 Opowieści małżeńskie 2 (8/24) - serial paradokumentalny, Polska 18.55 Ukryta prawda (1070) - serial, Pol. 20.00 Hotel Paradise 7 - reality show 21.00 Ścigany - dramat sensacyjny, USA 1993, reż. Andrew Davis, wyk. Harrison Ford, Tommy Lee Jones, Sela Ward, Ron Dean, Joe Pantoliano 23.40 Oszukać przeznaczenie 3 - horror, USA/Niemcy 2006, reż. James Wong, wyk. Mary Elizabeth Winstead, Ryan Merriman, Kris Lemche, Alexz Johnson, Sam Easton 01.35 Hotel Paradise 7 - reality show 02.40 Więzy krwi 4 (8/13) - serial, USA 03.40 Mieszkając z duchem 2 (6/10) - serial dokumentalny, USA 04.45 Zakończenie programu
TV PULS 06.00 Kobra - oddział specjalny (7, 8) 08.00 Nash Bridges (55): Upadek 09.00 Lombard. Życie pod zastaw 13 (688) 10.00 Zbuntowany anioł (61, 62) 12.00 Zaklinaczka duchów 4 (68, 69) 14.00 Lombard. Życie pod zastaw 6 (260, 261) 16.00 Kurierzy 2 (70) 17.00 Lombard. Życie pod zastaw 13 (690) 19.00 Lombard. Życie pod zastaw 13 (691) 20.00 Wilk z Wall Street - dramat, USA 2013 23.30 Uciec, ale dokąd? - film sensacyjny, USA 1993 01.35 Dzielnica strachu 5 (185) 02.35 Lombard. Życie pod zastaw 6 (258) 03.35 Zobacz to!: Dyżur 3 (37) 04.20 Menu na miarę 05.00 Nash Bridges (55)	PULS 2 07.35 Blue (19, 20, 21, 22) 08.00 Trojaczki (65, 66, 67, 68) 08.45 Wielkie przygody małego rekina (15) 09.05 Bing (57, 58, 59) 09.45 Psi Patrol 4 (7) 10.10 Wielkie przygody małego rekina (16) 10.50 Blue (19, 20, 21, 22) 11.35 Bing (60, 61, 62) 12.00 Blaze i megamaszyny 4 (12, 13) 13.00 Smerfy (96, 97) 14.00 Mustang: Duch wolności 2 (6, 7) 15.00 Miraculum: Biedronka i Czarny Kot (7, 8) 16.00 Pingwiny z Madagaskaru 2 (1, 2, 3, 4) 18.00 Smerfy 2 (24, 25) 18.35 Blue (18, 23, 24) 19.05 Psi Patrol 8 (15, 16) 20.00 Kurierzy 2 (72) 21.00 Dzielnica strachu 5 (185, 186) 23.00 Wielki Stach - komedia, USA 2007 01.15 Dzielnica strachu 5 (183)	STOPKLATKA 06.00 Nowa Scena Śmiechu 3 06.50 Bulionerzy (42, 43) 07.50 Złotopolscy (605, 527) 09.00 Jednostka Specjalna „Dunaj” 14 (10) 10.00 Komisarz Rex 14 (1, 2) 12.00 Katastrofy w przestworzach (75, 106, 14) 15.05 Megatrzęsienie w San Andreas 15.05 USA 2019 17.00 Hawaje 5-0 (19, 20) 18.55 Wojny magazynowe: Kanada 2 20.00 W potrzasku - film sensac., USA 1995 22.25 Escape Room - horror, USA 2017 00.00 Kobieta w czerni - horror, Wlk. Brytania/ Kanada 2012 02.00 Chopin. Pragnienie miłości - melodramat, Pol. 2002 04.40 Mów mi Mesjasz - etiuda film., Pol. 2021 05.00 MiłośćKropka.pl 2 (10) 05.50 Zakończenie	TTV HD 04.50 Usterka 6 (11) 05.25 Fachowcy 2 (12) 06.00 Uwaga! 06.15 Express 06.30 Nauka jazdy 5 07.00 Ukryta prawda (800) 08.00 Szpital (594, 595) 10.00 Gogglebox. Przed telewizorem 16 11.00 Damy i wieśniaczki. PL 6 (13) 12.05 Królowe życia 7 (9, 10) 13.35 Ukryta prawda (465) 14.35 Za głosem serca (2) 15.45 Express, Pogoda 16.05 Zakup w ciemno 2 17.05 Usterka 15 (12) 17.45 Express, Pogoda 18.00 Sport 18.05 Dobra robota 3 (26) 18.40 Złomowisko. PL (11) 19.45 Express, Pogoda 20.05 Zakup w ciemno 2 21.15 Defacto 13 21.45 Express, Pogoda 22.00 Kanapowczyźnie 23.00 Super Rolnicy 00.05 Diabelnie boskie 2	TV 6 06.00 Detektywi w akcji (117) 07.00 Medicopter 117 (9, 10) 09.05 Kobra - oddział specjalny (11, 12) 11.15 Więzienie (110, 111) 12.10 Miodowe lata (122, 115) 14.00 Policjantki i Policjanci (277, 278) 16.00 Magnum: Detektyw z Hawajów (18, 19) 18.00 Strażnik Teksasu (14, 15) 20.00 Agenci NCIS: Los Angeles 3 (17) 21.00 Agenci NCIS: Los Angeles 3 (18) 22.00 Sprawiedliwi - Wydział Kryminalny (487) 23.00 Sprawiedliwi - Wydział Kryminalny (488) 00.00 Pogrzebani za domem (1) 01.00 Pogrzebani za domem (2) 02.00 STOP Drogówka 03.00 Benny Hill 03.40 Disco Polo Life 04.40 Disco Polo Life 05.45 Telezakupy TV Okazje	POLSAT SPORT 04.00 Tenis: Turniej ATP w Tokio - mecz 1. rundy gry pojedynczej 06.00 Tenis: Turniej ATP w Tokio - mecz 1. rundy gry pojedynczej 08.00 Tenis: Turniej ATP w Tokio - mecz 1. rundy gry pojedynczej 10.00 Tenis: Turniej ATP w Tokio - mecz 1. rundy gry pojedynczej 12.00 Tenis: Turniej ATP w Tokio - mecz 1. rundy gry pojedynczej 15.00 Piłka nożna: Eliminacje ME - mecz: Belgia - Szwecja 17.50 Piłka nożna: Eliminacje ME - mecz: Finlandia - Kazachstan 20.35 Piłka nożna: Eliminacje ME - mecz: Anglia - Włochy 22.50 Atleci 23.30 Piłka nożna: Eliminacje ME - mecz: Anglia - Włochy 00.00 Piłka nożna - mecz towarzyski: Francja - Szkocja 02.00 Boks

ŚRODA 18 PAŹDZIERNIKA

TVP 1 04.50 Klan (4205) - telenowela, Polska 05.15 Dziedzictwo (133) - serial, Turcja 06.10 Złoty chłopak (37) - serial, Turcja 07.00 Transmisja mszy świętej 07.30 Zrzuńcowani, odbudowani 08.00 Wiad., Kwadrans polityczny - inf. 08.25 Inf. kulturalne, Pogoda 08.40 Ranczo 4 (50) - serial obycz., Pol. 09.40 Komisarz Alex 7 (89) - serial, Pol. 10.35 Ojciec Mateusz 17 (215) - serial 11.25 Korona królów. Jagiellonowie (87) 12.00 Wiad., Agrobiznes, Agropogoda 12.40 Rok w ogrodzie extra - magazyn 12.55 Najzdolniejsze zwierzęta świata - film dokumentalny, Niemcy 2016 14.00 Złoty chłopak (38) - serial, Turcja 15.00 Wiadomości, Pogoda, Alarm! 15.35 Gra słów. Krzyżówka - teleturniej 16.05 Dziedzictwo (134) - serial, Turcja 17.00 Teleexpress, Pogoda 17.20 Jaka to melodia? 17.55 Klan (4206) - telenowela, Polska 18.25 Leśniczówka (760) - telen., Polska 19.00 Jeden z dziesięciu - teleturniej 19.30 Wiad., Pogoda, Sport, Alarm! 20.30 Korona królów. Jagiellonowie (88) 21.10 Wielki test o skarbach Ziemi 22.35 Popieluszko. Wolność jest w nas - film biograficzny, Polska 2009 01.20 Na granicy - film dok., Francja 2021 02.25 Tajemnice rodu Valentów 3 (48) 03.35 wojsko-polskie.pl - cykl reportaży 04.05 Notacje - cykl dok., Polska 04.20 Zakończenie programu	TVP 2 05.05 Na sygnale (399): Goło i niewesoło - serial fab-dok., Polska 05.35 M jak miłość (1718) - serial, Polska 06.30 Wspomnienie, Świdermajery w Otwocku - reportaż, Polska 2023 06.55 Rodzinka.pl (246) - serial, Polska 07.30 Pytanie na śniadanie 10.35 Panorama - program informacyjny 10.45 Pytanie na śniadanie - mag. 11.15 Zaginione - odnalezione 11.25 Zaginione - odnalezione 11.50 Barwy szczęścia (2862) - serial 12.30 Koło fortuny - teleturniej, Polska 13.15 Akacjowa 38 (199) - telen., Hiszp. 14.05 Va banque - teleturniej, Polska 14.35 Na sygnale (206) - serial, Polska 15.05 Krok od nieba 3 (38) - serial, Wł. 16.00 Koło fortuny; Familiada 17.15 Zakazany owoc (326) - telen., Tur. 18.00 Panorama; Va banque 18.45 Akacjowa 38 (207) - telen., Hiszp. 19.35 Barwy szczęścia (2862) - serial 20.10 Barwy szczęścia (2863) - serial 20.45 Przepis dnia - magazyn, Pol. 2023 20.55 Na dobre i na złe (894) - serial 21.55 Na sygnale (484) - serial, Polska 22.35 Echo serca (15) - serial obycz., Pol. 23.35 Hotel pod szczeliwą gwiazdą - film obyczajowy, USA/Kanada 2019 01.15 Bolivar (49/69) - serial, Kolumbia 02.15 Nietykalny Harvey Weinstein - film dok., USA/Wielka Brytania 2019 04.05 Za marzenia 2 (2/13) - serial, Pol. 04.50 Zakończenie programu	POLSAT 04.40 Disco Gramy - muz., Polska 2023 05.25 Telezakupy TV Okazje - magazyn 06.00 Nowy dzień - program inf. 08.40 Malanowski i partnerzy (431): Ziemia obiecana - serial, Polska 09.10 Malanowski i partnerzy (432): Jako mąż i nie mąż - serial, Pol. 09.40 Sekrety rodziny (229): Spadek 10.40 Dlaczego ja? (1120): 19-lletnia studentka odkrywa przerażającą prawdę o wykładowcy, w którym się zakochała - serial, Polska 11.40 Gliniarze (593): Bez litości 12.50 Wydarzenia, Interwencja 13.40 Trudne sprawy (1224): Zadłużony z miłości - serial paradok., Pol. 14.40 Dlaczego ja? (1270) - serial, Pol. 15.50 Wydarzenia, Pogoda 16.15 Interwencja - mag. reporterów 16.30 Na ratunek 112 (846) - serial, Pol. 17.00 Gliniarze (855) - serial, Polska 18.00 Pierwsza miłość (3673) - serial 18.50 Wydarzenia - program inf. 19.25 Gość „Wydarzeń” - public. 19.45 Sport, Pogoda 20.00 Wkręcenie - komedia, Polska 2014, reż. Piotr Wereśniak 22.10 The Real Housewives. Żony Warszawy - reality show, Polska 2023 23.10 Temptation Island Polska 00.15 Mocne uderzenie - komedia, USA 2012, reż. Frank Coraci 02.40 Nasz nowy dom - reality show 03.40 Nasz nowy dom - reality show	TVN 05.35 Uwaga! - magazyn reporterów 05.50 Ukryta prawda (790) - serial, Pol. 06.50 Kuchenne rewolucje: Mikołajek, Słupsk - program rozr., Polska 2021 07.45 Dzień Dobry TVN - magazyn 11.30 Ukryta prawda (1555) - serial, Pol. 12.35 Ukryta prawda (1365) - serial, Pol. 13.35 Szpital (764) - serial paradok., Pol. 14.35 Szpital (765) - serial paradok., Pol. 15.40 Doradca smaku - magazyn 15.45 Kuchenne rewolucje: Gorąca Paletnia, Kraków - rozr., Polska 2021 16.50 Detektywi (23/47) - serial, Polska 17.55 Ukryta prawda (1556) - serial, Pol. 19.00 Fakty - program informacyjny 19.40 Sport 19.45 Pogoda - program informacyjny 19.55 Uwaga! - magazyn reporterów 20.10 Doradca smaku - magazyn 20.15 Na Wspólnej (3708) - serial, Pol. 20.55 Milionerzy - teleturniej, Pol. 2023 21.35 Totalne remonty Szelągowskiej 6 - program rozr., Polska 2023 22.45 Van Helsing - horror SF, USA/Czechy 2004, reż. Stephen Sommers, wyk. Hugh Jackman, Kate Beckinsale, Richard Roxburgh, Shuler Hensley, David Wenham 01.25 Bitwa o gości - reality show 02.55 Superwizjer - mag. reporterów 03.30 Dowody zbrodni (13/24) - serial 04.30 Uwaga! - magazyn reporterów 04.45 Nauka jazdy 4 - rozr., Polska 2018 05.15 Recepta na stary dom 3 - rozr.	TV 4 06.00 Strażnik Teksasu (16) - serial, USA 07.00 Strażnik Teksasu (17) - serial, USA 08.00 Nasz nowy dom - reality show 09.00 Pierwsza miłość (3672) - serial 09.50 Łowcy skarbów. Kto da więcej? - reality show, Polska 2023 10.50 Policjantki i Policjanci (130) - serial obyczajowy, Polska 11.55 Policjantki i Policjanci (131) - serial obyczajowy, Polska 12.55 Gliniarze (368): Skok życia 13.55 STOP Drogówka - magazyn, Polska 14.55 STOP Drogówka - magazyn, Polska 15.55 Policjantki i Policjanci (1077) 17.00 Pomóż mi (33) - serial, Polska 18.00 Łowcy skarbów. Kto da więcej? 19.00 Policjantki i Policjanci (1078) - serialobyczajowy, Polska 20.00 Sprawiedliwi - Wydział Kryminalny (728) - serial krym., Polska 21.00 Przepowiednia - thriller, USA 2002, reż. Mark Pellington, wyk. Richard Gere, Laura Linney, Will Patton, Debra Messing, David Eigenberg 23.35 Rev - thriller, Kanada 2019, reż. Ant Horasanli, wyk. Francesco Filice, Vivica A. Fox, Hannah Gordon, Sam Asante, E. Fegan DeCordova 01.25 Fabryka jedzenia (14) - serial 01.55 Fabryka jedzenia (15) - serial 02.25 Gwiazdy Kabaretu - rozr., Pol. 2018 03.25 Disco Polo Life - magazyn, Polska 04.25 Top 10 - lista przebojów - muz. 05.30 Telezakupy TV Okazje - magazyn	TVN SIEDEM 05.00 Szkoła (548) - serial paradok., Pol. 06.00 Szkoła (303) - serial paradok., Pol. 06.55 Szpital (739) - serial paradok., Pol. 07.50 Ukryta prawda (975) - serial, Pol. 08.50 Ukryta prawda (1218) - serial, Pol. 09.50 Ukryta prawda (1219) - serial, Pol. 10.50 Zagadki losu (30/34) - serial, Pol. 11.50 Opowieści małżeńskie 2 (8/24) - serial paradokumentalny, Polska 12.50 Szpital (880) - serial paradok., Pol. 13.50 Sąd rodzinny (143) - serial, Polska 14.50 Sędzia Anna Maria Wesołowska (580) - serial fab-dok., Polska 15.50 Ukryta prawda (1065) - serial 16.55 Szpital (952) - serial paradok., Pol. 17.55 Opowieści małżeńskie 2 (9/24) - serial paradokumentalny, Polska 18.55 Ukryta prawda (1071) - serial paradokumentalny, Polska 20.00 Hotel Paradise 7 - reality show 21.00 Komedia małżeńska - komedia obyczajowa, Polska 1993, reż. Roman Załuski, wyk. Ewa Kasprzyk, Jan Englert, Zdzisław Wardziej, Ewa Dąkowska, Krzysztof Kolberger 23.10 Miss agent 2: Uzbrojona i urocza - komedia sensacyjna, USA 2005, reż. John Pasquin, wyk. Sandra Bullock, Regina King, Enrique Murciano, William Shatner, Ernie Hudson 01.30 Hotel Paradise 7 - reality show 02.30 Więzy krwi 4 (9/13) - serial, USA 03.30 Mieszkając z duchem 2 (7/10) 04.45 Zakończenie programu
TV PULS 06.00 Kobra - oddział specjalny (8, 9) 08.00 Nash Bridges (56) 09.00 Lombard. Życie pod zastaw 13 (689) 10.00 Zbuntowany anioł (62, 63) 12.00 Zaklinaczka duchów 4 (69, 70) 14.00 Lombard. Życie pod zastaw 6 (261, 262) 16.00 Kurierzy 2 (71, 72) 18.00 Lombard. Życie pod zastaw 13 (691, 692) 20.00 Hobbit: Pustkowia Smauga - film fantasy, USA/Nowa Zel. 2013 23.20 D'Artagnan - film przygodowy, Niemcy/ Luksemburg/Wielka Brytania 2001 01.30 Dzielnica strachu 5 (186) 02.30 Lombard. Życie pod zastaw 6 (259) 03.25 Zobacz to!: Na jedwabnym szlaku (8) 04.05 Taki jest świat 8 05.00 Nash Bridges (56)	PULS 2 08.00 Trojaczki (67, 68, 69, 70) 08.45 Wielkie przygody małego rekina (16) 09.05 Bing (60, 61, 62) 09.45 Psi Patrol 4 (8) 10.10 Wielkie przygody małego rekina (17) 10.50 Blue (25, 26, 27, 28) 11.35 Bing (63, 64, 65) 12.00 Blaze i megamaszyny 4 (13, 14) 13.00 Smerfy (97, 98) 14.00 Mustang: Duch wolności 2 (7, 8) 15.00 Miraculum: Biedronka i Czarny Kot (8, 9) 16.00 Pingwiny z Madagaskaru 2 (3, 4, 5, 6) 18.00 Smerfy 2 (25, 26) 18.35 Blue (24, 29, 30) 19.05 Psi Patrol 8 (16, 17) 20.00 Kurierzy 2 (73) 21.00 Dzielnica strachu 5 (186, 187) 23.00 Odlotowa babcia - komedia, Francja/Belgia 2019 01.00 Lombard. Życie pod zastaw (18)	STOPKLATKA 06.00 Nowa Scena Śmiechu 3 06.50 Bulionerzy (43, 44) 07.50 Złotopolscy (528, 529) 09.00 Jednostka Specjalna „Duna” 14 (11) 10.00 Komisarz Rex 14 (3, 4) 12.00 Katastrofy w przestworzach (76, 107, 15) 15.05 Samolot kontra wulkan - film katastrof., USA 2014 17.00 Hawaje 5-0 (21, 22) 18.55 Wojny magazynowe: Kanada 2 19.35 Wojny magazynowe: Kanada 20 20.00 Mścicielka - thriller, Fr/Kanada/USA 2016 22.00 Peace-maker - film sensac., USA 1997 00.40 Serce, serduszek - dramat, Pol. 2014 03.00 „Miało nie być” - Making of 03.40 Smaki Dubaju 04.45 Miłośnik Reporta.pl 2 (11) 05.30 Zakończenie programu	TTV HD 06.00 Uwaga! 06.15 Express 06.30 Nauka jazdy 5 07.05 Ukryta prawda (801) 08.00 Szpital (596, 597) 10.00 Googlebox. Przed telewizorem 11 11.00 Damy i wieśniaczki. PL 6 (15) 12.05 Królowe życia (11, 12) 13.35 Ukryta prawda (466) 14.35 Za głosem serca (3) 15.45 Express, Pogoda 16.05 Zakup w ciemno 2 17.05 Usterka 15 (13) 17.45 Express, Pogoda 18.40 Sport 18.05 Dobra robota 3 (27) 18.00 Złotomostwo PL (12) 19.45 Express, Pogoda 20.05 Zakup w ciemno 2 21.15 DeFacto 13 21.45 Express, Pogoda 22.00 Damy i wieśniaczki. PL 7 (7) 23.05 Googlebox. Przed telewizorem 19 00.05 Życie na kredycie 3	TV 6 06.00 Detektywi w akcji (118) 07.00 Helikopter 117 (11, 12) 09.05 Kobra - oddział specjalny (13, 14) 11.15 Więzienie (112, 113) 12.10 Midowale lata (126, 123): Lepsze życie!p. Mur, czyli zemsta (140) 16.00 Policjantki i Policjanci (279, 280) 16.00 Magnum: Detektyw z Hawajów (19, 20) 18.00 Strażnik Teksasu (16, 17) 20.00 Agenci NCIS: Los Angeles 3 (19, 20) 22.00 Sprawiedliwi - Wydział Kryminalny (489) 23.00 Sprawiedliwi - Wydział Kryminalny (490) 00.00 Pogrzebani za domem (3) 01.00 Pogrzebani za domem (4) 02.00 STOP Drogówka 03.00 Benny Hill 03.40 Disco Polo Life 04.40 Disco Polo Life 05.45 Telezakupy TV Okazje	POLSAT SPORT 04.00 Tenis: Turniej ATP w Tokio - mecz 2. rundy gry pojedynczej 06.00 Tenis: Turniej ATP w Tokio - mecz 2. rundy gry pojedynczej 08.00 Tenis: Turniej ATP w Tokio - mecz 2. rundy gry pojedynczej 10.00 Tenis: Turniej ATP w Tokio - mecz 2. rundy gry pojedynczej 12.00 Tenis: Turniej ATP w Tokio - mecz 2. rundy gry pojedynczej 15.00 Piłka nożna: Eliminacje ME 17.30 Piłka nożna: Eliminacje ME 19.30 Piłka nożna: Eliminacje ME 21.30 Piłka nożna: Eliminacje ME 23.55 Piłka nożna: Liga brazylijska - mecz: Gremio FB - Athletico Paranaense 02.00 Boks: Polsat Boxing Promotions 13 w Gliwicach

SOBOTA 21 PAŹDZIERNIKA

TVP 1 05.45 Balans bieli - pr. religijny, Pol. 2023 06.20 Janka (6/15): Kapryśna królowa - serial obyczajowy, Polska/RFN 07.00 Transmisja mszy świętej z Sanktuarium Matki Bożej na Jasnej Górze - program religijny 07.40 Rok w ogrodzie - magazyn 08.05 Rok w ogrodzie extra - magazyn 08.20 wojsko-polskie.pl: 42/2023 08.45 Pełnosprawni - magazyn 09.45 Komisarz Alex 8 (92): Policjantów się nie caluje - serial, Polska 10.45 Ojciec Mateusz 17 (218): Zakład 11.40 Wiesz czy nie wiesz? - teleturniej 12.40 Angielka wśród piratów - film przyg., Francja/RFN/Włochy 1967 14.10 Z pamięci - cykl felietonów 14.25 Okrasa łamie przepisy - magazyn 14.55 Chłopi (2/13) - serial obycz., Pol. 15.55 Polska jest piękna - widowisko 17.00 Telexpress, Pogoda 17.35 Ojciec Mateusz 30 (384) - serial 18.25 Kulisy serialu „Ojciec Mateusz” 18.40 Jaka to melodia? 19.30 Wiad., Pogoda, Sport, Alarm! 20.35 Komisarz Alex 20 (246) - serial 21.35 Kamienne Pięści - dramat biograficzny, Panama/USA 2016 23.35 Labirynt - thriller, USA 2013 02.15 Tokariew. Zabójca z przeszłości - dramat krym., USA/Francja 2014 04.00 Jaka to melodia? 04.50 Z pamięci - cykl felietonów 04.55 Zakończenie programu	TVP 2 04.55 Barwy szczęścia (2861) - serial 05.25 Barwy szczęścia (2862) - serial 06.00 Barwy szczęścia (2863) - serial 06.35 M jak miłość (1749) - serial, Polska 07.30 Pytanie na śniadanie - pobudka 07.55 Pytanie na śniadanie - mag. 11.55 Zrujnowani, odbudowani 12.30 Polskie biesiady - koncert, Polska 2023 14.00 Familiada - teleturniej 14.35 Koło fortuny - teleturniej, Polska 15.15 Szansa na sukces. Opole 2024: Blue Café - widowisko, Polska 2023 16.20 Na dobre i na złe (894): Dług 17.15 Wędrowiec polski: Mazury 17.45 Słowo na niedzielę: Smutna prawda i skuteczne rozwiązania 18.00 Panorama - program informacyjny 18.20 Va banque - teleturniej, Polska 18.45 Akacyjowa 38 (210) - telen., Hiszp. 19.35 Informacje kulturalne - magazyn 20.00 The Voice of Poland 14: Bitwa 21.45 The Voice of Poland 14: Nokaut 22.30 Miłość i turbulencje - komedia romantyczna, Francja 2013, reż. Alexandre Castagnetti 00.20 Prodigy, Opętany - horror, USA/Kanada 2019, reż. Nicholas McCarthy 02.05 Królowe życia - komedia, USA/Wielka Brytania 2019 03.45 Daleko od Reykjavíku - komediodramat, Islandia/Dania/Niemcy/Francja 2019, reż. Grímur Hákonarson 05.20 Zakończenie programu	POLSAT 04.40 Disco Gramy - muz., Polska 2023 05.25 Telezakupy TV Okazje - magazyn 06.00 Nowy dzień - program inf. 08.30 Doktor Dolittle i pies prezydenta - film familijny, USA/Kanada 2008, reż. Craig Shapiro 10.10 Ewa gotuje - magazyn, Pol. 2023 10.40 Nasz nowy dom - reality show 11.40 Bogaty dom - biedny dom 12.40 Para do gara. Ona mówi, on gotuje - reality show, Polska 2023 13.40 Polacy za granicą (9): San Francisco - serial dokumentalny, Polska 14.40 Rolnicy. Podlasie (26) - serial 15.45 Więzienie (86) - serial dok., Polska 16.15 Więzienie (87) - serial dok., Polska 16.45 Więzienie (88) - serial dok., Polska 17.15 Więzienie (89) - serial dok., Polska 17.45 Chłopaki do wzięcia (247) - serial 18.15 Chłopaki do wzięcia (248) 18.50 Wydarzenia - program inf. 19.15 Prezydenci i premierzy - public. 19.45 Sport 19.55 Pogoda - program informacyjny 20.00 Krudowie 2: Nowa era - film animowany, USA 2020, reż. Joel Crawford 22.05 Wpadka - komedia romantyczna, USA 2007, reż. Judd Apatow 01.00 Pierwszy śnieg - film kryminalny, Wielka Brytania/USA/Szwecja 2017 03.40 Świat według Kiepskich (88): Umcia, umcia - serial kom., Polska 04.20 Kabarety - program rozr., Polska	TVN 05.45 Uwaga! - magazyn reporterów 06.00 New Looney Tunes (15/26) 06.25 New Looney Tunes (16/26) 06.50 Kuchenne rewolucje: Gościna Ślonsko, Tarnowskie Góry - rozr. 07.45 Dzień Dobry TVN - magazyn 11.35 Na Wspólnej (3706) - serial, Pol. 12.05 Na Wspólnej (3707) - serial, Pol. 12.35 Na Wspólnej (3708) - serial, Pol. 13.05 Na Wspólnej (3709) - serial, Pol. 13.30 Kobieta na krańcu świata (7/8) 14.05 Kuchenne rewolucje: Białogard 15.15 Ślub od pierwszego wejrzenia 16.20 Totalne remonty Szelągowskiej 17.30 Lego Masters 4 - rozr., Pol. 2023 19.00 Fakty - program informacyjny 19.25 Sport 19.35 Pogoda - program informacyjny 19.45 Uwaga! - magazyn reporterów 20.00 Top Model - reality show, Pol. 2023 21.35 Narodziny gwiazd - film muzyczny, NY, USA 2018, reż. Bradley Cooper, wyk. Lady Gaga, Bradley Cooper, Sam Elliott, Andrew Dice Clay 00.25 Koniec przyjaźni - horror, USA 2014, reż. Levan Gabriadze, wyk. Heather Sossamon, Matthew Bohrer, Courtney Halverson, Shelley Hennig 02.05 Co za kabareci! (3/8) - serial dok. 03.10 Szpital (211) - serial paradok., Pol. 04.05 Uwaga! - magazyn reporterów 04.25 Nauka jazdy 4 - rozr., Polska 2018 04.50 Recepta na stary dom 3 - rozr. 05.15 Raj za pół ceny - rozr., USA 2015	TV 4 06.00 Galileo - program popularnonaukowy, Polska 07.00 Galileo - pr. popularnonaukowy 08.00 Galileo - pr. popularnonaukowy 09.00 Galileo - pr. popularnonaukowy 10.00 Galileo - pr. popularnonaukowy 11.00 Twoja Twarz Brzmi Znamo - program rozrywkowy, Polska 2023 13.05 Ninja Warrior Polska - reality show, Polska 2023 15.00 STOP Drogówka - magazyn, Polska 16.00 STOP Drogówka - magazyn, Polska 17.00 Para do gara. Ona mówi, on gotuje - reality show, Polska 2023 18.00 Policjanci i Policjanci (1064) - serial obyczajowy, Polska 19.00 Policjantki i Policjanci (1065) - serial obyczajowy, Polska 20.00 Policjanci i Policjanci (1066) - serial obyczajowy, Polska 21.00 Doda. Dream Show - reality show 22.05 Sprawiedliwi - Wydział Kryminalny (728) - serial krym., Polska 23.05 Sprawiedliwi - Wydział Kryminalny (729) - serial krym., Polska 00.05 We krwi - film sensacyjny, USA/Wielka Brytania/Portoryko 2014, reż. John Stockwell, wyk. Gina Carano, Cam Gigandet, Danny Trejo, Luis Guzmán, Stephen Lang 02.25 Gwiazdy Kabaretu - rozr., Pol. 2018 03.25 Disco Polo Life - magazyn, Polska 04.25 Top 10 - lista przebojów - muz. 05.30 Telezakupy TV Okazje - magazyn	TVN SIEDEM 05.00 Szkoła (590) - serial paradok., Pol. 06.00 Wiza na miłość 8 - reality show 07.05 Wyluzuj!, Scooby-Doo! 2 (1
--	--	--	---	--	--

NIEDZIELA 22 PAŹDZIERNIKA

TVP 1	TVP 2	POLSAT	TVN	TV 4	TVN SIEDEM
05.05 Sprawa dla reportera - magazyn 06.00 Słownik polsko-polski 06.25 Słownik-polskie.pl - cykl reportaży 06.50 Słowo na niedzielę - pr. religijny 07.00 Transmisja mszy świętej z Sanktuarium Bożego Miłosierdzia w Krakowie-Łagiewnikach 08.00 Tydzień - magazyn rolniczy, Polska 08.30 Zakochaj się w Polsce - mag. 09.00 Okrasa łamie przepisy - magazyn 09.40 Chłopiec z burzy - film przygodowy, Australia 2019, reż. Shawn Seet 11.30 Welon, fura i browara 11.55 Między ziemią a niebem - mag. 12.00 Anioł Pański - program religijny 12.15 Między ziemią a niebem - mag. 12.50 Każde życie jest cudem 13.15 Zaloty wśród zwierząt (2/5) 14.15 Z pamięci - cykl felietonów 14.25 Komisarz Alex 20 (246) - serial 15.15 Polskie drogi (1/11) - serial, Polska 17.00 Teleexpress, Pogoda 17.35 Wiesz czy nie wiesz? - teleturniej 18.40 Jaka to melodia? 19.30 Wiadomości, Pogoda, Sport 20.20 Dewajtis (6/7) - serial, Polska 21.20 Rolnik szuka żony 10 (5) 22.20 Strefa starcia - public. 23.00 Uślane różami - komedia, Fr. 2020 00.45 Kamienne Pięści - dramat biograficzny, Panama/USA 2016 02.45 Jaka to melodia? 03.35 Z pamięci - cykl felietonów 03.40 Zakończenie programu	05.25 Barwy szczęścia (2864) - serial 06.00 Barwy szczęścia (2865) - serial 06.35 M jak miłość (1750) - serial, Pol. 07.30 Pytanie na śniadanie - pobudka 07.55 Pytanie na śniadanie - mag. 11.25 The Voice of Poland 14: Bitwa 13.15 The Voice of Poland 14: Nokaut 14.00 Familiada - teleturniej 14.35 Kolo fortuny - teleturniej, Polska 15.15 Szansa na sukces. Opole 2024: Sława Przybylska - widowisko 16.15 Tak to leciało! - teleturniej muz. 17.15 Na sygnale (482): Zemsta - serial 18.00 Panorama - program informacyjny 18.20 Va banque - teleturniej, Polska 18.50 Na sygnale (483): Spróbować od nowa - serial fab.dok., Polska 19.20 Na sygnale (484): Pułapka 20.00 Postaw na milion - teleturniej, Pol. 21.05 Oficer i szpieg - film sensacyjny, Włochy/Francja 2019, reż. Roman Polański, wyk. Jean Dujardin, Louis Garrel, Emmanuelle Seigner 23.25 Judy - dramat biograficzny, Wielka Brytania/USA 2019, reż. Rupert Goold, wyk. Renée Zellweger 01.35 Eroica - dramat wojenny, Polska 1957, reż. Andrzej Munk, wyk. Edward Dziewoński 03.05 Miłość i turbulencje - komedia romantyczna, Francja 2013, reż. Alexandre Castagnetti, wyk. Ludvine Sagnier, Nicolas Bedos 04.45 Zakończenie programu	04.40 Disco Gramy - muz., Polska 2023 05.25 Telezakupy TV Okazje - magazyn 06.00 Nowy dzień - program inf. 08.40 Dziennik cwaniczka: Droga przez mekę - komedia, USA 2017, reż. David Bowers, wyk. Jason Drucker, Alicia Silverstone, Tom Everett Scott, Charlie Wright 10.25 Krudowie 2: Nowa era - film animowany, USA 2020, reż. Joel Crawford 12.35 Para do gara. Ona mówi, on gotuje - reality show, Polska 2023 13.40 Ninja Warrior Polska 15.40 Twoja Twarz Brzmi Znajomo 17.40 Ślubne pogotowie Izabeli Janachowskiej - reality show, Pol. 2023 18.50 Wydarzenia - program inf. 19.20 Sport 19.27 Pogoda - program informacyjny 19.30 Państwo w państwie - public. 20.00 Kabaret na żywo. Młodzi i Moralni - program rozr., Polska 2023 22.10 Teściowie (15/20) - serial, Polska 22.40 Teściowie (16/20) - serial, Polska 23.10 Agenci - film sensacyjny, USA 2013, reż. Baltasar Kormákur, wyk. Denzel Washington, Mark Wahlberg, Paula Patton, Edward James Olmos 01.25 Siostry - komediodramat, USA 2005, reż. Curtis Hanson, wyk. Cameron Diaz, Toni Collette 04.00 Świat według Kiepskich (89): Rolki, czyli total gigant - serial	05.40 Uwaga! - magazyn reporterów 06.00 Tom i Jerry Show 4 (5/26) 06.25 Tom i Jerry Show 4 (6/26) 06.50 Kuchenne rewolucje: Chrzanów, Stare Mury - rozr., Polska 2017 07.45 Dzień Dobry TVN - magazyn 11.30 Kobieta na krańcu świata (8-ost.) - serial dokumentalny, Polska 12.05 Co za tydzień - mag. kulturalny 12.40 Top Model - reality show, Pol. 2023 14.15 Lego Masters 4 - rozr., Pol. 2023 15.50 Madagaskar - film animowany, USA 2005 17.30 Bitwa o gości - reality show 19.00 Fakty - program informacyjny 19.25 Sport 19.35 Pogoda - program informacyjny 19.45 Uwaga! - magazyn reporterów 20.00 MasterChef - rozr., Polska 2023 21.30 Łowca czarownic - film fantasy, USA/Chiny/Kanada 2015 23.45 Od nowa (1/6) - serial obycz., USA 00.55 Kuchenne rewolucje: Białogard 02.05 Bartosz Zmarzlik. Ścigając marzenia (1/3) - film dokumentalny, Polska 2023 02.35 Bartosz Zmarzlik. Ścigając marzenia (2/3) - film dokumentalny, Polska 2023 03.00 Szpital (212) - serial paradok., Pol. 03.15 Uwaga! - magazyn reporterów 04.10 Nauka jazdy 4 - rozr., Polska 2018 04.45 Recepta na stary dom 3 - rozr. 05.10 Raj za pół ceny - rozr., USA 2015	06.00 Gwiazdy Kabaretu - rozr., Pol. 2021 06.20 Wielkie ucieczki z amerykańskich wiezień - film dokumentalny, USA 2015 08.20 Galileo - pr. popularnonaukowy 09.20 Galileo - pr. popularnonaukowy 10.30 Lassie - film familijny, Francja/USA/Irlandia/Wielka Brytania 2005, reż. Charles Sturridge 12.35 Bibliotekarz 3: Przeklęty kielich Judasza - film przygodowy, USA 2008, reż. Jonathan Frakes 14.35 Bitwa pod Wiedniem - dramat historyczny, Polska/Włochy 2012, reż. Renzo Martinelli 17.00 Para do gara. Ona mówi, on gotuje - reality show, Polska 2023 18.00 Łowcy skarbów. Kto da więcej? 19.00 Łowcy skarbów. Kto da więcej? 20.00 Łowcy skarbów. Kto da więcej? 21.00 Wyspa strachu - thriller, USA 2009, reż. David Twohy, wyk. Steve Zahn 23.10 Powrót do przeszłości (9) - serial 23.35 Powrót do przeszłości (10) 00.00 Nowe wierzenia i stare sekty (8): Byli członkowie sekt opowiadają - część 1 - serial dok., USA 00.55 Śmierć na 1000 sposobów (12) 01.25 Śmierć na 1000 sposobów (13) 01.55 Śmierć na 1000 sposobów (14) 03.25 Gwiazdy Kabaretu - rozr., Pol. 2018 04.20 Disco Polo Life - magazyn, Polska 04.25 Top 10 - lista przebojów - muz. 05.30 Telezakupy TV Okazje - magazyn	05.00 Szkoła (591) - serial paradok., Pol. 06.00 Wiza na miłość 8 - reality show 07.00 Wyluzuj, Scooby-Doo! 2 (12/26) 07.35 Komedia małżeńska - komedia obyczajowa, Polska 1993, reż. Roman Zaluski, wyk. Ewa Kasprzyk 09.40 Ten moment (7/20) - serial, Pol. 10.10 Ukryta prawda (975) - serial, Pol. 11.05 Ukryta prawda (976) - serial, Pol. 12.05 Ukryta prawda (977) - serial, Pol. 13.05 Ukryta prawda (1222) - serial, Pol. 14.05 Ukryta prawda (1223) - serial, Pol. 15.05 Happy Feet: Tupot małych stóp - film animowany, Australia/USA 2006, reż. George Miller, Warren Coleman 17.20 Harry Potter i Insygnia Śmierci: część 2 - film przygodowy, USA/Wielka Brytania 2011, reż. David Yates, wyk. Ralph Fiennes 20.00 Za szyby, za wściekły - film sensacyjny, USA/Niemcy 2003, reż. John Singleton, wyk. Paul Walker

NIERUCHOMOŚCI

Biuro Obsługi Prawnej
„VETO”

ZAUFANIE • WIEDZA • SKUTECZNOŚĆ • 25 LAT DOŚWIADCZENIA

Chel'm, ul. Lwowska 59 (obok ChSM) tel. 82 562 11 46, 609 44 70 80 - od godz. 9⁰⁰ do 17⁰⁰

e-mail:nieruchomosci-veto_xl@wp.pl www.nieruchomosci-veto.gratka.pl

Bezpłatne opinie o wartości nieruchomości • Wyceny • Tłumaczenia przysięgłe (języki świata)

1. DO WYNAJĘCIA: Komfortowe mieszkanie 2-pokojowe o pow. 51m², 1 piętro, kompletnie umeblowane i wyposażone. Wspólnota mieszkaniowa, niskie koszty utrzymania – centralne ogrzewanie płatne tylko w okresie grzewczym, osiedle Bazylany, c. 1.500zł (czynsz najmu) + opłaty ok. 350zł + media



2. Budynek całoroczny, mieszkalny, murowany o powierzchni 80m² w tym 3 pokoje, kuchnia, pomieszczenie gospodarcze. Dach kryty eternitem. Okna pcv w części wymienione. Działka o pow. 900m². Nieruchomość położona na skraju lasu - gmina Dubienka, cena: 120.000zł;



3. Lokal mieszkalny o powierzchni 62,50m² (w tym piwnica 4,90m²), w skład którego wchodzi 3 odrębne pokoje, duża kuchnia, łazienka z wc, 1 piętro. Balkon typu loggia od strony południowej. Możliwość sprzedaży z całkowitym umeblowaniem w cenie, os. Cementowania, cena: 319.000zł – do negocjacji



4. Lokal użytkowy na parterze budynku, po generalnym remoncie i adaptacji na gabinety lekarskie i fizjoterapii – parter o pow. 192m² + podpiwniczenie o pow. 128m² (wysokość 2,55m). Dwa wejścia do budynku, osiedle Słoneczne, c. 1.200.000zł netto.



Wybrane oferty

- M-3, 32m², parter, wspólnota, Chel'm, c. 199.900;
- M-3, 35m², 3 piętro, zabudowa kuchni i szafa wnekowa w cenie. Mieszkanie wolne, os. Dyrekcyjna, c. 210.000;
- M-3, 45m², 3 piętro, os. Słowackiego, c. 250.000;
- Mieszkanie 2- pokojowe w kamienicy beczynszowej 49m², 1 piętro, balkon, c.o. własne węglowe, nowe okna pcv. Do lokalu przynależy 2 komórki. Mieszkanie wolne – do zamieszkania od zaraz, centrum Chel'ma, c. 160.000;
- M-4, 55m², 4 piętro, blok ocieplony, nowe okna. Pełne umeblowanie i wyposażenie w cenie lokalu, os. Dyrekcyjna Dolna, c. 249.000;
- M-4, 62,50m² (w tym piwnica 4,90m²), 1 piętro. Balkon loggia od strony pld. Całkowite umeblowanie w cenie, os. Cementowania, c. 319.000;
- SUPER KOMFORTOWY lokal mieszkalny położony w tzw. „bloku kolejowym” o pow. 66m² (3 pok., k, ł z wc), 2 piętro, wspólnota mieszkaniowa. C.o. miejskie - dodatkowo kominek. Pełne wyposażenie i umeblowanie wysokiej jakości w cenie, os. Dyrekcyjna, c. 396.000;
- Lokal mieszkalny w segmencie budynku parterowego drewnianego z odrębnym wejściem o pow. 49m² (1 pok., k (piec węglowy), ł, przedpokój, wiatrołap). Wymieniona instalacja wodno-kanalizacyjna. Do lokalu przynależy komórka drewniana oraz udział w działce gruntu, os. Dyrekcyjna, c. 110.000;
- Parter domu jednorodzinnego 63m² (3 pok., k, ł z wc). C.o. własne węglowe, gaz ziemny z sieci. Działka gruntu 263m², centrum Chel'ma, c. 230.000;
- Dom parterowy drewniany 1/2 bliźniaka 50m² (2 pok, k, przedpokój). Dach kryty blachą. Działka 246m², Centrum Chel'ma, c. 128.000;
- Dom mieszkalny 1/2 bliźniaka, piętrowy, ocieplony 135m² w tym salon z kominkiem, jadalnia, kuchnia (pełne umeblowanie w cenie), 4 sypialnie, 2 łazienki z wc. Dach kryty blachą dachówką, okna pcv. Ogrzewanie z sieci miejskiej. Działka 376m², budynek gosp.-garażowy 35m², centrum Chel'ma - osiedle Jordana, c. 520.000;
- Dom mieszkalny w zabudowie szeregowej 150m², ocieplony, podpiwniczony (garaż), rok budowy 2003. Dach kryty blachą dachówką. Działka 250m², os. Rejowiecka – Włodawska, c. 575.000;
- Dom wolno stojący wolno, piętrowy 150m², działka 675m² zagospodarowana, ogrodzona. Budynek gosp. murowany 49m², możliwość zamieszkania dwóch rodzin, os. Litewska, c. 559.000;
- Dom wolno stojący parterowy z poddaszem użytkowym 180m². Rok budowy 2000. Ogrzewanie gazowe + kominek. Działka 1079m², osiedle Rejowiecka, c. 795.000;
- Budynek handlowo-usługowy parterowy z poddaszem 90m², podpiwniczony. Działka 180m², os. Szpitalna, c. 48.000;
- Lokal usługowo-produkcyjny o powierzchni 68m² (wysokość 3,5m) parking, os. Kościuszki, c. 150.000; możliwa zamiana na mieszkanie;
- Lokal handlowo – usługowy 35m², parter. Duże witryny, wejście bezpośrednio z chodnika, Centrum Chel'ma, c. 204.900zł brutto.
- Segment handlowo-usługowy o pow. 49m² w tym sala sprzedażowa, pomieszczenie socjalne, 2 wc, parter – wejście bezpośrednio z chodnika. Duże witryny, centrum Chel'ma – okolice ul. Lwowskiej, c. 249.000zł brutto;
- Lokal użytkowy 79m² z możliwością zmiany przeznaczenia na lokal mieszkalny, położony na parterze na osiedlu Dyrekcyjna Górna. Doskonale na gabinety lekarskie, kosmetyczne, fryzjerskie. Nieruchomość po generalnym remoncie. Piwnica 42m² z wejściem od wewnątrz lokalu Ogrzewanie podłogowe elektryczne i kominkowe, możliwość podłączenia do sieci miejskiej, c. 229.000;
- Lokal użytkowy po generalnym remoncie i adaptacji na gabinety lekarskie i fizjoterapii – parter 192m² + podpiwniczenie 128m² (wysokość 2,55m). Dwa wejścia do budynku, os. Słoneczne, c. 1.200.000zł netto
- Hala usługowo- warsztatowo-magazynowa, murowana, ocie-

plona, wysoki standard 120m². C.o. gazowe + nagrzewnice. Nowa instalacja fotowoltaiczna, monitoring, działka 180m² utwardzona. Kompleks magazynowy w Chel'mie przy trasie na Dorohusk, c. 399.000zł/ brutto.

22. Działka budowlana 2344m², wśród nowej zabudowy, ul. Rusalki, c. 130zł/m²

23. Działka budowlana 1600m², ul. Jarzębinowa, c. 104.000;

24. Atrakcyjna działka budowlana o pow. 1272m² (szer. 34m). Doskonała lokalizacja - obok nowa zabudowa jednorodzinna, os. Bazylany, c. 150zł/m².

25. Działki budowlane od 1000m² media: woda, prąd, Wolwinów, c. 65zł/m²

26. Działka ogrodnicza 475m² ogrodzona, liczne nasadzenia drzewek ozdobnych i owocowych, uprawiana, domek drewniany, os. Dyrekcyjna, c. 22.000;

27. Działka komercyjna 2677m², utwardzona, ogrodzona. Przeznaczenie: usługi, warsztaty, zab. wielorodzinna. W cenie projekt budynku gosp.-garażowego o pow. 839m², os. Rejowiecka, c. 420.000;

28. Działka komercyjna o pow. 1,40ha położona w doskonałej lokalizacji, przy jednej z głównych ulic miasta, wg planu zagospodarowania przeznaczona min.: pod zabudowę obiektów handlowych powyżej 2000m², budynków wielorodzinnych, c. 200zł/m²

gmina Chel'm

1. M-3, 53,20m², 2 piętro, blok ocieplony. Okna pcv z wystawą północ-południe. C.o. z sieci, c. w. – bojler elektryczny. Wspólnota mieszkaniowa, c. 220.000;

2. Dom wolno stojący, piętrowy 220m², budynek gospodarczy 580m² – wymieniony dach, działka 3000m² (III klasa), 5 km od Chel'ma, c. 600.000;

3. Dom wolno stojący z poddaszem użytkowym 138m², ocieplony. Rok budowy 2005. Działka 1000m², ogrodzona, kostka brukowa, wiatra garażowa drewniana 2- stan, 3 km od granic miasta, c. 680.000;

4. Działka komercyjna przy głównej drodze wylotowej na Lublin pow. 1,33ha (szer. 86m) Doskonała oferta dla inwestora, c. 78zł/m² brutto;

5. Działka gruntu z prawem zabudowy 6254m², przy drodze asfaltowej, Weremowice, c. 120.000;

6. Działka gruntu 2,52 ha, przy drodze asfaltowej. Dom mieszkalny parterowy drewniany 65m². Media: en. elek, wodociąg, c. 250.000;

7. Działka budowlana 3656, położona przy głównej drodze Chel'm-Włodawa, media, Horodyszcze Kol., c. 180.000;

8. Dwie działki komercyjne o pow. po 3500m² położone obok siebie. Trasa Chel'm – Lublin, Janów, c. od 59zł/m²

9. Działka budowlana 2921, przy drodze asfaltowej, Horodyszcze, c. 220.000;

10. Klimatyczna działka budowlana 2400 m² położona na skraju lasu, przy drodze asfaltowej. Media: en. elek, na działce, wodociąg i gaz w pasie drogi, Janów – Podgórze, c. 50zł/m²

11. Działka budowlana 2000m², asfalt, media, Janów I, c. 150.000;

12. Działka budowlana 1700m², położona przy drodze asfaltowej, Horodyszcze, c. 250.000;

13. Działka budowlana 1631m², Horodyszcze, c. 110.000;

14. Nowo powstające osiedle domów jednorodzinnych na działkach o pow. po 1600m², 5 minut drogi od Chel'ma, c. od 50zł/m² brutto;

15. Działki budowlane po 1260m², Strupin Duży, c. 40zł/m²

16. Kilkadziesiąt atrakcyjnych działek budowlanych o pow. od 1200m². Media: energia elektryczna, woda, gaz w pasie drogowym, Janów I, c. od 79zł/m² brutto

17. Działki budowlane od 1000m², Żółtańce Kolonia, c. 75zł/m²

18. Działki budowlane o pow. od 892m² – 1660m², położone na nowo powstałym osiedlu domków jednorodzinnych, media, Oksów, c. od 75zł/m²;

19. Działki budowlane od 868m², Staw, c. 56zł/m²

gmina Dubienka

1. Działka budowlana o pow. 3000m², przy drodze asfaltowej, Rogatka, c. 40.000;

2. Działki budowlane o pow. od 1352m² do 1640m², Starosiele, c. od 24zł/m²

3. Działki budowlane o pow. od 798m² do 1412m², Dubienka, c. od 24zł/m²

4. Działka gruntu o pow. 7500m², wg planu przeznaczona pod usługi oświaty, turystyki i zdrowia, Siedliszcze, c. 60.000;

5. Las miesany (w przewadze sosna) wiek 50-60 lat, c. 140.000;

gmina Kamień

1. Trzy działki budowlane po 1500m², blisko las, zalew, Natalin, c. 42.000;/ działka;

2. Działka budowlana 2909m² z możliwością podziału na dwie działki po 1450m², centrum, c. 160.000;/ działka

3. Dom piętrowy z wysokim podpiwniczeniem o pow. 120m². Dach kryty blachą dachówką wymienioną w 2017r. Działka o pow. 2800m² ogrodzona. Nasadzenia wzdłuż granicy działki - tuje. Ogród warzywny, sad owocowy. Na działce budynek gospodarczy murowany, parterowy, w tym kuchnia letnia, garaż i pomieszczenie gospodarcze, 7 km od Chel'ma, c. 650.000;

Krasnystaw

1. Działka budowlana położona na nowo powstającym osiedlu domków jednorodzinnych o pow. 1206m². Możliwość podziału na dwie niezależne działki – dwa dojazdy drogą asfaltową. Media: energia elektryczna, wodociąg, kanalizacja, gaz ziemny, Centrum Krasnegostawu, c. 220zł/m²;

Rejowiec Fabryczny

1. Atrakcyjna działka budowlana 1079m² położona na nowo powstałym osiedlu domków jednorodzinnych. Media: woda, en. elektryczna, gaz, ul. Wschodnia, c. 45zł/m² – do negocjacji

2. Lokal handlowo- usługowy 34m² (2 duże pomieszczenia), 1 piętro, c. 40.000;

3. Działka budowlano-usługowa 1250m² położona przy drodze asfaltowej, pełna dostępność mediów (gaz), Wólka Rejowiecka, c. 65.000;

4. Działka budowlana 1150m² położona przy drodze asfaltowej, media, Siedliszcze, c. 65.000;

5. Działka gruntu z prawem zabudowy 700m², przy drodze asfaltowej, wśród zabudowy, Wólka Kańska, c. 19.800;

gmina Siedliszcze

1. Działka gruntu 1,20ha (możliwość podziału) położona bezpośrednio przy drodze Chel'm- Lublin. Dom parterowy, murowany 95m². Budynek gosp. murowany 90m², stodoła drewniana 140m². Doskonała lokalizacja na prowadzenie działalności gospodarczej, c. 420.000;

DO WYNAJĘCIA:

1. Pomieszczenie biurowe 15m² I piętro budynku handlowo-usługowego, centrum Chel'ma, ul. Lwowska, cena: 600zł netto + energia elektryczna wg zużycia.

2. Lokal użytkowy 50m², parter. Duże witryny, wejście bezpośrednio z chodnika, centrum Chel'ma, c. 1.800zł + media wg zużycia.

3. Lokal użytkowy 58m², parter, ogrzewanie miejskie, duże witryny, Centrum Chel'ma, c. czynsz najmu 800zł + opłaty eksploatacyjne + media wg zużycia.

4. Lokal użytkowy 64,50m² (1 duże pomieszczenie, wc) parter, po generalnym remoncie. Energia elektr. – siła, os. Słoneczne, c. 2000zł netto (czynsz najmu) + opłaty eksploatacyjne + media wg zużycia.

5. Lokal użytkowy po byłej siłowni 300m² usytuowany w podpiwniczeniu budynku handlowo – usługowego, parking, Centrum Chel'ma;

6. Lokal użytkowy 128m², wysoki parter. Duże witryny, dwa wejścia, centrum Chel'ma, c. 35zł/m² + media;

Z OSTATNIEJ CHWILI

Janów I, ul. BALLADYNY

Atrakcyjne działki budowlane o powierzchni od 1200m² do 1500m² o szerokości ok. 27m, położone na lekkim wyniesieniu. Kształt regulamy. Media: energia elektryczna, woda, gaz ziemny. Cena od 74zł/m² brutto. Przy zakupie jakiegokolwiek działki Kupujący jest zwolniony z opłaty podatku PCC w wysokości 2%.



SPRZEDAM AUTO-MOTO

- Audi A3, A4, Q5, Q7 oraz inne modele, diesel i benzyna, Chel'm, tel. 786 879 777
- Audi A4 B7, 2,0tdi 170KM po wymianie filtrów oleju i kłózków w ciągłej eksploatacji al cz radio oryg.in., 15.200zł, tel. 696 013 283
- Citroen DS3 HYCK 2015r. 1,6b 87000km salon Polska,

2 kpl. opon, bogate wyposażenie, kolor: bakłazan z białym dachem i lusterkami, tel. 662 332 283

Citroen Xsara 2001r. st. bdb; Daewoo Tico 2000r. st. db., tel. 727 390 795

Dacia Logan 2014r. niebieski 1,2b 100000km st. bdb., tel. 515 380 005

Daewoo Matiz Top 2000r. ubezpieczenie do marca

2024r. przegląd do sierpnia 2024r., 3.000zł, tel. 882 256 591

Fiat Doblo 2008r. 7-os. 1,3d czerwony nowy rozrząd, 15.900zł, tel. 515 380 005

Fiat Ducato L3 H2, L4 H2 oraz inne wersje Chel'm, tel. 786 879 777

Fiat Tipo 2019r. 1,4b+g 95KM czerwony sedan 140000km, 38.900zł, tel. 505

725 074

Fiat Uno 1,0b 1993r. zabytek zarejestr. ubezpieczony przegląd ważny silnik i blacharka bdb. środek czysty zadbane, tel. 784 195 660

Ford Focus C-max 2006r. 1,6b st. bdb., 7.800zł, tel. 739 406 413

Ford Mondeo 2,0tdci 2002r. przegląd marzec OC kwiecień, 3.000zł, tel. 607

298 205

Jeep Cherokee 2014r. 3,2b+g st. bbd., 66.500zł, tel. 739 406 413

KIA Proceed 2010r. 1,4b biały 180000km st. bdb., 17.300zł, tel. 515 380 005

Motocykl MZ, SHL oraz inne, tel. 505 379 192

Nissan Micra 1,2, 108000km 2014r. wk es el cz 5d kolor grafit, 28.800zł, tel. 500 087 074

Nissan Micra 2013r. 1,2b 166000km srebrny, 17.600zł, tel. 515 380 005

Skup Aut
OSOBOWE - BUSY - cale, jeżdzące, uszkodzone, bez prawa rejestracji
CALE WOJ. LUBELSKIE
TRANSPORT - GOTÓWKĄ
Włodawa - tel. 727 563 368

DZIAŁKA NA SPRZEDAŻ

Na sprzedaż działka nr 73/1 położona przy ul. Niepodległości w Rudzie-Hucie obok sklepu Stokrotka, o powierzchni 2032 m². Działka jest równa, wszystkie media w drodze. Kupujący jest zwolniony z podatku od czynności cywilnoprawnych (PCC). Identyfikator działki: 060309_2.0016.73/1. Cena 91 440 zł

tel. 512-392-940



Firma sprzeda lub wdzierżawi nieruchomość

składającą się z 2 działek utwardzonych o pow. 11695 m² i 6015 m² z pełną infrastrukturą, zabudowaną 2 halami o pow. 1800 m².

Lokalizacja: 22-130 Siedliszcze, Lubelska 100, przy głównej drodze Lublin - Dorohusk w odległości 50 km od granicy z UA.

Operat szacunkowy wykonany przez rzeczoznawcę majątkowego do wglądu w siedzibie firmy. Osoba do kontaktu: Edyta Cudak, tel. 508 404 508.

- +garaż +2 komórki, Chełm, tel. 601 754 005
- Dom murowany do remontu 72m2, 3p+k+l, działka 11a, centrum Rudy-Huty, 190.000zł, tel. 609 318 592
- Dom ok. 150m2, 5p+2k+3ł działka 6a 3 garaże możliwość zamieszkania 2 rodzin, Chełm os. Dyrekcja, tel. 507 965 691
- Dom piętrowy 140m2 +garaż w bryle budynku, tel. 729 297 308
- Dorohusk - działka 3217m2 stare budynki media - prąd, woda, kanalizacja, tel. 602 782 612
- Działka 386m2 Okuninka Jezioro Białe, bardzo dobra lokalizacja, bezpośrednio przy drodze do centrum, 159.000zł, tel. 793 777 599
- Działka budowlana 11a Okszków gm. Chełm, 59.000zł, tel. 513 010 121
- Działka budowlana 1516m2 (45x35) media Chełm ul. Pszenna, tel. 604 436 259
- Działka budowlana 386m2 w Okunince, bardzo dobra lokalizacja 300m od centrum, tel. 511 218 024
- Działka budowlana 500m2 atrakcyjna lokalizacja Chełm ul. Wygon bezpośrednio przy drodze asfaltowej, 99.000zł, tel. 793 777 599
- Działka budowlana 926m2 Chełm ul. Muzyki, tel. 502 645 118
- Działka budowlana uzbrowiona 34a Janów ul. Mickiewicza, dojazd drogą asfaltową z dwóch stron, 219.000zł, tel. 793 777 599
- Działka rolna 5ha Radziejów gm. Dubienka, tel. 537 981 011
- Działka w Janowie, tel. 508 926 809
- Działki 10a media Żółtańce-Kol. blisko szkoły urocze miejsce, przystępna cena, tel. 501 404 781
- Działki rolne 3szt. w III klasie 8ha Rożdżałów-Kolonia, tel. 726 383 868
- Garaż 18m2 środkowy wys. stand. wykończ. brama segmentowa z napędem, os. Bazyłany - Al. 3 Maja, 69.000zł, tel. 790 266 086
- Garaż ul. Małachowskiego os. Bazyłany, 66.000zł, tel. 503 833 092
- Grunt rolnobudowlany 1,5ha, Rudka k/ Chełma, tel. 502 450 907

- Grunt rolnobudowlany Włodawa / Suszno 0,63ha lub inna, 60.000zł, tel. 782 698 319
- Grunty rolne w gm. Chełm oraz Siedliszcze, tel. 505 379 192
- Kawalerka 35m2 llp. +piwnica 4m2 +winda, tel. 729 297 308
- Lokal użytkowy 156m2 centrum, 215.000zł, tel. 601 211 374
- M-3 blok w Dubience 2 pokoje lp. po gen. remoncie 42m2 kuchnia łazienka w pełni wyposażone +piwnica, tel. 697 130 249
- M-3, 51m2 llp. os. Słoneczne ul. Wieniawskiego, 260.000zł, tel. 605 240 088
- M-4 parter wspólnota po gen. remon. z wyposażeniem 300m od nowo budowanego Inst. Nauk Med., bezpośrednio, tel. 504 287 508
- M-5, 73m2 Bazyłany blok ocieplony nowe okna duży balkon piwnica - sprzedam lub zamienię na mniejsze, tel. 600 889 033
- Mieszkanie 43m2 IVp. centrum ChSM, 4.500zł/m2, tel. 605 345 251
- Mieszkanie 49,9m2 ul. I Pułku Szwoleżerów M-3 niski czynsz llp., tel. 728 336 031
- Mieszkanie M-4 IVp. 46,5m2 Chełm Śródmieście, tel. 505 041 782
- Mieszkanie M-5 llp. Chełm os. Słoneczne, tel. 660 424 796
- Mieszkanie na parterze z balkonem 31m2 Al. Żołnierzy I AWP, wysoki standard, pełne wyposażenie, 319.000zł, tel. 793 777 599
- Mieszkanie w bloku parter M-3, 36m2 gotowe do zamieszkania os. Dyrekcja Górna, 185.000zł, tel. 519 724 725
- Nowy dom na przedmieściach Chełma 128m2 +garaż 37m2 działka 1203m2 wszystkie media gm. Chełm, tel. 792 464 275
- Parter kawalerka ul. Wojsławska, tel. 502 107 221
- Stawy rybne wraz z budynkami po dawnym PGR w Świątocy o pow. 52ha, zasilane wodą ze źródeł, tel. 692 273 532

USŁUGI

- Pozycjonowanie w Google - www.neo-seo.pl tel. 512 392 940
- Tynki cementowo-wapienne agregatem, tel. 500 527 882

BHP Ppoż. SZKOLENIA USŁUGI, tel. 603 120 075

Cyklinowanie bezpyłowe, parkiety, panele, tel. 602 324 113

ŚWIAT OKIEN I DRZWI

Chełm, ul. Okszowska 39 tel./fax 82 562 10 98



OKNA DRZWI
SZEROKI ASORTYMENT
ATRAKCYJNE CENY
OKNA PCV, PARAPETY
DRZWI WEWNĘTRZNE, ZEWNĘTRZNE
POMIAR - DORADZTWO - MONTAŻ

DREWNO OPAŁOWE I KOMINKOWE

GRAB, BRZOZA, OLCHA, DĄB

Szeroki wybór
Dowozimy
Zapraszamy na plac

TARTAK ZOLD WOOD, Rakolupy Duże tel. 513-303-650

- Opel Corsa D, 2009r. 1,2b czarna, 12.900zł, tel. 603 057 321
- Opel Vivaro 10-letni, pierwszy właściciel 235000km, tel. 500 189 885
- Polonez Caro 1996r. pierwszy właściciel, tel. 787 498 304
- Przyczepa D46 sztywna 4,5t po remoncie, 7.200zł, tel. 697 129 125
- Renault Captur 1 rejestracja XII.2017r. 1,2b 87kW hak 49000km, jak nowy, 59.000zł, tel. 503 834 523
- Skoda Fabia 2003r. 1,4b+g hatchback brąz, 5.600zł, tel. 515 380 005
- Toyota Corolla 2017r. 1,6b 132KM srebrny sedan 220000km, 48.900zł, tel. 505 725 074
- Toyota Corolla 2019r. 68800km przyciemniane szyby garażowany st. bdb., 75.900zł, tel. 602 111 731
- Toyota Corolla verso 2006r. 1,8b+g srebrny doinwestowany, tel. 515 380 005
- Volkswagen Polo 1,4, 75KM

16V 2001r. czarny silnik po remoncie podzespoły nowe blacha ocynkowana, 7.000zł, tel. 506 154 563

•Volkswagen Touran 1,9tdi 2004r. wyjątkowo zadbaany bez dpf 206000km ksi. serwis. wymieniony rozrząd, 10.300zł, tel. 515 089 521

AUTO-CZĘŚCI I AKCESORIA

- Alufelgi 17" do Toyoty Rav4, 600zł, tel. 608 671 680
- Alufelgi z oponami 17" Saab bieżnik 7mm, 800zł, tel. 608 671 680
- Felgi stalowe 17" Volvo, 100zł, tel. 608 671 680
- Felgi Toyota Yaris 4szt. +opony zimowe, tel. 508 901 693
- Fotelik Monterey 2 samochodowy dla dziecka od 16kg do 35kg nie ma isofixu ma taśmy mocujące, 250zł, tel. 504 364 830
- Fotelik samochodowy, Chełm, 120zł, tel. 505 996 061
- Koła z oponami zimowymi

od Peugeot 185/65/15, 600zł, tel. 667 529 266

- Opony letnie używane 4szt. 195/60/R15 st. db., 20zł/szt., tel. 517 490 156
- Opony używane bardzo duży wybór, Żółtańce-Kolonia, od 30zł, tel. 663 502 292
- Opony zimowe 185/65/R14 st. bdb., 430zł/4szt., tel. 608 686 114
- Tarcze hamulcowe z klockami, tłumik środkowy do Skody Fabii fabrycznie nowe, 300zł, tel. 606 669 737
- Wahacz prawy Fiat CC, SC, SC, Panda, Chełm, tel. 505 996 061

SPRZEDAM NIERUCHOMOŚCI

- 1/2 domu bliźniak o pow. 115m2 dwa garaże zagospodarowana działka 700m2 ul. Żeromskiego, pilnie, 420.000zł, tel. 502 174 914

Dom z bud. gosp. w stanie surowym dz. 16a Okszków ul. Chabrowa, tel. 518 938 242

- 2 pokoje po remoncie 39m2 ul. Grota-Roweckiego, tel. 502 225 587
- 4 pokoje piękne IVp. ul. Szymanowskiego, tel. 515 959 229
- 53m2, 2 pokoje +garaż parter Srebrzyszcze, tel. 507 982 778
- Dom - siedlisko 52a lub 82a Olenówka 7km od Chełma, tel. 602 353 086
- Dom 107m2 budynek gospodarczy 62m2 działka 40a 13km od Chełma, tel. 665 682 700
- Dom 56m2, 2p+k+l pralnia ganek, działka 2100m2, 2 garaże kuchnia letnia budynki gospodarcze, Strupin Duży, tel. 605 416 062
- Dom 70m2 nowe c.o. prąd woda szambo okna i drzwi, dz. 26a sad las ogrodz., Świątoca gm. Wierzbica, 350.000zł, tel. 664 778 415
- Dom 80,3m2 nowy os. Działki, 2 piętra salon +2 sypialnie +kuch. +łaz. ogrzew. gazowe działka 582m2, 629.000zł, tel. 691 317 117
- Dom 90m2 budynek gospodarczy pełne media +działka budowlana, tanio w cenie mieszkania, Rejowiec, 349.000zł, tel. 722 069 312
- Dom bliźniak w Chełmie 5 pokoi salon z kominkiem 2 łazienki jadalnia kuchnia w zabud. duży garaż działka 4a, tel. 786 045 845
- Dom Józefin piękny 115m2 nowoczesny gm. Kamień, tel. 572 472 833
- Dom murowany 100m2 z lasem i stawem, Ruda-Kolonia, 399.000zł, tel. 502 957 947
- Dom murowany 76m2 z działką 7,5a 3p+k+l+pp

Sprzedam mieszkanie w Chełmie

ul. Sienkiewicza 33 m2 na parterze.

Atrybuty nieruchomości:

- wysoki parter
- duża kuchnia z meblami w zabudowie i sprzętami
- 3 szafy wnękowe pod wymiar

- wymieniona instalacja elektryczna i hydraulika
- wymienione okna
- niskie opłaty eksploatacyjne
- atrakcyjna cena sprzedaży
- wspólnota mieszkaniowa

Cena 201 000 zł



tel. 692 431 184

KUPIĘ TWOJE MIESZKANIE

Kupuję mieszkanie do remontu.

Uzyskasz pewność natychmiastowej sprzedaży i terminowej zapłaty. Oferta kupna będzie oparta o wartość rynkową Twojego mieszkania. Brak dodatkowych kosztów. Tel. 669 707 262

SPOŁEM CHEŁM Sp. z o.o. OFERUJE

do wynajęcia lokale:

- al. M. J. Piłsudskiego 14 - powierzchnia 510 m kw. - restauracja „Lotos”;
- al. M. J. Piłsudskiego 26 - boks handlowy o powierzchni 14,0 m kw.;
- al. M. J. Piłsudskiego 28 - 2 boksy handlowe o powierzchni (2 x 21,8 m kw.);
- al. M. J. Piłsudskiego 28 - usługi handlowe o powierzchni 215,5 m kw.;
- ul. Rejowiecka 181 - 2 pokoje biurowe o powierzchni 51,5 m kw.

do sprzedaży:

- nieruchomość przy ul. Rejtana 8; budynek 197 m kw., działka gruntu 637 m kw.
- nieruchomość przy ul. Ogrodowej 20 - lokal 104 m kw., działka 196 m kw.

do wynajęcia lub sprzedaży:

- ul. Rejowiecka 66 - lokal 202 m kw., działka 790 m kw.
- działka o pow. ok 1600 m kw., w Rejowcu, ul. Słoneczna 8 A (przy sklepie GAMA)

Więcej informacji - tel. 660 547 809

SPRZEDAŻ

- piasek płukany do mixokreta
- piasek budowlany, podsypkowy
- kruszywa drogowe
- żwir płukany, pospółka
- ziemia czarna ogrodowa

AS-TRANS
Chelm
ul. Zielna 14
tel. 782 748 918
509 727 383

- Projekt domu parterowego 83m2 z garażem 27,67m2 - pracowni Z500 o symbolu „Z64” - wersja lustrzana, 1.000zł, tel. 605 963 913
- Spawarka 1-faz. 230V używana, 170zł, tel. 517 490 156
- Tapety papierowe Erfurt beżowe 11 rolek i seledunowe 11 rolek, tanio, tel. 531 874 533
- Tapety papierowe Erfurt beżowe 11 rolek, seledyn 11 rolek, tel. 531 874 533
- Tynk silikonowy biały firmy Majestik 5 wiader po 25kg wydajność 10m2/wiadro, gm. Chelm, 750zł, tel. 792 464 275
- Umywalka biała z szafką białą lakierowaną, tel. 667 111 197
- Umywalka prostokątna czarna 60x50x10 nowa, tel. 531 874 533
- Zestaw hydroforowy AJ 50/60 +zbiornik 24l nowy, tel. 531 874 533

MEBLE, AGD, RTV

- Konsola z lustrem, fotele obrot., suszarka, myjka z fotelem, 2.800zł, tel. 667 008 580
- Kredens / biblioteczka z lat 60., wys. 160cm fronty drewniane lakierowane. szybki w kpl.. odbiór osobisty, 250zł, tel. 605 963 913
- Ława rozkładana, waga kuchenna 5kg, tel. 518 935 177
- Łoże w kolorze jasnym 160x200cm z materacem, 700zł, tel. 500 087 074
- Łóżko 2-osobowe st. db. bez materaca, tanio, tel. 668 445 211
- Meble kuchenne, komody, RTV, witryna, szafa, kompl. wypoczynkowy, tel. 605 521 400
- Meble niemieckie: kanapy, stoły, regały, krzesła i inne, tel. 506 094 800
- Półka czarna 2-poziomowa, wersalka brąz + beż, tel. 667 111 197
- Stół w kolorze jasny orzech po rozłożeniu 2m +6 krzesel miękkich w tym samym kolorze, 800zł, tel. 500 087 074
- Szafa 3-drzwiowa +wersalka +dywan +zlew, bardzo tanio, Chelm, tel. 572 960 263
- Tapczan 1os., tel. 508 901 693
- Tapczan 1-osobowy 190x80cm st. db., 100zł, tel. 791 432 245
- Witryna chłodnicza Stalgast wys. 185cm, zamrażarka 260l - sprzedam, tel. 500 189 885

SPORT, ZDROWIE I URODA

- Masz problem z alkoholem? Chcesz przestać pić? Zadzwoń. Czekamy codziennie w godz. 18-21, tel. 518 757 967
- Pieluchomajtki sprzedam, tel. 780 436 355
- Rower niemiecki st. bdb. wszystko sprawne, 320zł, tel. 507 333 637
- Spotkania Dorosłych Dzieci

Alkoholików, poniedziałek godz. 18:00, ul. Reformacka 24, Chelm. Zapraszamy, tel. 606 588 208

•Steper treningowy na płozy, tel. 518 935 177

SPRZEDAM INNE

- 230V silnik z pralki Elektrolux, tel. 504 377 961
- 7 garniturów 7 marynarek na 176cm wzrostu z bdb. materiałów jak nowe różne kolory, tel. 504 377 961
- Blacha trapez na borty, oś z kołami rozrzutnika 16, opona 14.9x28 krata, waga, imadło hydrauliczne, tel. 691 742 826
- Dingraf, suwak logarytmiczny, obiektyw do rzutnika, kamera Panasonic, lyżeczki deserowe i łyżki po 12szt., tel. 665 022 730
- Drewno opałowe c.o. kominowe cięte łupane transport, tel. 504 860 159
- Drewno opałowe gatunki mieszane, pocięte i porąbane, możliwość transportu, 250zł, tel. 724 064 712
- Drewno opałowe kominkowe, 240-450zł, tel. 607 803 931
- Drewno opałowe ołcha dąb grab cięte łupane układane, 350zł, tel. 609 088 450
- Drewno opałowe pocięte, 150zł, tel. 664 847 474
- Drewno sosnowe pocięte o śr. od 3cm do 10cm, okna z demontażu 6szt. bez futryn 850x135cm, tel. 512 946 618
- Drewno twarde kominkowe i do c.o. łupane i rąbane spróbuj zobacz extra oraz podpałka sosnowa workowana, tel. 662 208 232
- Dywan owalny, płaszcz bawełniany damski, chustka duża wełniana w kwiaty, szalik, ładowarka telefonu, marakasy, tel. 665 022 730
- Heblarko-grubościówka SAM 3 noże wałek 35cm, 2.600zł, tel. 506 175 022
- Koła pasowe różne rozmiary od 5 do 40cm na pasy klinowe, szczęki do uchwytów, tel. 609 153 721
- Komplet stołowy do kawy / herbaty (czajniczek, dzbanuszek na cukier, konfitury, śmietankę) +taca 5szt., tel. 665 022 730
- Krzeselko do karmienia Nany Design Pepe turkusowe nowe, fotelik samochodowy kpl. Klippan Kiss 2, tel. 726 028 761
- Kuchenka elektr. mała, plecak ze stelażem, samowar elektr., czajnik elektr., patelnia duża zwykła, peruka nowa, tel. 665 022 730
- Narzędzia ogrodnicze, klatka na ptaki, drzwi wew. z szybą 80, fotel na kółkach z wysokim oparciem, ciśnieniomierz, tel. 665 022 730
- Oprawione roczniki „Dział-

- kowca” i „Pszczelarstwo”, słoiki „twist” różne, miódarka z blachy kwasoodpor. 2-ramkowa, tel. 665 022 730
- Silnik elektryczny 12V do pontonu lub łódki Sevylor SBM prawie nieużywany, 370zł, tel. 502 471 989
- Skarpetki wełniane na zimę bardzo ciepłe, tel. 780 436 355
- Skóry baranie ciemne i jasne, licowe i zamszowe, kupony materiałów wełnianych, tel. 504 377 961
- Stare gazety z lat 50-60 „Sztandar Ludu” „Za Wolność i Lud” „Życie Lubelskie” „Gazeta Świąteczna” z 1921r. i 1926r., tel. 500 189 885
- Stolik mały okrągły, książki z serii Koliber, płyty gramofonowe, przyrząd z bibułą do osuszania kleksów z atramentu, tel. 665 022 730
- Traktorki kosiarki piły spalinowe elektryczne elektro-narzędzia skutery opony 18” alufelgi 15” 5otw. glebogryzarki, tel. 721 536 080
- Układane drewno opałowe / kominkowe twarde, tel. 501 896 342
- Umywalka mała, bańki learskie szklane duże i malutkie, garnitur z kamizelką nowy, banknoty sprzed denominacji, tel. 665 022 730
- Waga 5kg, butle 20l +15l, tel. 518 935 177
- Walizki tekturowe, zegarki damskie, żelazko z lat 40. ubiegłego wieku, tel. 504 377 961
- Zestaw hydroforowy AJ50/60 +zbiornik 24l nowy, tel. 531 874 533

KUPIĘ

- Absolutnie i zdecydowanie mieszkanie w Chelmie I-IIlp., gotówka, tel. 798 869 013
- Antyki, artefakty, monety, figury, odznaki, obraz, zegar, porcelana, inne starocia, tel. 781 943 519
- Antyki, monety, militaria, znaczki, pocztówki, płyty, medale, tel. 605 541 416
- Aparaty foto, bagnetty, monety, medale, pamiątki woj-skowe, zegarki, inne wyroby - kupię, tel. 796 273 327
- Dom w Chelmie lub okolicy (do 10km) może być do remontu, adaptacji, stan surowy, tel. 513 010 121
- Kupię garaż murowany w Chelmie. Tel. 605 657 046
- Kupię mie/szkanie do remon-tu. Zadzwoń i zapytaj. Tel. 669 707 262
- Kupię mieszkanie - zadłu-żone, z problemami, udział, spadek, tel. 735 381 877
- Mieszkanie do 400.000zł do-wolna ulica, tel. 572 472 833
- Mieszkanie gotówka max 400.000zł Chelm, tel. 608 065 770
- Mieszkanie kupię za gotówkę bez pośredników - może być do remontu/zadłużone, tel. 503 100 162
- Mieszkanie w Krasnymstawie kupię za gotówkę bez pośred-ników - może być do remontu/ zadłużone, tel. 503 100 162

- Zegarki kieszonkowe oraz na rękę, monety, bagnetty - kupię, tel. 796 273 327

WYNAJME

- Garaż metalowy 5x3 ul. Obłńska przy szkole podst. nr 2, 130zł, tel. 782 673 210
- Garaż murowany (zabudowa szeregowa) do wynajęcia na dłużej ul. Połaniecka, 350zł, tel. 510 719 194
- Garaże blaszaki 21m2 każdy, teren zamknięty i monito-rowany możł. skorzystania z energii el. Chelm ul. Kosza-rowa, tel. 501 688 913
- Kawalerka 33m2 dla dwóch studentek lub uczennic, tel. 698 244 210
- Lokal użytkowy 90m2 przy ul. Zachodniej parking dobra lokalizacja, tel. 511 758 612
- Lokal użytkowy po byłej siłowni 300m2 w podpiw-niczeniu budynku handlo-wo-usługowego, parking, centrum Chelma, tel. 502 088 118
- Mieszkanie 56m2 Ilp. os. Dyrekcja, tel. 608 625 488
- Mieszkanie 57m2 lp. 3 pokojowe centrum Chelma, 700zł +opłaty +kaucja, tel. 693 025 171
- Mieszkanie lp. os. Bazyłany (bez zwierząt), tel. 692 188 820
- Oficyna 30m2 (p+k+l) os. Rejowiecka-Szpitalna, 800zł, tel. 792 536 135
- Pokój dla pana, dobra loka-lizacja, kuchnia i łazienka, bez gospodarza, 800zł, tel. 608 649 272
- Pomieszczenie biurowe 15m2 lp. bud. handlowo-usługowego centrum Chelma ul. Lwowska,: 600zł netto +en. elek., tel 502 088 118
- Stacja dla mężczyzn (pra-cujący, emeryci), tel. 793 470 676
- Stacja tania w centrum Chelma pokój z kuchnią i działką pow. 35m2, tel. 515 775 946

ZAMINIĘ

- Mieszkanie komunalne 41m2 na większe, c.o. własne, czynsz 300zł, przyjmę miesz-kanie do remontu, tel. 888 584 441

MATRYMONIALNE

- 70-latek pozna panią w od-powiednim wieku, warunek pani musi być szczupłą, Chelm i okolice Chelma, tel. 698 524 908

INNE

- Odbiorę złom własnym transportem, każda ilość, tel. 509 063 790
- Oddam kilkadziesiąt kłaczy kanny za symboliczną opła-tę, tel. 605 222 313

Oddam makulaturę,
tel. 601 801 165

- Przewiozę różne rzeczy własnym transportem, tel. 509 063 790

Wynajmę magazyn

o pow. 512 mkw. z zapleczem so-cjalno-biurowym i przyległym pla-cem ok. 400 mkw. w Pokrówce ul. Gminna. Dostępne media woda, kanalizacja, energia, rozliczane na podst. podliczników. Dosko-nała lokalizacja - plac Gminnej Spółdzielni Chelm z tradycjami handlowymi. Sąsiedztwo sklepów i warsztatów. Możliwość najmu 1/2 pow. Tel. 604 77 02 23

PRZEPROWADZKI
TRANSPORT
P.K. TRANS

TEL: 500-152-192

OLEK-TRANS
 HOLANDIA - BELGIA - NIEMCY

+48 698 613 642
 +48 82 575 72 69

PRZEWÓZ OSÓB i PACZEK

www.olek-trans.pl

SCHODY, PODŁOGI, PARAPETY, BLATY, STOŁY, SZTACHETY, DESKI ELEWACYJNE, kantówki, listwy wykończeniowe

PRODUCENT

tel. 609 413 767

ROLNICTWO I OGRODNICTWO

Kupię ciągniki, przyczepy, mogą być do remontu, rejestrowane bądź nie, kombajny zbożowe, tel. 669 681 711

- Brony 5-3, pługi 5 podoryw-ka 3-2 Grudziądz, opryski-wacz, kultywator, krajzega, tel. 691 742 826
- Brony konne 4 st. db., wózek do przewożu bydła, tel. 882 256 591
- Buraki pastewne, 60zł/100kg, tel. 512 396 551
- Ciągnik C-360, 1978r., C-4011 zarej., wóz platforma 2szt., wóz bez paki metalowy, tel. 691 742 826
- Ciągnik Ursus 1212, 1983r. st. bdb., bronie ciężkie 6m hydr. składane zawieszane st. bdb., tel. 600 854 147
- Części do C-330, śrutownik, wirówka do mleka, sito do kombajnu Bizon, zawiasy do bram drewnianych, tel. 787 498 304
- Do C330 półoski, pompa podnośnikowa olejowa, listwa, cięgło, piła spalinowa Husqvarna 40 sprawna, tel. 825 673 895
- Działka 2a na ogrodzie Jor-dana przy ul. Polnej - sprze-dam, tel. 514 264 150
- Gorczyca 4zł, owies 80zł, tel. 513 157 623
- Heblarko-krajzega z silni-kiem 4kW szer. noża 25cm fabryczna, mało używana, 2.300zł, tel. 889 641 400
- Kos sprawny, 500zł, tel. 696 013 283
- Oddam kilkadziesiąt kłaczy kanny za symboliczną opła-tę, tel. 605 222 313
- Opony nowe 12.4x28 do C-330 / T25, tel. 533 795 747
- Parnik elektryczny st. bdb., tel. 609 023 164
- Pług 3 obrotowy, siewnik po-znaniak, brona wirowa, pług 2-skirowy, tel. 533 795 747
- Podkaszarka Stihl 1,9KM st. bdb. instrukcja używania, tel. 606 334 723
- Przyczepa Aurol-Barwice D-734, 4t, wywrot na boki st. idealny, 31.000zł, tel. 500 523 934
- Przyczepa D46 sztywne 4,5t po remoncie, 7.200zł, tel. 697 129 125
- Przyczepa D-47 po kapit. remoncie, prawie jak nowa, wzmocnione obie ramy, nadstawki, ład. 6t, Pobołowi-ce gm. Żmudź, 27.000zł, tel. 600 077 521
- Przyczepa dwukółka ład. 5t,

- wywrot z tyłu, zrobiona na zamówienie, jak nowa, Pobo-łowice gm. Żmudź, 15.000zł, tel. 600 077 521
- Przyczepka 1-osiowa do ciągnika, silnik 7,5kW, beczka na wodę 1000l, beczki na paliwo, tel. 530 791 500
- Pszennyto ozime czyste bez ziela 70zł/100kg, Dubeczno, tel. 721 331 793
- Rozrzutnik 1-osiowy, siewnik poznaniak - sprzedam, tel. 518 729 997
- Siano bele w stodole z doliny extra sort dużo białka pierw-szy i drugi pokos, posiadam dowóz, tel. 662 208 232
- Siewnik zbożowy 15lej. do ciągnika, wóz konny kom-pletny, kantary wyjazdowe ozdobne, tel. 666 584 022
- Silnik ES12 na podwoziu z kołem pasowym, 1.150zł, tel. 661 634 325
- Silnik Fiat 126p komplet p. 80000km, wózek ogrod. 120x80cm, nożyce do blachy el, gniotownik zboż. i kukur. nowy, tel. 505 379 990
- Sprzedam kombajn bizon sprawny, siano w belach 120, ze stodoły, tel. 782 387 060
- Tuja szmaragd wys. 150cm 15zł/szt., świerk Conika 100cm w doniczkach 30zł/ szt., tel. 889 641 400
- Ursus C-330M z kabiną 1989r. nowe opony sprawny opłacony, 34.700zł, tel. 500 706 110
- Wał strunowy ciężki z ramką 2,7m do talerzówki Tolmet, do agregatu lub innej masz-y ny, 4.200zł, tel. 500 523 934
- Wóz konny koła 15, dwie opony dość dobre dwie słabe, skrzynia do poprawek, gm. Kamień, 400zł, tel. 577 775 818
- Wyka oczyszczona z 2023r., 4zł/kg, tel. 693 831 143
- Wysłodki buraczane suche, worki 25kg, Horodyszcze, 1,40zł/kg, tel. 510 105 010
- Wyłoki buraczane suche 1,5 tony, Deputyczne Królewskie, 1.300zł/t, tel. 665 116 975
- Zawiasy +skoble do bramy drewnianej 4szt., lampa lewa przód do ciągnika Farmot 250, zaczep dolny, tel. 512 495 004
- Zetor zarej. ubezp., 21.000zł, tel. 696 024 692
- Ziemniaki żółte bardzo smaczne, uprawiane na oborniku, Srebrzyszcze, tel. 603 361 642

Kupię stare MONETY
MEDALE, SZABLE i inne STAROCIA
tel. 606 945 577

Wystrzelała medal mistrzostw Polski!



Zuzanna Czerwińska z Dragona Chełm zdobyła brązowy medal mistrzostw Polski młodzików w strzelectwie sportowym!

W dniach 5-8 października na obiektach olimpijskich WKS Śląsk Wrocław odbyły się mistrzostwa Polski młodzików w strzelectwie sportowym. Barwy Dragona Chełm, ale też całego województwa lubelskiego, reprezentowała **Zuzanna Czerwińska**, uczennica II LO w Chełmie. Rozegrane zostały trzy konkurencje: karabinu pneumatycznego, karabinu sportowego w trzech postawach oraz karabinu sportowego leżąc. Tegoroczna edycja mistrzostw cieszyła się niesia-

mową frekwencją - w samej konkurencji karabinu pneumatycznego wystartowało ponad 50 zawodników z klubów sportowych z terenu całego kraju.

- Poziom współzawodnictwa w porównaniu do zeszłego roku był wyższy, a wyniki medalowe mogłyby konkurować ze starszymi kategoriami wiekowymi - podkreśla **Seweryn Jezierski** z Dragona Chełm. Warunki pogodowe były bardzo trudne. - Konkurencje karabinu leżąc oraz w trzech postawach rozgrywano na otwartej strzelnicy, a zmienny i porywisty wiatr wielokrotnie sprowadzał umiejętności zawodników i zawodniczek do parteru. Tylko ci

z większym doświadczeniem byli w stanie poradzić sobie na tyle, aby osiągnąć rezultat przynajmniej zbliżony do treningowego i liczyć na klasyfikację w pierwszej dziesiątce - dodaje. Już od samego początku konkurencji karabinu pneumatycznego Zuzanna Czerwińska utrzymywała się w ścisłej czołówce, nie spadając poniżej piątej lokaty. Jednak wraz z upływem czasu, ustalany po każdym strzale ranking, zaczynał się zmieniać. Tymczasem zawodniczka Dragona Chełm konsekwentnie oddawała stabilne strzały, które stworzyły równe trzy pierwsze serie. Statystycznie każdy jej strzał miał wartość 10,2. - Praktycznie po trzech seriach miała już pewny medal. Wtedy jednak postanowiła dać z siebie wszystko i czwartą serię oddała idealną, składającą się z samych dziesiątek. Była to jedna z dwóch najwyższych serii tej konkurencji w ogóle. Tym sposobem Zuzanna zwiększyła dystans dzielący ją z zawodniczką Wawelu Kraków i zapewniła sobie ostatecznie brązowy medal - relacjonuje Jezierski. Kolejny raz w tym sezonie Czerwińska poprawiła też swój rekord życiowy w karabinie pneumatycznym (408,4), ustanawiając przy tym nowy rekord województwa lubelskiego. Dzień wcześniej zrobiła to również w karabinie sportowym trzy postawy (549 pkt, 9 miejsce), a w karabinie leżąc zajęła piątą miejscę (392,7 pkt). Sukces Zuzanny nie byłby możliwy bez wsparcia urzędu miasta Chełm, Kola Łowieckiego nr 85 „Sokół” w Chełmie, a także w związku z realizowanym przez Dragona Chełm „Programem Klub” Ministerstwa Sportu i Turystyki. (kg, fot: D. Siedlecki)

Medale Kanku i Satori



Doskonały start zanotowali zawodnicy i zawodniczki Klubu Karate Kyokushin Kanku w Chełmie oraz chełmskiej Szkoły Karate Kyokushin Satori, podczas turnieju karate o puchar wójta gminy Chodel. W sumie na podium stawiali ponad 30 razy.

Medale dla Klubu Karate Kyokushin Kanku zdobyli: po dwa - **Estera Szopa** (złoto w kumite młodziecki 12-13 lat pow. 60 kg i brąz z w kata młodziecki) i **Marcel Rojek** (brąz w kumite młodzików pow. 55 kg i brąz w kata młodzików) i po jeden - **Barbara Śliwińska** (złoto w kata dziewcząt 8-9 lat), **Jakub Domańczuk** (srebro w kumite 12-13 lat do 40 kg) oraz **Miroslaw Kovachuk** (brąz w w kumite 12-13 lat, do 40 kg).

Medale dla chełmskiej Szkoły Karate Kyokushin Satori wywal-



czyli z kolei: w kata - złoto - **Tycjan Bielak**, **Dawid Wurszt**, **Fabian Nafalski**, srebro - **Lena Pilipczuk**, **Adam Wójtowicz**, brąz - **Bartosz Pachuta**, a w kumite - złoto: **Oliwia Kapitan**, **Adam Wójtowicz**, **Karol Grabowski**, **Fabian Nafalski**, **Dawid Babiak**, srebro: **Tycjan Bielak**,

Mateusz Hurko, **Dawid Wurszt**, **Jakub Kapitan**, **Mateusz Sapiaszko**, a brąz: **Zofia Zięba**, **Alicja Zięba**, **Lena Pilipczuk**, **Maja Bortnik**, **Krystian Czemerajda**, **Adam Gąbka**, **Bartosz Pachuta**, **Marcel Grabowski**, **Szymon Grabowski**, **Artur Hodała**. (kg)

Sportowo w Strachosławiu



W SP w Strachosławiu zorganizowano Europejski Dzień Sportu Szkolnego.

Przed rozpoczęciem wydarzenia nastąpiło oficjalne otwarcie boiska wielofunkcyjnego oddanego do użytku w tym roku. Dokonał tego: wójt gminy Kamień **Dariusz Stocki**, dyrektor SP w Strachosławiu **Alicja Nafalska**, przewodniczący rady gminy Kamień **Zbigniew Czerwonka**, radni: **Ewelina Piątek** i **Marcin**

Hałaj, oraz **Elżbieta Maciuk** z rady rodziców. Po oficjalnej części rozpoczęły się rozgrywki sportowe w dwóch kategoriach wiekowych klasy I-III i klasy IV-VIII. Młodszy zawodnicy rywalizowali w sześciu konkurencjach w drużynach mieszanych i grze drużynowej „Dwa ognie”, natomiast starsi wzięli udział w rozgrywkach koszykówki i piłki siatkowej (zawody siatkówce sędziowała absolwentka szkoły Julia

Hałaj). Wszyscy uczestnicy imprezy otrzymali pamiątkowe medale, zaś ci którzy wywalczyli miejsca I-III w poszczególnych konkurencjach puchary. Zawody zorganizowała i przeprowadziła **Izabela Głowacka-Dżaman** przy współpracy z nauczycielami: **Teresą Wawryniuk**, **Magdaleną Piątek**, **Anną Danił**, **Martą Kołtun**, **Agnieszka Adamczuk-Koziej** i **Małgorzatą Tokarczuk**. (kg)

Rywalizowali młodzi lekkoatleci

Na Gminnym Stadionie w Dubecznie Klub Sportowy Hutnik, Gminny Ośrodek Kultury w Hańsku oraz Zespół Szkół Podstawowej i Przedszkola im. Jana Pawła II w Hańsku, zorganizowali otwarte mistrzostwa gminy Hańsk szkół podstawowych w lekkoatletyce.

Impreza zrealizowana została dzięki pozyskanym środkom finansowym z Ministerstwa Sportu i Turystyki. Zwycięzcy poszczególnych konkurencji zostali nagrodzeni pamiątkowymi medalami oraz dyplomami. Na zakończenie sportowych zmagani, organizatorzy przygotowali dla wszystkich uczestników pyszny regeneracyjny poczęstunek. Oto wyniki rywalizacji:

Klasy III - IV dziewczęta

Rzut piłką palantową: 1. **Hanna Niedźwiedzka**, 2. **Nikola Lewandowska**, 3. **Martyna Poszytek**.

Bieg na 60 m: 1. **Martyna Poszytek**, 2. **Lena Stępnia**, 3. **Zofia Jurczuk**.

Bieg na 300 m: 1. **Lidia Michałowicz**, 2. **Hanna Niedźwiedzka**, 3. **Lena Grudzień**.

Klasy III - IV chłopcy

Rzut piłką palantową: 1. **Michał Dudko**, 2. **Mikołaj Jurczuk**, 3. **Brajan Rubinowski**.

Bieg na 60 m: 1. **Michał Dudko**, 2. **Filip Krawczyk**, 3. **Karol Zdonek**.

Bieg na 300 m: 1. **Gabriel Zatorski**, 2. **Kuba Rudecki**, 3. **Brajan Rubinowski**.

Klasy V - VII dziewczęta

Rzut piłką palantową: 1. **Karina Mróz**, 2. **Lena Wiśniewska**, 3. **Magda Pawłowska**.

Bieg na 100 m: 1. **Magdalena Pawłowska**, 2. **Monika Mielniczuk**, 3. **Julia Koppe**.

Bieg na 400 m: 1. **Agata Poszy-**



tek, 2. **Nikola Radko**, 3. **Karina Mróz**.

Klasy V - VI chłopcy

Rzut piłką palantową: 1. **Mikołaj Marciocha**, 2. **Natan Pyrzy**, 3. **Dawid Dalczyński**.

Bieg na 100 m: 1. **Przemysław Buda**, 2. **Dawid Dalczyński**, 3. **Aleksander Schmidt**.

Bieg na 400 m: 1. **Mikołaj Marciocha**, 2. **Natan Pyrzy**, 3. **Gabriel Korenczuk**.

Klasy VII - VIII dziewczęta

Rzut piłką palantową: 1. **Monika Poszytek**, 2. **Oleksandra Rabiniczuk**, 3. **Kinga Grudzień**.

Pchnięcie kulą: 1. **Róża Leśniewska**, 2. **Gabriela Guz**, 3. **Zuzanna Zaorska**.

Bieg na 100 m: 1. **Monika Poszytek**, 2. **Natalia Zielińska**, 3. **Zuzanna Kozieja**.

Bieg na 400 m: 1. **Marlena Mielniczuk**, 2. **Gabriela Guz**, 3. **Zuzanna Zaorska**.

Bieg na 800 m: 1. **Patrycja Stępień**, 2. **Adriana Grzeszczuk**.

Klasy VII - VIII chłopcy

Rzut piłką palantową: 1. **Bar-**

wicz, 3. **Michał Skotak**.

Pchnięcie kulą: 1. **Marcel Krupiński**, 2. **Gabriel Sawicki**, 3. **Maciej Jaworski**.

Bieg na 100 m: 1. **Bartłomiej Ziętek**, 2. **Michał Skotak**, 3. **Michał Szyszkowski**.

Bieg na 400 m: 1. **Marcel Krupiński**, 2. **Oliwier Krzowski**, 3. **Filip Kurzeja**.

Bieg na 800 m: 1. **Maciej Jaworski**, 2. **Hubert Koss**, 3. **Marcel Mikitiuk**.

Bieg sztafetowy 4 x 100 m klasy III - IV: 1. **Martyna Poszytek**, **Nikola Maciejko**, **Karol Zdonek**, **Gabriel Zaorski**. 2. **Lena Stępnia**, **Jakub Jaglewicz**, **Filip Krawczyk**, **Hanna Niedźwiedzka**. 3. **Lidia Michałowicz**, **Michał Dudko**, **Lena Grudzień**, **Brajan Rubinowski**.

Bieg sztafetowy 4 x 100 m klasy V - VIII: 1. **Monika Poszytek**, **Marcel Krupiński**, **Marcel Mikitiuk**, **Patrycja Stępień**. 2. **Kinga Grudzień**, **Natalia Zielińska**, **Michał Skotak**, **Bartłomiej Ziętek**. 3. **Agata Poszytek**, **Kacper Poszytek**, **Hubert Koss**, **Marlena Mielniczuk**. (bm)

Jedz śniadanie, bądź aktywny



W ubiegłą środę w Zespole Szkół Technicznych w Chełmie odbyło się podsumowanie projektu „Jedz śniadanie #BeActive” realizowanego w ramach Europejskiego Tygodnia Sportu.

W ramach projektu przez cały tydzień na lekcjach wychowania fizycznego w ZST organizowane

były konkursy i pogadanki na temat zdrowego odżywiania się, a zwłaszcza wpływu pełnowartościowego śniadania na dobre samopoczucie i siły vitalne każdego młodego organizmu. Podsumowaniem projektu była uroczysta Gala, na której prelegentem był „Trener Roku” - **Radosław Bierzanowski**. - Partnerem naszej akcji była Spółdzielnia Mleczarska Bieluch w Chełmie, producent zdrowego i smacznego nabiału, która ufundowała nagrody dla uczestników konkursów, której w imieniu organizatorów chciałbym serdecznie podziękować - dodaje **Dariusz Jabłoński**, nauczyciel WF w ZST w Chełmie. (ji)

rem naszej akcji była Spółdzielnia Mleczarska Bieluch w Chełmie, producent zdrowego i smacznego nabiału, która ufundowała nagrody dla uczestników konkursów, której w imieniu organizatorów chciałbym serdecznie podziękować - dodaje **Dariusz Jabłoński**, nauczyciel WF w ZST w Chełmie. (ji)



Przeegrali na własne życzenie

GARBARNIA KRAKÓW – ChKS CHEŁMIANKA 2:1 (0:0)

0:1 – **Mroczek** (51), 1:1 – **Sowiński** (82), 2:1 – **Klec** (88).

ChKS: Ciołek – Ofiara, Wiatrak, Stępień (90 Knap), Nowak, Pendel (80 Bednara), Piekarski, Marchuk (84 Groborz), Karbownik, Korbecki, Mroczek (80 Konojacki).

Po blamażu 1:6 z Wiślanami Jaśkowice przed własną widownią piłkarze Chełmianki pojechali do Krakowa zrehabilitować się i udowodnić, że klęska w meczu z beniaminkiem była co najwyżej wypadkiem przy pracy. W bramce zespołu trenera **Grzegorza Bonina** po blisko półtoramiesięcznej przerwie znów stanął **Sebastian Ciołek**, a sam szkoleniowiec wrócił do gry czterema obrońcami.

Mecz z Garbarnią miał dwa oblicza. W pierwszej połowie zdecydowanie lepszą drużyną byli gospodarze, którzy już do przerwy mogli prowadzić różnicą trzech, a nawet czterech goli. Krakowianie stworzyli sobie wiele bardzo dobrych okazji strzeleckich, ale żadnej nie potrafili wykorzystać. W kilku sytuacjach udanie interweniował Ciołek, raz gościom dopisało szczęście, kiedy to po uderzeniu **Michała Kleca** z rzutu wolnego z 18 metrów piłka odbiła się od słupka, a dwukrotnie piłkarze Garbarni, mając stuprocentowe szanse, fatalnie pudłowali.

Chełmianka bez wątpienia źle weszła w mecz, w zasadzie od początku miejscowi przejęli inicjatywę, a największe zagrożenie

stwarzali **Feliks Grzybowski**, **Karol Dziedzic** i Klec. Ten pierwszy, choć jeszcze młodzieńowiec, szalał na prawym skrzydle, kilkakrotnie dość łatwo ogrywając **Pawła Ofiarę**. Dwaj pozostali rządili w środku pola. Inna sprawa, że środkowi pomocnicy Chełmianki w pierwszej połowie meczu sprawiali wrażenie zagubionych. W większości sytuacji byli spóźnieni o jedno tempo, rzadko zbierali długie piłki, a „dziura” w środku pola powodowała, że gospodarze bardzo szybko przedostawali się w okolice pola karnego biało-zielonych i stwarzali zagrożenie.

Podopieczni Grzegorza Bonina sporadycznie atakowali bramkę przeciwnika. Na początku meczu oddali jeden strzał. Z dystansu uderzał **Karol Pendel**, ale zbyt lekko, by zaskoczyć mierzącego zaledwie 178 cm **Piotra Zagórowskiego**. Rzadko która drużyna dysponuje bramkarzem o takich warunkach fizycznych i wielka szkoda, że chełmianie częściej nie decydowali się na strzały spoza pola karnego, wiedząc, że między słupkami stoi golkeeper średniego wzrostu.

Pierwsza połowa, mimo wszystko, mogła dla Chełmianki zakończyć się korzystnym wynikiem. W 45 min. w końcu po szybkiej kontrze **Jakub Karbownik** idealnie dograł piłkę w pole karne do **Krzystiana Mrocza**, a ten znalazł się w sytuacji sam na sam z bramkarzem. Zamiast jednak uderzyć futbolówkę prawą nogą w długi róg, napastnik gości zdecydował się na strzał

lewą nogą i dla Garbarni skończyło się na strachu. W tej sytuacji mimo wszystko powinna paść bramka.

W drugiej połowie Chełmianka zagrała zdecydowanie lepiej. Przede wszystkim od początku ruszyła na rywala i bardzo szybko mogła cieszyć się z prowadzenia. Po dośrodkowaniu z rzutu wolnego głową strzelał **Dominik Stępień**, ale piłka trafiła w słupek. To była 47 min. spotkania. Cztery minuty później znów z dobrej strony pokazał się Karbownik. Znalazł w polu karnym Mrocza, a tym razem popularny „Krycha” już wiedział jak skutecznie uderzyć. Posłał piłkę w długi róg, obok bramkarza i goście niespodziewanie prowadzili.

Po stracie gola Garbarnia, zgodnie z przewidywaniami, zaatakowała, ale długo nie potrafiła stworzyć sobie dogodnych okazji. Owszem, oddała kilka strzałów, jednak wszystkie z łatwością bronił Ciołek. Chełmianka dość uważnie broniła dostępu do własnej bramki, choć zdarzały się też fragmenty, gdzie w jej grze było trochę chaosu, i czyhała na kolejne okazje do kontrataku. W 69 min. świetną sytuację zmarnował **Bartomiej Korbecki**. Gospodarze mieli optyczną przewagę, szukali sytuacji, by wyrównać stan meczu i w 82 min. dopięli swego. Gola zdobyli po bardzo ładnej akcji. Piękną asystą popisał się 18-letni Dziedzic. Zagrał w uliczkę do **Mateusza Sowińskiego**, a ten nie zmarnował okazji sam na sam z Ciołkiem. W 85 min. znów przed wielką szansą stanął

Korbecki. Uderzył w kierunku dalszego słupka, lecz minimalnie chybił. Gdy wydawało się już, że obie drużyny będą musiały zadowolić się remisem, fatalny w skutkach błąd we własnym polu karnym popełnił **Adam Nowak**. Źle wybił piłkę, którą przejął jeden z graczy z Krakowa, dograł do stojącego na dziesiątym metrze Kleca, a ten ze stoickim spokojem strzelił przy samym słupku i Ciołek nie miał szans na skuteczną interwencję. Chełmianka próbowała jeszcze odmienić losy pojedynku, ale nie była już w stanie zdobyć wyrównującego gola. Biało-zieloni przegrali zatem na własne życzenie, a szkoda, bo jeden punkt był w ich zasięgu. Zespół Chełmianki przede wszystkim musi ciężko pracować nad grą w defensywie, bo traci bardzo dużo goli. Więcej bramek od chełmskiej drużyny w tej rundzie dały sobie strzelić jedynie Sokół Sieniawa i KS Wiązownica. Średnia ponad dwa gole na mecz na pewno daje sztabowi szkoleniowemu wiele do myślenia. Co prawda 16 goli Chełmianka straciła tylko w czterech meczach, ale mimo wszystko taki bilans chlubny temu zespołowi nie przynosi. W kolejnym meczu chełmianie zagrają u siebie z Sokółem Sieniawa. Niestety, z powodu czterech żółtych kartek nie wystąpi w nim Dominik Stępień, zatem trener Bonin będzie znów zmuszony poszukać innego rozwiązania w linii obronnej. Początek starcia nietypowo w piątek 20 października o godz. 14.30. (d)

Worek z bramkami rozwiązał się po przerwie

START KRASNYSTAW – GROM KĄKOLEWNICA 4:0 (0:0)

1:0 – **D. Sołdecki** (48 karny), 2:0 – **Pęcak** (50), 3:0 – **Leszczyński** (80), 4:0 – **Chariasz** (83).

START: Janiak – Kanarek, Lenard (50 Więczkowski), Łopuszyński, Nowak, Leszczyński, D. Sołdecki, Misztal, Pęcak (75 Chariasz), Florek (70 J. Sołdecki), Strug.

Start był zdecydowanym faworytem sobotniego meczu, a jedyną niewiadomą były rozmiary wygranej gospodarzy. Przez cały mecz krasnostawianie mieli przynętną przewagę, a Grom całą jedyną bramkę i sporadycznie próbował kontratakować, ale w zasadzie

przez całe 90 minut nie zagroził poważnie **Krzysztofowi Janiakowi**.

Podopieczni trenera **Marka Kwietnia** już w pierwszej połowie chcieli rozstrzygnąć losy pojedynku, ale grający w niskim pressingu przeciwnik póki miał siły, skutecznie rozbił akcje gospodarzy. – Ciężko było nam przedrzeć się przez obronę ustawionego niemalże w polu karnym rywala. Grom bronił całą drużyną, rzadko kiedy opuszczał swoją połowę boiska. Wiadomo, że z przeciwnikiem, który całą swoją grę podporządkowuje wyłącznie defensywie, walczy się bardzo ciężko – mówił po meczu szkoleniowiec Startu.

W drugiej połowie miejscowi

szybko objęli prowadzenie po skutecznym wykonanym rzucie karnym przez **Dawida Sołdeckiego**. Dwie minuty później **Cezary Pęcak** popisał się golem zdobywając bezpośrednio z rzutu różnego. – Podkreślił piłkę i ta, trochę z pomocą wiatru, trochę dzięki nieporadności bramkarza, wpadła do siatki. To już jego drugi gol w tym sezonie, zdobyty bezpośrednio z rogu – opowiada Marek Kwiecień.

Po stracie drugiej bramki z Gromu uszło powietrze. Gospodarzom grało się o wiele łatwiej, ale kibice na kolejnego gola musieli poczekać do 80 min. Wtedy to fatalny błąd popełnił bramkarz z Kąkolewnicy. Chcąc wykopnąć piłkę

na środek boiska nie dostrzegł, że w pobliżu znajduje się **Adrian Leszczyński**. Zawodnik Startu zabrał mu futbolówkę i posłał do siatki. Wynik spotkania w 83 min. ustalił **Daniel Chariasz**. Uderzył z dystansu i choć strzał nie był silny, piłka wpadła do bramki. – Wygraliśmy pewnie, wysoko, po sobotnich meczach, które ułożyły się po naszej myśli, objęliśmy prowadzenie w tabeli. Czekamy do niedzieli na rozstrzygnięcie z Kraśnikiem. Nasz rywal, muszę przyznać, to najsłabszy zespół, z jakim przyszło nam do tej pory grać w rozgrywkach czwartej ligi od kilku sezonów – dodaje M. Kwiecień.

W następnej kolejce drużynę z Krasnegostawu czeka o wiele trudniejsze zadanie. Start zagra w Biłgoraju z tamtejszą Ładą, beniaminkiem znacznie groźniejszym, niż Grom. Początek meczu w niedzielę 22 października o godz. 14.00. (d)

Biegali w Kraśniku i Sobiborze



Pięciu reprezentantów **Sekcji Biegowej Ruchu Izbica** pojawiło się na starcie ósmej edycji półmaratonu im. 24 Pułku Ułanów, jaki odbył się w **Kraśniku**, a dwoje rywalizowało w **Biegu Sobiborskim** na dystansie 13 km.

W Kraśniku **Andrzej Łoiński** uzbierał czas 1'22'27 (nowy rekord życiowy) i uplasował się na 14 miejscu w kat. open i drugim w swojej kategorii wiekowej. **Łukasz Smyk** (czas 1'25'02) zajął 17 miejsce open i 3 w swojej kategorii wiekowej. **Małgorzata Smyk** (1'34'27) uplasowała się na 6 miejscu open wśród kobiet

i 1 w swojej kategorii wiekowej. **Jolanta Bojarczuk** (1'47'20 i rekord życiowy) była 9 w open kobiet i 1 w swojej kategorii wiekowej). **Irena Bojarczuk** (1'55'14) zajęła z kolei 17 miejsce w open kobiet i 1 w swojej kategorii wiekowej.

W tym samym czasie dwoje zawodników Ruchu brało udział w XXII Biegu Sobiborskim, który rozgrywany jest na dystansie 13 km. **Karolina Baran** uzyskała czas 1'13'13, który pozwolił jej na zajęcie 10 miejsca wśród pań, a **Kazimierz Sysa** (1'14'39) zajął 63 pozycję wśród mężczyzn. (kg)

Pogranicznicy z Chełma najlepsi



Na stadionie we **Włodawie** zorganizowano **Turniej Służb Mundurowych o Puchar Wojewody Lubelskiego w piłce nożnej pod hasłem „Piłkarskim Murem za Polskim Mundurem”**. Wygrali pogranicznicy z **Chełma**.

Organizatorem zawodów był MLKS Włodawianka i Lubelski Urząd Wojewódzki. Zawody oglądali m.in.: poseł **Dariusz Stefaniuk**, **Andrzej Odyniec** z Lubelskiego Urzędu Wojewódzkiego, radny powiatu włodawskiego

III LIGA

Wyniki 12. kolejki: GARBARNIA KRAKÓW – ChKS CHEŁMIANKA 2:1 (Sowiński 82, Klec 88 – Mroczek 51), **PODHALE NOWY TARG – WIŚŁOKA DĘBICA 1:2** (Michota 88 – Nalepka 42, Zawisłak 59), **ŚWIDNICZANKA ŚWIDNIK MAŁY – UNIA TARNÓW 3:2** (Paluch 6, Pielach 21, Nawrocki 35 – Łazarz 29, 50 karny), **CZARNI POŁANIEC – ORLETA RADZYN PODLASKI 3:1** (Mucha 15, Guca 17, Martinez 83 – Balicki 57), **KARPATY KROSNO – KS WIĄZOWNICA 0:1** (Janiczak 66), **STAR STARACHOWICE – PODLASIE BIAŁA PODLASKA 1:1** (Śliwiński 12 – Kamiński 77), **WIŚLANIE JAŚKOWICE – AVIA ŚWIDNIK 1:1** (Bociek 69 – Białek 78 karny), **SIARKA TARNOBRZEG – KSZO 1929 OSTROWIEC ŚWIĘTOKRZYSKI 2:0** (Orlik 41, 68 karny), **SOKÓŁ SIENIAWA – WIECZYSTA KRAKÓW 1:1** (Kwaczreliszwilli

90+2 – Faworow 43 karny). Zaległy mecz: **WIŚLANIE – GARBARNIA 2:2** (Cholewa 77, Bociek 90 – Durda 17, Dziedzic 19).

TABELA

1. Wieczysta	12	23	34-15
2. Siarka	12	23	21-8
3. Avia	12	22	28-15
4. Czarni	12	21	28-22
5. Garbarnia	12	21	21-16
6. Podlasie	12	20	16-8
7. Star	12	19	19-9
8. KSZO 1929	12	19	19-13
9. CHEŁMIANKA	12	19	20-25
10. Świdniczanka	12	17	21-22
11. Wiślanie	12	16	25-19
12. Unia	12	15	18-22
13. Wiśłoka	12	13	13-21
14. Wiązownica	12	13	15-28
15. Sokół	12	11	13-31
16. Podhale	12	9	12-19
17. OrleTA	12	8	9-22
18. Karpaty	12	8	7-22

Ogniwo wypunktowane

OGNIWO WIERZBICA – GRYF GMINA ZAMOŚĆ 0:3 (0:1)

0:1 – **Kierepka** (15), 0:2 – **Pryliński** (75), 0:3 – **Salamacha** (90+2).

OGNIWO: Woźniak – Sobiesiak, Smorga (46 Dąbrowski), Pełczyński (27 Szanfisz), Chlebiuk, Sobów (76 Bąk), Bujak, Knot (85 Gałęcki), K. Klimowicz (79 Jeż), E. Klimowicz (88 Mazurek), Boczulski (82 Jusiu).

Ambicja i wola walki na czwartą ligę to stanowczo za mało. Beniaminek z Wierzbicy w niedzielne popołudnie zmierzył się z Gryfem Gmina Zamość, który po dobrym początku zanotował spadek formy i wydawało się, że Ogniwo stanie przed realną szansą na zdobycie pierwszych w tym sezonie trzech punktów przed własną widownią. Gryt, mimo słabszej dyspozycji w ostatnich

meczach, to jednak solidny czwartoligowiec i już po kwadransie gry prowadził 1:0. Gospodarze starali się jak mogli, by odrobić straty, ale doświadczenie i piłkarskie umiejętności tego dnia były po stronie drużyny przyjezdnej. W ostatnim kwadransie goście z gminy Zamość, a konkretnie z Zawady, zadali jeszcze dwa celne ciosy i wygrali pewnie różnicą trzech goli. Z przebiegu spotkanie zespół z Wierzbicy na tak wysoką porażkę na pewno nie zasłużył.

W następnym meczu Ogniwo zagra na wyjeździe z Huraganem Międzyrzec Podlaski, który od kilku kolejek znajduje się w kryzysie. Może tym razem podopieczni **Karola Bujaka** postarają się o zdobyc punktów? Początek starcia w sobotę 21 października o godz. 15.00. (d)

IV LIGA

Wyniki 12. kolejki: START KRASNYSTAW – GROM KĄKOLEWNICA 4:0, OGNIWO WIERZBICA – GRYF GMINA ZAMOŚĆ 0:3, Tomasovia Tomaszów Lubelski – Motor II Lublin 4:0, Górnik II Łęczna – Janowianka Janów Lubelski 1:6, Lublinianka – Łada Biłgoraj 1:2, Kryszał Werbkowice – Opolanin Opole Lubelskie 1:2, KS Drzewce – Huragan Międzyrzec Podlaski 1:0, Stal Kraśnik – Lewart Lubartów 0:3, Stal Poniatowa – Granit Bychawa 1:0.

TABELA

1. START	12	28	25-14
2. Janowianka	12	27	31-11
3. Stal K.	12	25	29-13
4. Drzewce	12	25	27-13
5. Lewart	12	24	23-10
6. Łada	12	22	25-17
7. Motor II	12	20	20-18
8. Opolanin	12	20	28-23
9. Tomasovia	12	18	22-18
10. Gryf	12	17	20-15
11. Kryszał	12	15	14-21
12. Stal P.	12	13	13-26
13. Górnik II	12	12	19-25
14. Lublinianka	12	11	13-20
15. Huragan	12	10	14-21
16. Granit	12	6	8-27
17. Grom	12	6	9-35
18. OGNIWO	12	5	9-28

Bogdanka Arka znów wygrywa

BOGDANKA ARKA CHEŁM – OLIMPIA SULĘCIN 3:0 (25:18, 25:19, 25:20)

BOGDANKA ARKA: Marcyniak, Sas, Nowak, Rusin, Szwarczki, Gonceiarz, Łapszyński.

Po porażce tydzień temu z Astrą Nowa Sól 0:3, siatkarze Bogdanki Arka w 5. kolejce Tauron 1.Ligi, pewnie pokonali Olimpię Sulęcín 3:0. Każdy inny wynik byłby niespodzianką. Podopieczni **Barthomiej**a **Rebzd**y mimo, że są beniaminkiem, od początku sezonu udowadniają bowiem, że poważnie myślą o walce o awans do PlusLigi. Gdy w sobotę wieczorem w Miejskiej Hali Sporto-

wej w Chełmie, naprzeciwko naszej drużyny stanęli siatkarze Olimpii, która zajmuje ostatnie miejsce w tabeli, faworyt mógł być tylko jeden. I od początku gospodarze narzucili swój styl gry. I set wygrali pewnie do 18, kolejne mieli pod całkowitą kontrolą triumfując do 19 i do 20. Świetne zawody rozgrywał kapitan Bogdanki Arka – **Mariusz Marcyniak**. Nasz środkowy zdobył 8 punktów, w tym 2 po kapitalnych serwisach. Zasłużenie został MVP meczu. Bardzo dobrze grali też: **Patryk Szwarczki** (11 punktów), **Paweł Rusin** (10), **Łukasz Łapszyński** (9), czy **Jakub Nowak** (7). Nowak miał też 3 bloki, Łapszyński

po tym elemencie gry zdobył 2 punkty. W sumie Bogdanka Arka w blokach była lepsza od Olimpii w stosunku 9:3, a na zagrywce wygrała 4:0. Podopieczni trenera Rebzdy popełnili 12 błędów serwisowych, przy aż 22 rywali. Po sobotniej wygranej chełmscy siatkarze wrócili na pierwsze miejsce w tabeli. Być może jednak tylko do poniedziałku, 16 października. Wtedy dopiero swój piąty mecz zagra jedyny niepokonany zespół Tauron 1.Ligi - MKS Będzin (zmierzy się na wyjeździe z KKS Kluczbork). Siatkarze Bogdanki Arka Chełm w następnej kolejce zagrają z kolei w Spale z SMS PZPS (21 października, godz. 16.00).

Wyniki pozostałych spotkań 5. kolejki: **BKS** **Wisła Bydgoszcz** - **Lechia** **Tomaszów Mazowiecki** **3:1**, **AZS AGH Kraków** - **BBTS Bielsko-Biała** **0:3**, **Avia Świdnik** - **SMS PZPS Spała** **3:0**, **Astra Nowa Sól** - **KGHM Głogów** **3:0**, **BAS Biały-stok** - **PSG KPS Siedlce** **3:0**. (kg)

Punkty zostały w Olszance

GKS ŁOPIENNIK – ORZEŁ SREBRZYSZCZE 2:1 (0:1)

0:1 – **Niedźwiedzki** (14 samobójcza) 1:1 – **Chruściel** (47 karny), 2:1 – **Krystian Sawa** (49).

ŁOPIENNIK: Patyra – Chruściel (85 Suszek), Niedźwiedzki, Podlipny, Ruszkiewicz, Kamil Sawa, Krystian Sawa, Śliwiński, Wagner, Kacper Wojciechowski, Karol Wojciechowski. Trener – **Sebastian Kowiński**.

ORZEŁ: Marcinkowski – Bazela, Czapla, Malinowski, A. Olender, J. Sawa, Sieniawski, Ł. Tatysiak (80 Horbatenko), Trusiuk, Ł. Wójcicki

(68 Rzeszut), M. Wójcicki. Trener – **Dominik Drewiecki**.

Rewelacja sezonu – beniaminek GSK Łopiennik, po raz kolejny udowodnił, że na swoim boisku w Olszance jest bardzo niewygodnym i groźnym rywalem. Goście co prawda bardzo dobrze zaczęli i już w 14 minucie objęli prowadzenie (**Marek Niedźwiedzki** pechowo interweniował przy próbie zatrzymania strzału **Andrzeja Olendra** w efekcie czego zaliczył „swojąka”), ale po przerwie spotkanie wymknęło się im spod kontroli. Między 47, a 49 minutą GKS wyprowadził

dwa szybkie ataki, oba zakończone bramkami. W 47 minucie Łopiennik wywalczył „jedenastkę” pewnie na gola zamienioną przez **Piotra Chruściela**, a niespełna dwie minuty później **Alana Marcinkowskiego** pokonał strzałem z dystansu **Krystian Sawa**. Podopieczni **Dominika Drewieckiego** próbowali odrabiać straty, ale brakowało im skuteczności i trzy punkty zostały w Olszance. GKS Łopiennik, zespół, który powstał w lutym 2021 r., dziś jest pewniakiem do utrzymania się w okręgówce. Na razie zajmuje w lidze wysokie, siódme miejsce. (kg)

Sparta wygrywa mecz na szczycie

BUG HANNA – SPARTA REJOWIEC FABRYCZNY 1:2 (1:0)

1:0 – **Masztaleruk** (11 rzut wolny), 1:1 – **Borcon** (76), 1:2 – **K. Mazurek** (79).

BUG: Perdun – Barchuk, Gromysz, Lewczuk (52 Stolarczuk), Malichani (80 Fabrika), Masztaleruk, Naumiuk, Sata, Sawicki, Taberński, Tarasiuk. Trener – **Michał Gromysz**.

SPARTA: Kurzępa – Borcon (89 Warczak), Grzegorzcyk, Karwat, Małocha (42 Wójcik), Oleksiejuk (70 Mileszczyk), Rutkowski, Sikorski (50 K. Mazurek), Strug, Świeca, Ziarkowski (89 Psuja). Trener – **Bartosz Bodys**.

W sobotę w Hannie doszło do meczu na szczycie chełmskiej ligi okręgowej. Miejscowy Bug, wówczas jeszcze wicelider, podejmował pierwszą w tabeli Spartę. Spotkanie od początku było bardzo wyrównane, ale gdy już w 11 minucie gospodarze wywalczyli rzut wolny, po którym piękną bramkę z ok. 25 m zdobył **Jan Masztaleruk**, wydawało się, że podopieczni **Michała Gromysza** mają duże szanse na zwycięstwo. Nic z tego. Co prawda do przerwy wynik się nie zmienił, ale w drugiej połowie to goście przejęli inicjatywę. Długo bili jednak głową w mur. Obrona Bugu grała bez za-

rzutu, dobre zawody rozgrywał też bramkarz **Marcin Perdun**. Aż przyszła 76 minuta. Po szybkiej i składnej akcji podopiecznych **Bartosza Bodysa** na listę strzelców wpisał się **Dawid Borcon**. To trafienie dodało zawodnikom Sparty jeszcze większej pewności siebie, a zasiało niepokój u gospodarzy. W efekcie już trzy minuty później zrobiło się 1:2. Tym razem Perduna pokonał **Kamil Mazurek**, który zmienił w 50 minucie **Artura Sikorskiego**. Choć Bug do końca ambitnie walczył o wyrównanie wynik już się nie zmienił i trzy punkty pojechały do Rejowca Fabrycznego. (kg)

Koncert Hetmana

FRASSATI FAJSŁAWICE – HETMAN ŻÓŁKIEWKA 0:5 (0:3)

0:1 – **Szymonek** (28), 0:2 – **Sawicki** (30), 0:3 – **Szymonek** (38), 0:4 – **Sawicki** (56), 0:5 – **Gałka** (83).

FRASSATI: A. Kulesza – Shtekh (80 B. Błaziak), Wojtal (58 Dunda), Lipa, D. Baran (80 G. Tylec), Gieracz (72 Leszcz), Adamiec (69 Papuha), Gęca, Wojciechowski (58 P. Kostka), Korchut (80 Madeja), Stefaniak. Trener – **Rafał Robak**.

HETMAN: Maciej Pobiega – Wiki-ra, Puchala, Żyśko, Grzegórski (60 Rycerz), Szymonek (46 Gałka), Sawicki, P. Prus (70 Warda), K. Prus, Koprucha, Małek. Trener – **Damian Koprucha**.

W niedzielę w Suchodolach naprzeciwko siebie stanęły drużyny sąsiadujące w tabeli. Zapowiadało się wyrównane spotkanie, ale ku zaskoczeniu miejscowych kibiców to to goście od początku przeważali

i byli groźniejsi. Zespół prowadzony przez **Damiana Kopruchę** już do przerwy prowadził 3:0. Kluczowe okazały się minuty między 28, a 30. Na listę strzelców w krótkim czasie wpisali się wówczas **Paweł Szymonek** i **Łukasz Sawicki**. Na domiar złego dla gospodarzy, Szymonek tuż przed przerwą po raz kolejny pokonał Kuleszę. Po tych ciosach podopieczni **Rafała Robaka** już się nie podnieśli i mimo wielu zmian personalnych, w drugiej części spotkania to Hetman wciąż dominował i zdobywał kolejne bramki. (kg)

0:1 – **Marcin Walaszek** (5), 0:2 – **Wałczyk** (10), 0:3 – **Wałczyk** (27), 0:4 – **Król** (33), 0:5 – **Michał Walaszek** (37), 0:6 – **Marczuk** (52), 0:7 – **Łubkowski** (62), 0:8 – **Król** (68), 0:9 – **Barczuk** (72), 0:10 – **Król** (80), 0:11 – **Wojtiuk** (85).

HUTNIK DUBECZNO - HUTNIK RUDA-HUTA 2:3 (0:1)
0:1 – **Korkosz** (13), 0:2 – **Bisko** (48), 1:2 – **M. Stalowski** (54), 1:3 – **Sz. Maliszewski** (65), 2:3 - **M. Stalowski** (70). (kg)

TABELA			
1. Astra	9	25	56-13
2. Różanka	9	24	44-8
3. Vitrum	9	23	63-19
4. Chełmianka II	9	21	47-11
5. Siedliska	9	15	28-30
6. Agros	9	12	16-25
7. Hutnik RH	9	10	23-31
8. Pławanice	9	7	16-43
9. Znicz	9	7	11-43
10. Victoria	9	7	15-30
11. Start P.	9	4	12-52
12. Hutnik D.	9	3	8-34

Drugie zwycięstwo Spółdzielcy

SPÓŁDZIELCA SIEDLISZCZE – GRANICA DOROHUSK 2:0 (1:0)

1:0 – **Pawlak** (21), 2:0 – **Wawruszak** (84).

SPÓŁDZIELCA: Radko – Czerniak, Grzesiuk, Jędruszak, B. Mazurek (90 Bartnik), Oniszczyk (70 Błaziak), Damian Orłowski, Osoba, Pawlak (85 Krupicz), Poliszuk, Wawruszak. Trener – **Dariusz Kuchta**.

GRANICA: Kopeć - TsevuKh, Swatek, Ł. Ruszkiewicz (46 Józaczuk), Piotrowski, M. Antoniak, Kamola, Gregorczyk (73 Alikowski), Gorzala, Kulbicki (73 Macegoniuk), A. Antoniak (85 Dzieńkowski). Trener – **Marek Grzywna**. Czerwona kartka: **Kopeć** (G) w 80 minucie.

Spółdzielnia Siedliszczę wygrał drugie spotkanie w sezonie. Łupem podopiecznych **Dariusza Kuchty** padła nierówno grająca Granica. Zespół z Dorohuska tydzień temu pokonał wyżej notowany Ruch Izbi-

ca 2:1, a w sobotę zasłużenie uległ mającemu w tym sezonie spore problemy Spółdzielcy. - Gospodarze już na początku meczu prze-strzelili rzut karny, ale dosyć szybko, bo po 20 minutach gry wyszli jednak na prowadzenie – opowiada **Konrad Czebiera** z Granicy Dorohusk. - Gdyby zagrali skuteczniej, to jeszcze przed przerwą mieli kilka okazji do podwyższenia prowadzenia – zauważa. Po zmianie stron goście zaczęli grać nieco lepiej, ale nic z tego nie wynikało. Spółdzielnia mądrze się bronił i czekał na okazje do kontrataków. Nadzieja Granicy na korzystny rezultat prysła ostatecznie w 80 minucie. Wychodzącego na czystą pozycję zawodnika gospodarzy, przed polem karnym faulował bramkarz gości - **Piotr Kopeć**. Sędzia nie wahał się i od razu wyrzucił go z boiska. Między słupkami drużyny z Dorohuska zmuszony został stanąć gracz z pola – **Do-**

minik Swatek. W 84 minucie nie udało mu się zatrzymać szarżującego na bramkę **Kamila Wawruszaka** i Spółdzielnia zgarnął zasłużenie trzy punkty. (kg)

TABELA			
1. Sparta	10	24	26-8
2. Kłos	10	21	22-11
3. Włodawianka	10	21	24-12
4. Unia R.	10	19	28-15
5. Bug	10	19	25-22
6. Ruch	10	18	14-9
7. Łopiennik	10	15	20-23
8. Hetman	10	14	36-16
9. Brat	10	12	25-24
10. Frassati	10	9	15-26
11. Granica	10	9	11-22
12. Orzeł	10	8	14-33
13. Spółdzielnia	10	7	16-36
14. Unia B.	10	4	17-36

Kłos się rozpędza

RUCH IZBICA – KŁOS GMINA CHEŁM 0:3 (0:1)

0:1 – **J. Rak** (29), 0:2 – **Kuśmierz** (70), 0:3 – **Żurek** (90).

RUCH: Sasim – Bożko (60 Pawlak), S. Swatowski (64 Bereza), Śliwa, Czochrowski (80 Jakóbczak), P. Lewandowski, Binek (46 Kiszczak), Kryłowicz, Zaprawa (46 Jasiński), Gałka. Trener – **Roman Blonka**.

KŁOS: Wojtiuk – Świderski, Poznanski, K. Rak, Siatka, Żwirbla, Wójcicki, Dyński (60 Turbacz), Kuśmierz (80 Żurek), J. Rak (60 Mazur), Gierczak. Trener – **Tomasz Hawryluk**.

Po porażce z Bugiem Hanna w 7.

kolejce, Kłos zdecydowania nabiera rozpędu. Niedzielną wygraną w Izbicy była trzecią z rzędu dla podopiecznych **Tomasza Hawryluka**. A rywal był przecież nie byle jaki bo zawsze solidny i groźny Ruch. – Myślę, że w pierwszej połowie całkowicie dominowaliśmy, graliśmy jednak nieskutecznie – powiedział po ostatnim gwizdku trener Hawryluk. – Choć mieliśmy kilka dobrych sytuacji wykorzystaliśmy tylko jedną – dodaje. Mowa o akcji z 29 minuty, kiedy **Jakub Rak** znalazł się w polu karnym gospodarzy i silnym strzałem w tzw. długi róg pokonał **Piotra Sasima**. Druga część meczu

była zdecydowanie bardziej wyrównana, ale paradoksalnie w tej odsłonie Kłos był do bólu skuteczny. – W naszą grę wkrađło się trochę chaosu. Sytuację uspokoiło dopiero trafienie **Damiana Kuśmiera**, który trafił do siatki rywala głową po dośrodkowaniu z rzutu wolnego – opowiada trener zespołu z gminy Chełm. Gospodarzy, którzy nie potrafili sobie poradzić ze zdyscyplinowaną ekipą gości, w 90 minucie dobił **Maciej Żurek**, który po indywidualnej akcji oddał soczysty strzał z 12 m. – Myślę, że byliśmy lepsi, zasłużyliśmy na tą wygraną – ocenia T. Hawryluk. (kg)

Rejowiecka Unia lepsza

UNIA BIAŁOPOLE – UNIA REJOWIEC 1:4 (1:3)

0:1 – **W. Rossa** (21), 0:2 – **Górny** (24), 0:3 – **Górny** (30), 1:3 – **Zdybel** (43), 1:4 – **W. Rossa** (72).

UNIA B.: Wójtowicz – Bureć, K. Piekaruk, Musiński (72 Domański), S. Domińczuk, Leśnicki, J. Sarzyński. Sz. Sarzyński, Zdybel, Krasnowski, Wilgos (75 Krakiewicz). Trener – **Jacek Płoszaj**.

UNIA R.: Pastuszak – Kloc, T. Rossa (82 R. Rossa), D. Sasiadek, Karauda (82 Brzezicki), Huk, Górny, Paśnik, W. Rossa (80 Nowaczek), A. Czerwiński (46 Kwiatosz), Góra

(70 T. Sasiadek). Trener – **Tomasz Sasiadek**.

Unia Rejowiec była zdecydowanym faworytem w starciu ze swoją imienniczką z Białopola. Podopieczni **Jacka Płoszaja** na razie zawodzą i zajmują ostatnie miejsce w tabeli. W dziewięciu wcześniejszych spotkaniach aż siedem razy przegrywali. I nie inaczej było w ostatnią sobotę. Podopieczni **Tomasza Sasiadka**, którzy tydzień wcześniej zszokowali gromiąc Bug Hanna 10:1, tym razem tak skuteczni nie byli, ale i tak po 30 minutach prowadzili w Białopolu 3:0. Strzelanie rozpoczął **Wojciech**

Rossa, potem dwa gole dołożył **Jakub Górny**. Co prawda gospodarze odpowiedzieli trafieniem niezawodnego **Adriana Zdybla**, ale po zmianie stron rejowiecka Unia mądrze się broniła, rozbijając próby ataków zespołu z Białopola. Mało tego w 72 minucie zdobyła kolejnego gola. Drugą bramkę w meczu zaliczył W. Rossa. Unia Rejowiec wygrała trzeci mecz z rzędu i pnie się w górę tabeli. Zupełnie inne nastroje panują w Białopolu, które na dziś dzień staje się jednym z kandydatów do spadku do „A” klasy. (kg)

Brat poległ po walce

WŁODAWIANKA WŁODAWA – BRAT CUKROWNIK SIENNICANADOLNA 3:2 (2:1)

1:0 - **Czarnota** (16), 1:1 – **Suduł** (19), 2:1 – **Pogonowski** (23), 2:2 – **Ignaciuk** (70 karny), 3:2 – **B. Staszewski** (88).

WŁODAWIANKA: Polak – B. Staszewski, K. Staszewski, Kruk, Małyshev (85 Kępiński), Pogonowski, Węgliński (60 Nielpiuk), Andrzej Gaj, Kawiak (80 P. Madejczyk), Czarnota, Jankowski. Trener – **Arkadiusz Gaj**.

BRAT: Lubaś – Malinowski, Kniażuk, Pachuta, Arkadiusz Kister, Hus (60 Ignaciuk), Wędzina, Aleksander Urbański, Suduł, Dubaj, Piatek (46 Niedrowski). Trener – **Andrzej Ignaciuk**.

Brat przegrał we Włodawie, ale pozostawił po sobie dobre wrażenie. Gospodarze objęli prowadzenie po tym, jak **Czarnota** dobił strzał **Pogonowskiego**. Goście szybko wyrównali, w zamieszanu podbramkowym do siatki trafił **Suduł**. – Ponownie

wysłiśmy na prowadzenie po kapitalnej asyście **Węglińskiego** do Pogonowskiego. Powinniśmy jeszcze przed przerwą zdobyć ze dwa gole i byłoby po sprawie – mówi **Antoni Kruk**, kierownik zespołu z Włodawy. Tymczasem ambitnie grający goście wyrównali. „Jedenastkę” wykorzystał trener **Andrzej Ignaciuk**. – Do końca walczyliśmy o zwycięstwo i udało się. Zwycięską bramkę, strzałem z ostrego kąta, zdobył **Bartek Staszewski** – dodaje Kruk. (kg)

KLASA „B”

Bezek coraz lepszy

Sinko Energy Bezek pnie się w górę tabeli. Dawny Leszkopol mimo, że przegrywał w Sawinie z tamtejszą Saweną 0:2, wygrał 4:2 i został wiceliderem „B” klasy. Na razie bezkonkurencyjne są rezerwy Ruchu Izbica, który zwyciężył we wszystkich dotychczasowych spotkaniach, w ostatniej kolejce pewnie z Wojsławią. Po serii udanych występów porażki doznał Tatrzan, który w Krasznicy uległ rezerwom Frassati Fajslawice. Kolejny słaby mecz drugiego zespołu Unii Białopole. Tym razem przegrała ona wysoko z Astrą II Leśniowice. Oto komplet wyników 8.kolejki i tabela „B” klasy:

WOJSŁAWIA WOJSŁAWICE - RUCH II IZBICA 0:4 (0:2)

0:1 – **W. Dołhan** (12), 0:2 – **Babiarz** (26), 0:3 – **Babiarz** (66), 0:4 – **Pawlak** (85).

TATRAN KRAŚNICZYN - FRASSATI II FAJSŁAWICE 1:2 (1:0)

1:0 - **Sadlak** (29), 1:1 - **Korchut** (50), 1:2 - **B. Sałaga** (81). Czerwona kartka: **Dzirba** (F) w 53 minucie za faul.

HUTNIK II RUDA-HUTA - BUG II HANNA 0:1 (0:1)

0:1 – **Golus** (39).

ASTRA II LEŚNIOWICE - UNIA II BIAŁOPOLE 6:0 (1:0)

1:0 – **Nowak** (17), 2:0 – **Popielnicki** (50), 3:0 – **Popielnicki** (59),

4:0 – **Nowak** (65), 5:0 – **Popielnicki** (76), 6:0 – **Popielnicki** (80).

SAWENA SAWIN – SINKO ENERGY BEZEK 2:4 (2:0)

1:0 – **J. Jaglewicz** (20), 2:0 – **Łubowski** (22), 2:1 - **Borek** (50 karny), 2:2 – **M. Nowaczek** (55 wolny), 2:3 – **M. Nowaczek** (68), 2:4 – **T. Nowaczek** (80).

TABELA			
1. Ruch II	8	24	33-7
2. Bezek	8	18	29-10
3. Tatrzan	8	16	26-14
4. Frassati II	8	15	28-13
5. Sawena	8	15	26-11
6. Bug II	7	10	15-18
7. Wojsławia	8	9	20-32
8. Astra II	8	4	14-35
9. Hutnik II RH	8	2	12-30
10. Unia II B.	7	1	13-46

(kg)

KRZYŻÓWKA

Litery z pól od 1 do 26
utworzą rozwiązanie krzyżówki

	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26
1																										
13																										
17																										
22																										
30																										
38																										
42																										
48																										
60																										
64																										

POZIOMO: 13) płaska figura geometryczna; 14) odmierza czas; 16) hiszpański region z Sewillą; 17) przepływa przez Sion; 18) nakrycie na stół; 19) trębacz lub basista; 20) górski jednoślad; 21) cenny kruszec; 22) amerykański stan z Heleną; 24) "Hrabia ... Christo" z powieści Dumasa; 25) jest nim manuskrypt; 30) siła z dużymi otworami; 33) sportowcy na rowerach; 36) tytuł po studiach; 38) najstarsze i najgłębsze jezioro na świecie; 39) pawie oczko w akwarium; 40) okulary dla narciarza; 41) najwyższa góra Armenii; 42) jaskinia Romulusa i Remusa; 44) podłużne ciastko przełożone kremem; 46) największa wyspa Danii; 48) gruby papier; 52) Paulo, selekcjoner polskich piłkarzy; 55) półwysp z Serbią i Grecją; 58) wewnątrz ołówka; 59) numer w dowodzie; 60) inaczej sekret, ryba; 61) papier na giełdzie; 62) wrzucane w samochodzie; 64) albinizm; 65) rzymska bogini łowów i przyrody; 66) choroba tętnic obwodowych. **PIONOWO:** 1) kłótnia, sprzeczka; 2) seter szkocki; 3) mieszkanka stolicy Grecji; 4) inaczej wyciąg, roztwór; 5) stolica Kanady; 6) burza na morzu; 7) żółte w portfelu; 8) ukochana Robin Hooda; 9) adresat paczki; 10) w uchu lub w muszli; 11) mała grupa etniczna Indian; 12) inaczej tojek, minerał; 15) płynie w Tuluzie; 22) sól glauberska, minerał; 23) stolica Uzbekistanu; 26) właściciel dużego majątku ziemskiego; 27) Góry Fichtel; 28) komedia Moliera z Harpagonem; 29) stolica Serbii; 31) chmura dla poety; 32) potocznie o Angliku; 34) wyborczy lub gastronomiczny; 35) Federer, szwajcarski tenisista; 36) broń rycerza; 37) legendarny kielich Jezusa; 43) włoski alkohol z migdałów; 45) wybuch wulkanu; 47) znaczek, naszywka; 49) Makuszyński, polski pisarz; 50) uczestnictwo, wkład; 51) pierwiastek Xe; 52) rzeka w Antwerpii; 53) tlenowy lub cyfrowy; 54) śpiewane w kościele; 56) duży ptak z cygini; 57) Am w chemii; 60) gryzoń budujący tamy; 63) rzeka w Kosowskiej Mitrowicy.

nowy tydzień

tygodnik lokalny

stówka co tydzień!

KUPON - krzyżówka 42/2023

100 zł

za rozwiązanie krzyżówek nr 40/2023 otrzymuje

Ryszard Biernacki (Chełm), a nagrody-niespodzianki: Renata Chmielowiec (Chełm) i Alicja Strycharz (Chełm)

Rozwiązania obu krzyżówek wraz z wyciętym kuponem należy nadesłać pocztą, wrzucić do naszej skrzynki ogłoszeniowej lub przynieść do redakcji w ciągu 10 dni od daty ukazania się tego numeru. Wśród nadawców rozlosujemy 100 zł oraz dwie nagrody niespodzianki.

KRZYŻÓWKA z HASŁEM

Litery z pól ponumerowanych od 1 do 21
utworzą rozwiązanie niniejszej krzyżówki

	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	21
1																					
10																					
20																					
25																					
35																					
40																					

AGFA

Agfa

Image Center

wywołanie zdjęć cyfrowych
zdjęcia do dokumentów
zdjęcia ze slajdów
zdjęcia ze zdjęć
skanowanie negatywów
fotografy
Chełm, Lwowska 8
tel. (082) 565-66-16
fototam.pl
agfachelm@fototam.pl

POZIOMO: 1) poślubna lub służbowa; 7) roślina na olej; 9) Juan, były prezydent Argentyny; 10) inaczej cezalpinia; 12) placówka dyplomatyczna od wiz; 15) kobiecy rower potocznie; 20) chromian ołowiu, minerał; 22) parlament Królestwa Szwecji; 24) gorczyca polna inaczej; 25) skrzepina krwi; 28) miasto Claudio Monteverdiego; 32) potrzebna do zupy; 35) kobieta na koniu; 37) był nim król i cesarz; 39) drożdżowe lub kajzerki; 40) towarzyszy błyskawicy; 41) jedna ze stron medalu. **PIONOWO:** 2) stolica Saksonii; 3) ... za grzechy przy spowiedzi; 4) i deszcz, i śnieg; 5) pierwiastek Br; 6) polska kawa zbożowa; 7) rzeka w Duisburgu; 8) Pd dla chemika; 10) wielopiętrowy budynek; 11) przepływa przez Osakę; 13) wawelski potwór z bajki; 14) Nowy ..., historyczna stolica Podhala; 16) góry z Corno Grande; 17) złoty w uchu; 18) część nogi w skarpecie; 19) giełdowe załamanie; 21) czarny materiał żałobny; 23) długa ryba z wąsami; 25) rosół lub krupnik; 26) niejeden w peletonie; 27) przez nie nie dzielimy; 29) czynny wulkan na Sycylii; 30) plazma krwi; 31) opera Giuseppe Verdiego; 32) płynie przez Pardubice; 33) wypłata dla żołnierza; 34) miętkawka, ryba; 36) bolec łączący blachy; 38) rzeka w Konstantynowie Łódzkim.